

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv10i20

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 10 Issue 20  
June 1928

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 10, Iss. 20)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







# הערעכטיקייט

טרייטער פון טאג  
לערער, פארטיי  
נישט טייל, און די  
וועלט וועט זיין  
טייערער

בזרחתי הוועט  
ולא ארפת.  
(אויב, כ"ז, 6)  
ס'זיין געקומען  
קייט השלם איך זיך  
שטערק, און וועל  
הייר נישט שולדיק.

אפיציעלער ארנאז פון דער אינטערנעשאנאל ליידים נארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. X. No. 20.

New York, Friday, June 1, 1928

פרייטאג, 1 מער יוני, 1928

PRICE 3 CENTS

## יוניטי הויז שוין אפען פאר געסט

צעהנטער סיוון פון אונזער שעהנעם  
זומער היים וועט געעפנט ווערן  
מיט שעהנעם און פראכט פריי-  
טאג, דעם 22סטען דזשון.

מאמע פון אונזערע לאקאלע מיט-  
גלידער און פריינד און פארשטעהער פון  
דער ארבייטער באוועגונג ווארטען שוין  
מיט נייגעריגקייט אויף דער פייערונג  
פון דעם צענטען סיוון פון דער יוניטי  
הויז אין פארעם פארק, פענסילווייניא.  
די פייערונג וועט אנהאלטען 3 טעג,  
פון דעם 22סטען ביז דעם 25סטען דזשון.  
באוואוסטע קרעפטען און טאלאנטען,  
זינגער, שפילערס, דעקלאמאטארס, ווע-  
לען אנטהאלטען און דער פייערונג,  
און זיכער וועלען נישט פאלען די פאר-  
שטעהער פון דער ארבייטער באוועגונג  
צו געבן זייערע איינציקע וועגען דעם  
מאדערנעם פאלאץ פון די אינטערנעשא-  
נעל מיטגלידער.

דערווייל איז שוין די יוניטי הויז  
אפען פאר געסט. מיר דארפען, דענקען  
מיר, נישט ווידערהאלטען אז די יוניטי-  
הויז איז אין א פראכטפולען געשטע-  
ל צווישן די בלויז בערג אין פענסיל-  
ווייניא, און איז ארוםגענומען מיט א  
רייכע נאטור, וואו ספארקאפט אש דאס  
אויג.

אין דער יוניטי הויז זיינען איינגע-  
ריכטעט אלערליי באקוועמליכקייטען, און  
די וואס קומען איינמאל אין יוניטי הויז  
בענקען צו קומען נאך אמאל.

אויף דעם איצטיגען סיוון האבען  
מיר געמאכט נייע מאדערנע אויסגעשטע-  
לונגען, וועלכע פארשאפען די געסט נאך  
מעהר פארנעמען. קומט ארויס באציי-  
טענס און איבערצייגט זיך אליין.  
פאר אינפארמאציע ווענדעט זיך צום  
עדיטאריאל דעפארטמענט, 3 וועסט  
16טע סטריט. טעלעפאן: 2148.

## דזשיינט בארד נעמט אויף ענטוויקעלונג די דעלעגאטען פון דער קאנווענשאן

וואס מיר האבען עררייכט אויף דער קאנווענשאן, באריכטעט מענע-  
דזשער האכמאן, איז א פאראייניגונג מיט דעם צוועק צו העלפען בויען  
די יוניאן. — די רעזאלוציאן פאר אפענע טירען אין דער יוניאן איז פאר  
אלע וואס ווילען באמת זיין יוניאן לייט. — ווייט-פערע. שלעזינגער קריגט  
א שעהנע אויפגאבע. — ער פארזיכערט די דעלעגאטען אז ער וועט  
אונגעקעכען דאס בעסטע וואס איז אין איהם צו ברענגען די יוניאן צו  
איהר פרייערע צושטאנד.

רייך אין דער ארבייט. אין דזשער ריכ-  
טונג האבען מיר אלע געארבייט און מיט  
דער הילף פון ברודער הילקוויט איז אונז  
געלונגען צוריק צו קומען געאייניגט און  
די דזשיינט בארד איז העכסט צופרי-  
דען, אלס א רעזולטאט פון דער לעצטער  
קאנווענשאן, צו האבען די אקטיווע דייט-  
טען פון בר. בענדזשאם שלעזינגער.  
„איינע פון די הויפט דיסקוסיאנען  
ביי דער קאנווענשאן איז געווען די פראגע  
פון דעם רעפערענדום. די דיסקוסיאן  
האט גענומען נישט וועניגער ווי 9 שטונד-  
ען צו דעבאטירען. דורך די 9 שטונדען  
איז יעדער דעלעגאט געווען איינגעשטעל-  
צוגעשמידט צו זיין פלאץ און איז געווען  
אין גאנצען פארטיפט און פאראנטער-  
מירט אין יעדען ווארט וואס איז ארויס-  
געקומען געווארען. צייטונגסלייטע און  
געסט האבען געהאלטען אין אלליי רעדען  
וועגען דעם גרויסען אינטערעס וואס איז  
ארויסגעוועזען געווארען פון דער קאנווענ-  
שאן דורך די 9 שטונדען פון דער דייט-  
קוסיע. דער דעלעגאט פון דעם ווארט  
איבער דער פראגע איז גאנץ נאכ  
קאנט פאר אייך, דער רעפערענדום איז  
דורכגעפאלען, און איך בין איבערצייגט  
(שלוס פון דער דייטקייט)

## יוניאן געווינט פערציג-שטונדיגע ארבייטס וואך פאר גאנצער קלאזק אינדוסטריע פון ניו יארק

יוניאן אנטוואנט דעם פארלאנג פון די באלעבאטיס צו ארבייטירען דעם פונקט פון 40 שטונדען  
אין דעם אנרימענט. — דזשיינט בארד וועט אנהייבען גרויסען קאמפיין אויסצוראמען  
די סקעב-שעפער. — 40 שטונדיגע ארבייטס וואך אין קראפט פון מאנטאג, 4טען דזשון.

פון די באסעס זייט זיינען געווען פאר-  
טראסען: דער פרעזידענט פון דער אסא-  
סיאציע, מר. דזש. קליין, דער מענע-  
דזשער, און מר. ה. פינדער, געוועזענער  
פרעזידענט פון דער אסא.

טיילינג פון דער יוניאן'ס זייט פרעזידענט  
זינגמאן, ווייט פרעזידענט שלעזינגער,  
דזשוליוס האכמאן, דזשענעראל מענע-  
דזשער פון דזשיינט בארד, און גאנצער  
פון דעם אינדוסטריעל דעפארטמענט.

## קאלאסאלער מאסס מיטינג געקסטען מיטוואך איז מאנהעטען אפערא הויז צו פייערען די 40 שטונדיגע וואך

פרעזידענט זינגמאן, ווייט-פרעזידענט שלעזינגער, פרעזידענט גרין פון דער א.  
פ. אוו. ל. מארדירס הילקוויט, דזשיינט בארד, דובינסקי, האכמאן,  
גינפא און אנדערע דזשיינט בארד באצאמטע וועלען אדרעסירען.

### מיטינג וועט זיך עפענען 4 אויגער נאכמיטאג

פרעזידענט גרין, הילקוויט און פענסקי.  
פרעזידענט גרין וועט איבערגעבען א גרוס  
פון דעם עקזעקוטיוו קאנסיל, און עס  
ווערט ערווארטעט, דאס ער זאל פאר-  
שפראכען מאראלע הילף צו דעם דירעק-  
טען קאנסטרוקטיווען פלאן פון דער אינ-  
טערנעשאנאל, צו ברענגען איהר צום  
(שלוס אויף זייט 12)

א צוזאמענקומט פון טויזענטער און  
טויזענטער קלאזק-און דעם מאכער אין  
א גרויסען האל, וואו זיי זאלען הערען א  
צייטיג ווארט וועגען די קאנסטרוקטיווע  
פלענער פון דער יוניאן, וועט פארקומען  
געקסטען מיטוואך, דעם 6טען דזשון.  
4 אויגער נאכמיטאג, נאך דער אר-  
בייט, אין מאנהעטען אפערא הויז, 34טע  
סט. און 8טע עווי.

די קאנווענשאן איז פאראיבער, און  
איצט מוז די יוניאן צומעקען גלייך צו  
דער ארבייט. פאקטיש האט די יוניאן  
די ארבייט שוין אנהייבען צו טאן.  
דאס באווייזט די קאנווענשאן מיט די בא-  
לעבאטיס לעצטע וואך, פון וועלכער די  
יוניאן איז ארויסגעקומען די 40 שטונדיגע  
דער איינפיהרונג פון דער מיטינג וועט  
ארבייטס-וואך. אויף דעם מיטינג וועט  
טאקע בארימטע ווערען וועגען די שווע-  
רייטימען וואס זיינען געשטאנען אין וועג  
צו קריגען די 40 שטונדען כאטש דער  
פונקט איז געווען שווארץ אויף ווייט אין  
דעם אנרימענט.

די מיטגלידער וועלען זיך אויף דעם  
מיטינג דערווייטען פון פאקטען ווי אזוי  
און דורך וואס פאר א „רעוואלוציאנערע“  
סקימ דאס סקעבישע קאמיוניסטישע  
געזינדעל האט אנגעווענדעט כדי די יוני-  
יאן זאל האבען שטערונגען דורכצופיהרען  
אין לעבען דעם פונקט פון דעם אנרימענט  
און ווי אזוי די באלעבאטיס האבען גע-  
וואלט אויסנוצען די איצטיגע סיטואציע  
און ארבייטירען דעם פונקט מיט דעם  
אויסקוק אז די 40 שטונדען וועלען דערווייל  
אונטערגעלעגט ווערען ענגען אויף דער  
פאליציע, ביז די באסעס וועלען ווע-  
רען נומערצייגע מעשען און אליין  
ארויסגעבען א דערקעט, אז זיי שטימען  
אין צו טאן א טובה די ארבייטער.  
אויף דעם מיטינג וועלען אויך די הע-  
כער באסעסע פון דער יוניאן ערקלערען  
וועגען דעם גרויסען ארגאניזאציאנעם קאמ-  
פיין-דרייוו, וואס די יוניאן געהט אונט-  
טערנעמען אום צו פארניכטען די סקעב-  
שעפער ביי די 40 שטונדען זאל ווירק-  
ליך זיין א געוויסע פאר די ארבייטער, אז  
זיי זאלען ווירקליך געניסען סיי פון דער  
פרייער צייט און סיי פון די ארבייט,  
וואס די באלעבאטיס וועלען דאס מווען  
טאקען אין יוניאן-שעפער און נישט אין  
היינט-שעפער.

די קאנווענשאן, וואס איז אפגעהאל-  
טען געווארען צווישען די באלעבאטיס און  
דער יוניאן וועגען טרייד-פראגען, האט זיך  
אויסגעלאזט ערפאלגרייך פאר דער יוניאן.  
אויף דער קאנווענשאן איז אויפגענו-  
מען געווארען דער פונקט פון דעם אנרי-  
מענט, וואס גאראנטירט איינצופיהרען  
די 40 שטונדיגע ארבייטס-וואך פון חורש  
דזשון אן. די באלעבאטיס האבען זיך  
אבער זעהר געוויינטעלט און נישט געהאט  
קיין גרויסען חשק אפצוהיטען דעם פונקט  
פון דעם אנרימענט. זייערע טענות זיינען  
געווען, אז צוליב דער קאנווענשאן וועט  
די 40 שטונדיגע וואך נישט קענען אויס-  
געהאלטען ווערען און וועט פאלען צו  
לאסט בלויז אויף די בעסערע אינסטי-  
שעפער, פרעזידענט זינגמאן און ווייט-  
פרעזידענט שלעזינגער האבען אפגעשלא-  
גען די ארגומענטען און אנגעוויזען, אז  
נישט מיט פארלענגערען די שטונדען קען  
מען אפשאפען די האלדזשיינערע קאנ-  
קורענץ, נאר מיט דעם וואס די יוניאן  
וועט האבען א קאנטראל איבער'ן טרייד.  
און דאס וועט די יוניאן קענען דערגריי-  
כען, ווייל זי געהט אנהייבען א שטאר-  
קען ארגאניזאציאנעם-קאמפיין צו פארניכ-  
טען די סקעב-שעפער.

די באלעבאטיס, נישט האבענדיג קיין  
ערנסטע ארגומענטען פאר וועלען אפגעהאל-  
טען די 40 שטונדיגע ארבייטס-וואך, הא-  
בען פארגעשלאגען, אז די יוניאן זאל אר-  
בייטירען דעם פונקט. אויף דעם האט  
זיי ווייט-פרעזידענט שלעזינגער געענט-  
פערט, אז דער פונקט וועט ווערען דער 40  
שטונדיגער ארבייטס-וואך אין קלאר אין  
דעם אנרימענט און קען נישט גענערערט  
ווערען, און דארום איז נישט וואס צו אר-  
בייטירען. די מאנופעסטורערס, איינ-  
זעהענדיג אז די יוניאן שטעהט פעסט אין  
וועט פאר קיין פאל נישט נאכגעבען זייער  
פארלאנג אז די 40 שטונדיגע ארבייטס-  
וואך זאל דערווייל נישט אויסגעפיהרט ווע-  
רען, זיינען געצוואונגען געווען נאכצו-  
געבען און די 5 טאג, 40 שטונדיגע  
ארבייטס-וואך געהט אריין אין קראפט  
פון מאנטאג, דעם 4טען דזשון.  
אויף דער קאנווענשאן האבען זיך בא-

- אינהאלט פארצייכנים
- „גערעכטיקייט“, נומער 20.
- זייט 2. קאנווענשאן בילדער און אויבדריקע  
פאנח בן שמואל.  
זייט 3. ברייט, שטימען, — ס. קאבאקאווי:  
אין לאקאל 3 — ד. רובין.  
זייט 4. פילאדעלפיער נייטס — מ. פאלין.  
א. בלומפיעלד.  
זייט 5. גרויס רעדע אויף דער באסאנער  
קאנווענשאן.  
זייט 6. עדיטאריעלע.  
זייט 7. מיר און די אטעריקאנער — ה.  
לאנג, פאליטישע קאנווענשאנען אין דזשון.  
זייט 8. אמעריקאנער קאפיטאל אין אויס-  
לאנד און די ארבייטער דא — טש. ס.  
רומאוו.  
זייט 9. וויליאם העיוואוד און די א. נ.  
ווי. ס. קורניסקי.  
זייט 10. וואנדערענדיג איבער אומפילען.  
(פון סיון פאג בוך) — תלוי.  
זייט 11. מערענע פרייט פויערשטעט —  
פאליטישע קאנווענשאן.



# אינדריקע פון דער באסטאנער אינטער-נעשאנאל קאנווענשאן

פון פיליפ קורניסקי

באסטאן, די שטאט וואס איז רייך מיט איהרע טראדיציעס, מיט איהרע היסטארישע פלעצער, וועט איצט רייךער ווערן אין דער באסטאנער ארבייטער באוועגונג מיט אינטערנאציאנאלע נייטערע ארגאניזאציעס פון אן עפאכע-מאכערער קאנווענשאן פון דער אינטער-נעשאנאל ליידס נארמענט וואָרשער יוניאן.

די קאנווענשאן האט אין זיך פארקערט אלע טערמינען: נייט, פראקטישקייט, איבערלעבונג, ערנסטקייט און מאמענטען פון סומעלינגקייט; מאמענטען ווען דעלעגאטען האבען זיך נישט געקענט צוריקהאלטען פון אויסדריקען זייער ענטוואוס, זייער באנייטערונג; מאמענטען פון פרייד און טרעהער; מאמענטען ווען די ליניען וויינען זיך ווייט פאנאנדערענאנגען פון אומפאר-מירליכע שטורעם, פון עקסטרעמען, און מאמענטען פון געפונענע איינסווענען, וואס האט די עקסטרעמע פאראייניגט מיט גענעווייטיגע פארשטענדעניש, מיט איין שמערעכען ארויסצוברענגען די מאקסימום רעוולוטאטען פאר די נוצען פון דער ארגאניזאציע.

ביי יעדע דעלעגאט איז געווען דאס געפיהל פון פארנאנטווארטליכקייט צו דער ארגאניזאציע און צו מיטגלידער. פארנאנטווארטליכקייט איז געווען דער ליידערער שטערען פאר יעדע דעלעגאט אין די פארהאנדלונגען פון יעדער פארגע. אויף דעם שלייפטשיין פון יאָהרען ערפאָהרונג און אָרגאניזאציע-אָנאָם זאכען, האָבען זיך געדאנקען געשאפט און אלע די פונקטן און רעיונות, וואס האָבען פון דעם שלייפטשיין געשפּריצט, האָבען געבאלקט מיט א פּיערליכע איר בערגענעהייט צו די אינטערעסען פון דעם וואָהליין פון די מיטגלידער.

אינטערעסאנט איז געווען, יעדער טאָג פון דער קאנווענשאן, און מיר וועלען פאר-שמעלען דאס קאנווענשאן בילד פאר די מיטגלידער אזוי, אז זיי זאלען האָבען א באַגריף פון יעדער ווירקליכער טאָג-ליכער פאסירונג, באַשליסע א.א.וו.

די קאנווענשאן האט זיך, ווי עס איז באוואוסט צו אלעמען, ערעפנט מאַטאָג דעם 7טען מאי און א ריכטיגן אויס-דרוק האט א דעלעגאט הינטער מיר גע-לאָזט פאלען, ווען ער האט א זאָג געטאָן:

„מען וואלט באַדאַרפט אויף דער קאנווענשאן מאַכען א ברעך, מחיה מתיים, ווייל היינט האט זיך שוין נישט געקענט אז היינטיגס יאָהר וועט זיין אן אינטערנעשאנאלע קאנווענשאן, נאָר גי-כער האט מען געקענט אז עס זאל זיין א קאנווענשאן פון די וואס האָבען רעגירט אן אינטערנעשאנאלע אַגאַה צייט, פון די קאמוניסטען.“

נאָר ווי זאָגט דער תלמוד: „יסורים ממרין עונות של אדם“ — שמערצען און יסורים ווישען אָפּ דעם מענשען'ס זינר, ווען א מענטש איז געפערלאך קראַנק און ווערט געוונט, איז ער א ריינער מענטש און מיט גאטווען גלויבען זעצט ער פאר זיין לעבענס-קאמף פאר א גליקליכער צוקונפט.

אזוי איז עס מיט דער אינטערנעשא-נאל. די קאנווענשאן האט זיך געפערט כער קראַנקהייט און איז די קראַנקהייט איבערגעקומען און איצט האט זי א דער קאנווענשאן, ווי א ריינער מענטש, אָנגעהויבען א ווייטערדיגע לעבענס-קאמף פאר א גליקליכער צוקונפט.

געפונענע האט זיך די קאנווענשאן מיט מוזיק, וואס איז די שפראך פון איידעלע געפיהלען, די שפראך פון מלאכים, די שפראך וואס האט, ווי אלטער-סום לענדערס דערזעהלען, אָפּגעשטעלט דאס אונאויסגערעדטע גיסערע בלוט פון דעם העלד שרמחור, וואס איז געפאלען א צושטאָבענער, א פארוואונדערטער ביי דער שלעכט פון טראַג. ווען דער העלד, דערזעהלעט די לענדער, האט שוין גע-האַלטען ביים אויסגעהן פון די וואונדער און ביים פערלירען זיין נשמה, האָבען די פּיערע, א מין געמינען, רחמנות גע-תאם אויף איהם. אָבער אזוי ווי זיי האָבען נישט געקאָרט ברענגען קיין עפעס, קיין פרינקען און קיין רטאות, האָבען זיי אָנגעהויבען צו שפּילען אויף זייערע האַרצען, און דאס בלוט האט אויפגע-הערט צו רינען פון די וואונדער און די נשמה איז פארבליבען אין ניו פון דעם העלד.

אָט מיט די איידעלע געפיהלען, וואס מוזיק רופט ארויס ביים מענשען, האט זיך די קאנווענשאן געעפנט, און האט ארויסגעווארפן דערנעבן סענעס, ער-שטעט וואס האט אן תורה געשרייען פאר א גוטע צוקונפט.

פילט די הערצער פון די דעלעגאטען, וואס האָבען דערוועהן פאר זיך וויער פיהרער פון זייער ארגאניזאציע און אָט די איידעלע געפיהלען האָבען געמוזט אויסברעכען אין א שטורמדיגער אַוואַ ציע פאר זייער פּרעזידענט, וואס האט מיט אן אמת'ען מסירת נפש געדינט די אינטערעסען פון דער אינטערנעשאנאל מיטגלידערשאפט און פון דער נאנצער ארבייטער באוועגונג.

און אזוי האט זיך, מיט די טענער פון מוזיק, מיט בלומען פון אלערליי קא-לירען, מיט שטורמדיגע דונערענדע אָפּ-לאַיטעמענטען, מיט פרייד און באַניי-סטערונג, מיט ליבע דעמאָנסטראציעס פאר דעם פּרעזידענט, געפענט די קא-ווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל, וואס נישט נאָר רעפּרעזענטירט זי צעהנדליגע טויזענטע ארבייטער, נאָר רעפּרעזענטירט אויך די אנטוויקלונג פון א ניער געזעל-שאפט.

נאָך זאָגן „די אנטוויקלונג פון א ניער געזעלשאפט“, ווייל דאס האט זיך ארויסגעוויזען אין יעדער רעדע. אין יעדער רעדע איז דייטליך ארויסגעבראכט געוואָרען דער געדאנק, אז די מאַמענט-נע פאָרערונגען פון דער אינטערנעשאנאל און פון יעדער טרייד-יוניאן זיינען די מיטלען, וועלכע פיהרען דעם ארבייטער קלאס אין א ניער פרייער געזעלשאפט; און יעדער רעדע האט מיט איבערצייגט, אז די ארבייטער באוועגונג האט נישט נאָר א גוט, נאָר אויך א נשמה, און באַזיצט א נייטיגע קראַפט, וואס רופט די אר-בייטער צום לעבען, קעמפּען און שטאַר-בען פאר דער ארבייטער באוועגונג, א קראַפט וואס בריווט אין די הערצער און אין דער נשמה פון יעדע באוואוסטזיגער ארבייטער, און טרייבט איהם צו זיין אומצופרידען מיט דעם וואס ער קריגט היינט; א קראַפט וואס צווינגט צו קעמפּען פאר דער צוקונפט, וואס צווינגט צו קעמפּען פאר זאכען וואס באַלאַנגען צו די מענשען, וואס באַלאַנגען צום אר-בייטער קלאס.

אין דעם זינען האט געדערט פּרעזי-דענט זינמאן, און אין דעם זינען האט געדערט מר. וואן ווערניס, פּרעזידענט פון דער סטייט פּערעריישאן און ליבאָר אין דעם זינען האָבען געדערט די פאָר-שמעהער פון די באַסטאנער סענטראל ליבאָר יוניאן, בינעס מענעווער הערי געדוּשעס און פּרעזידענט פּרענס סטאָן און דער פארשריענער „רעאָסיאַנערע-ווייס-פּרעזידענט פון דער אמעריקען פּער-עריישאן און ליבאָר, מעטיו וואָל, און פּרענס קראַפּטוואַרטה, פאַרשטייער פון דער יוניאן פון די פּולמאן פאַרטרעט.

זייערע אַלעמענטען רעדעס האָבען איר בערזייגט, אז די טעגליכע זאָרגען, די מאַטעריעלע נויטווענדקייט פון'ס מאַ-מענט פארטונקעלען נישט אונזער קלאַסען באוואוסטזיגער, שטענדיג נישט אַוועק אָן א זיט די אַלגעמיינע אינטערעסען פון אר-בייטער קלאס, דעם ענד ציעל פון דער ארבייטער באוועגונג; און אז גרויסע

צוקונפטס איידעלען זיינען נישט קיין אַפּהאַלע, נישט קיין שטערונג אין ווען פון מאַמענטאָלע מאַטעריעלע פאַדערונגען.

מען מוז צוגעבען, אז די רעדעס הא-בען פארגומען די מעהרסטע צייט פון'ס מאַנטאָנאָרען קאנווענשאן טאָג. דאָך איז געלונגען אין דעם זעלבען טאָג ברודער זינמאנען צו אַפּפּאָינטען די פאַלגענדע קאָמיטעס, אין וועמעס הענט עס ליגט כמעט די גאנצע ארבייט פון א קאנווענ-שאן. די קאמיטעס זיינען ווי פאלגט:

- (1) רולס און רעגולאציעס קאמיטע;
- (2) סאדוועזענט עט ארמס קאמיטע;
- (3) אפיס רעפארט קאמיטע; (4) לאָ-קאמיטע; (5) רעוואַלוציאָן קאמיטע;
- (6) גרווענס קאמיטע; (7) דושריסידי-שאן קאמיטע; (8) אַנעמפּלאַימענט קא-מיטע; (9) געזעלשאפט און אינטערנעשא-נאל אפיירס קאמיטע; (10) ערווייטש-נאל קאמיטע; (11) אָרגאניזאציע קא-מיטע.

עס איז אויך געלונגען אין דעם זעל-בען טאָג, טראַג די אלע גרויסע רעדעס, דעם טשערמאן שניידער און סעקרעטער נאנלער, פון דער קרעדענשעל קאמיטע, אַפּפּאָינטען א גרויסען טייל פון זייער באַריכט, אין וועלכען עס ווערט רעקא-מענדירט וואס פאר א דעלעגאטען צוצו-לאָזען אין וואס פאר א דעלעגאטען נישט צולאָזען.

א שעהנער ווייז, וואס האט ארויס-געבראכט א געלעכטער ביי יעדע אַנ-ווענדענע אין האָל, איז פאַרנעקומען, ווען טשערמאן שניידער האט פאַרנעלע-זען פאַרלאנגען פון די אויסגעשלאָסענע קאמיטאָרען פון דער יוניאן, וועלכע הא-בען זיך אונטערגעצייכעט מיט די טי-טולען פון מענעווער, סעקרעטער א. א. ווי. איין דעלעגאט האט זיך ווייז-אַנגערופען: עס ווייזט אויס, אז די „עשרת בני הכן“ פּעלט קיין חוצפה נישט.

א צווייטער האט א זאָג געטאָן: „מען דאַרף זיין לאָזען וויסען, אז כלבים צו א מנחה האָבען קיין שום שייכות נישט.“ און אזוי א דריטער דעלעגאט אן א פּערטער. אזוי איז אַרומגעגאַנגען דער לשון חזק אויף דער רעכעננג פון די קאמיטאָרען צווישען די דע-לעגאטען. אָהן שום צעהרעמאָניעס האט די קאנווענשאן באַשלאָסען אַנצונעמען די רעקאָמענדאציע פון דער קרעדענשעל קא-מיטע זיי נישט צוצולאָזען צו דער קאנווענ-שאן.

די מאַנטאָנאָרע פריהמאָרגען זיצונג פון דער קאנווענשאן האט אויך דורך צוויי פאַרשענע פון ווייס-פּרעזידענט האַכמאן און מאַקס סטאַלער באַשלאָסען צו שיקען באַגריסונגען צו די לאַנג-סטרייקענדע מיניערס און צו די סטריי-קענדע-וועבער אין ניו בעדפאָרד. דאָס האט ווידער ארויסגעצייגט דאָס באַ-וואוסטזיין פון די דעלעגאטען און דער ראַדיקאַלער נייטס פון סאָלידאַריטעט וואס הערשט ביי זיי אין מוחות.

עס איז געווען פאַסענד, נאָך דעם סומעלדיגע טאָג פון די פאַרשידענע רע-דעס און בריווען אַכענישען פון די ענ-טוויאַסטישע אויסדרוקען, וואס די דע-לעגאטען האבען ארויסגעבראכט בשעת די רעדעס, אַפּפּאָינטען די מוחות מיט א וואונדער, וואס פּרעזידענט זינמאן האט

## אמעריק. פּעדעריישאן און ליבאָר שיקט ארויס צמען אפיל פאר מאי-סטרייקערס

וואָרנט געגען קאמוניסטישע פּושקע קלאפערס, אז מען זאל זיי א סענט נישט געבען אויפ'ן חשבון פון די ליידענדע סטרייקערס.

אפּעלירען צו אייך מיט'ן נאנצען ערנסט גאָס מיר באַזיצען, אז איהר זאָלט נישט אָפּוואַנגען די פּערלאַנגטע הילף פאר די ליידענדע מיניערס און זייערע הונגערנדע פאַמיליעס, מיר פאַדערען אויף אלע נאַצי-אָנאַלע און אינטערנאַציאָנאַלע יוניאָנס אַרופּצולעגען אן אַסעסמענט אויף זייערע מעמבערס, וואָס זאָל באַטרעפּען די סומע פון א טאָג ארבייט.

ברענגט ווען דאָס איז גוטיג א קרבן און שיקט באלד אַריין די געלדער פאר א טאָג ארבייט, וואָס די נאַציאָנאַלע און אינטערנאַציאָנאַלע יוניאָנס לעגען אַרויף אויף זייער מעמבערשיפּ.

שיקט אלע געלד קאנטריבוציעס צו פראַנק מאַריסאָן, סעקרעטאַר, אַמערי-קען פּעדעריישאן און ליבאָר. א.ס.א. 5. בילדונג, וואָשינגטאָן ד.ס.

שיקט אלע שפּייזען און סלידער צו וויליאַם האַרנעס, 408 קאַלאַמביאַ באַנק בילדונג, פּיטסבורג, פּענסילוועניע.

די שרייענדע הילף איז פאר געלד און שפּייז!

נישט קיין סענט צו די אזויגענאמענע ציאָנאַלע מיניערס רעליז קאמיטע אָרט-צו דער אַהיי-פּענסילוועניע רעליז קאמיטע.

אויסגעדריקט אין דער פריה, בעת זיין יידען, אז די קאנווענשאן זאל זיין א פראדוקטיווע און זאל טאן ארבייט; עס זאל נישט זיין א קאנווענשאן ווי אין פילאדעלפיה, וואס מנשטאט צו בא-טראכטען אינדוסטריעלע פראגען, זאל מען זיך אָפּגעבען מיט משונע'ן.

„די לעצטע קאנווענשאן, — האט פּרעזידענט זינמאן צווישען אנדערעס גע-זאָגט, — האט געדאַרפט שוועקענען איהר נאנצע צייט צו באַטראכטען אינ-דוסטריעלע פראגען, וועלכע זיינען דא-מאָלסט געווען, און זיינען נאָך איצט אויך אַזעלכע שווערע און פארוויקעלטע אָבער יענע עלעמענטען האלטען פון דער טעאָריע, אז וואָס ערנער עס איז די לאנע פון דעם ארבייטער, אלץ ניכער וועלען זיי געוואונען ווערען פאר דער רעוואַ-לוציע — זיי וועלען אזוי פאַרצווייפּלעט ווערען, אז זיי וועלען זיין גרייט פאר יעדער-משונע. דערפאר האָבען יענע מענשען זעהר ווייניג זיך געקיימערט צו די אינדוסטריעלע לאַגע וועט ווערען בע-סער, צי נישט, און אויף דער פילאדעל-פיער קאנווענשאן האָבען זיי זיך ווייניג וואָס אָפּגעגעבען מיט אינדוסטריעלע פראגען. איך האָב, אז אויף דער אינ-טיגער קאנווענשאן וועט אַזעלכעס נישט פאַסירען. וואָס אונזערע אייגענע מיי-נונגספאַרשידענהייטען זאָלען נישט זיין, און וואָס פאַר א פאַליטישעם זאָל נישט זיין, און איך ווייס אז אויף יעדער קאנ-ווענשאן איז פאַרלאָן פאַליטיש, האָב איך, אז דאָס וועט נישט שטערען די אמת'ע ארבייט פון דער קאנווענשאן. איך האָב, אז דיעל קאנווענשאן וועט זיין א פרא-דוקטיווע און וועט העלפען צוריקברענגען יענעם שטאַלץ און יענע שענקייט, מיט וועלכער אונזער אינטערנעשאנאל האט זיך אויסגעצייכענט נישט נאָר אין אַמער-יקא, נאָר אויך איבער דער גאנצער וועלט.“

אַפּפּאָינטען דעם געדאַנק, האט גע-נעראל סעקרעטער באַראָף פאַנגעלעזען דעם פאַרוואָרט און די ענדע פון'ס רע-פּאָרט צו דער קאנווענשאן, וואו עס זאָגט זיך צווישען אנדערעס פאַלגענדעס:

„מיר האָבען געלערנט א ביטערען לעסאָן אויף דער פילאדעלפיער קאנווענ-שאן, דאָס פאַליטישע אינטריגעס און פאַרטייליקע הערשאפט קאָן נישט לע-בען בשלום מיט די גאָרמאַלע אַקטיווי-טעט פון טרייד-יוניאָנס.“

„מיר מוזען דעריבער אויף דיעזע קאנווענשאן ווידענען אונזער נאנצע אויפגעוואקסענע צו די אינדוסטריעלע פראבלעמען, וואס דאָס איז דער פארלאנג פון אונזער גרויסער מעמבערשיפּ. אונ-זערע דעלעגאטען מוזען מיט ליכטע הערצער און מיט קלאָרע קעפּ געמינען א לייוונג צו די פאַרשידענע אָרגאניזא-ציאָנס פאַרבאַלעמען. מיר מוזען אַוועק-מאַכען מיט אלע קריוועס, וואס פאר אורזאכט צוטיילונג אין אונזערע רייען און שטערט די אנטוויקלונג פון אונזער באוועגונג.“

די קאנווענשאן, האָפען מיר, וועט אָרגאניזירען אלע כחות, כדי צו סאָלי-דירען אונזערע רייען פון מיטגלידער-שאפט, וואס זיי זיינען צוטיילט געוואָר-ען דורך די באַשאַפּענדע אינטריגעס און מחלוקות. מיר האָפען, אז דיעזע קאנ-ווענשאן וועט מיט זיך ברענגען א נייע עפאכע אין דעם לעבען פון אונזער אינ-טערנעשאנאל יוניאן, א ניי פעריאָדע פון א גאָרמאַלען, פרוכטבאַרען לעבען און עקזיסטענץ פאר די ארבייטער מאסעס אין אונזערע טריידס.“

די דעלעגאטען האָבען רוהיג און מיט ערנסטקייט זיך צוגעהערט צו אָט די ערנסטע ווערטער און אן אויסדרוק פון פאַרנאנטוואָרטליכקייט האט מען געקענט לעזען אויף די פנים'ער פון די דעלע-גאטען, און מיט דעם רעפּאָרט בוך אונ-זער פון דער סאדוועזענט עט ארמס קאמיטע, איז יעדער דעלעגאט אַוועק אין זיין וויי-קעל, אין זיין רום, און האט מיטגע-טראָגען מיט זיך א פליכט, יאָס דער ערשטער טאָג פון דער קאנווענשאן האט צו לייווען פאַרבאַלעמען פון דעם טרייד; א פליכט פון פאַראייניגען און פאַר-שטאַרקען די רייען כדי צו פאַרוויכערען א בעסערען לעבענס-עקזיסטענץ פאר די מיטגלידער.

פּרענס זיך איצט, האָבען די דעלע-גאטען דערפילט זייער פליכט אין א שול-דיגען און אמת'דיגען וועג? דאָס ווע-לען מיר זעהן ווען מיר וועלען אין דעם געקסטען אַרטיקלעל ריידען ווענען די א-דערע טעג פון דער קאנווענשאן.

ווייסט איהר, ווי עס האט זיך אנטוויקעלט די אוידישע ארבייטער באוועגונג אין אַמעריקא? ליינעט די געשיכטע פון דער אויפגעוואקסע-לייזע נאכמעקע וואָרשער יוניאן, וואס צווישן איר און דער אַהיי-פּענסילוועניע רעליז קאמיטע.



# בריעף — שטימע — מיינונגען

וועגען יוניאן און טרייד-פראגע

**א מעשה'לע מיט דארפישע פערד נגבים — באסעלער „רעדעוואלוציאנערען" מיט „פרייהייט" אין די פאקעס.**

ווערטער ברודער רעדאקטאר!  
אין די דערפער ארום אונזער געגנט האט זיך פאראוועט א באנדע פערד נגבים וועלכע פלענען נאכט איין נאכט אים בא'גנב'ענען די פויערס. די נגבים פלע-גען ביי די ארימע דארפ'ס באזיצער צו נעמען וואו עס איז נאך געווען א פער-דעל וואס מען האט נאך געקאנט אויף איהם פארען.

האבען די פויערס פון אלע ארומיגע דערפער געזעהן, אז עס איז א שפיל פאר'ן טייוועל. דער שטאט וועט פאר זיי נאך נישט טאן, האבען זיי זיך אליין ארגא-ניזירט. זיי פלענען אליין אנשטעלען נאכט'שומרים. און איין מאל אין א פינסטערער נאכט האבען טאקע די פויע-רים, ד. ה. די נאכט'שומרים פון א דארף פארטריבען די באנדע פערד נגבים און אין דער זעלבער צייט האבען זיי נאך גע-האט דעם גליק צו כאפען דעם אטא-מאן פון דער באנדע און טאקע ביי דער ארבייט. אלץ, וואס עס האט זיך אפגעמאן יענע נאכט אין דארף דארף מען שוין נישט דערציילען. עס איז געווען שוין ושמחה. ענדליך האט זיך נאך דערבארימט אויף זיי און זיי זיינען פטור געווארען פון דער געפערליכער בא-רע. אבער וואס טוט מען יעצט אין מיטען נאכט מיט'ן העכט וואס מען האט פאטשאפען? שלעפען זיך מיט איהם אין שטעטלע צום אוראדיק, אדער צום פריסטאוו? דאס איז עפעס נאך קיין תכלית נישט.

און די פויערס פון דארף פערנען דעם סטראקסטע, וואס דענקט ער צו טאן מיט'ן העכט.

דער סטראקסטע איז געשטאנען א וויילע און נעמטאכט. נאכהער זאגט ער צו די פויערס: „וויסט איהר וואס, מוזשטיני (מענער), מיר'ן זיך מיט איהם אין ערנע נישט שלעפען, מיר'ן איהם משפ'ן דא אויפ'ן ארט און טאקע שוין. מיר'ן מאכען א סוואי סוד (א אייגען טרייעל).

מען האט דעם העכט באלד אריינגע-פירט צום סטראקסטע אין הויז. דער סטראקסטע האט אליין צוזאמענגעשטעלט א דזשויר און האט זיך אליין געמאכט פאר א ריכטער און דעם נגב א געבונדענעם מיט שטריק האט מען אוועקגעשטעלט אנטקעגען דעם סטראקסטע און עס האט זיך אפגעפאנגען דער טרייעל.

זאג מיר נאך, — רופט זיך אפ דער סטראקסטע, — דאס ביזטו דער נגב וואס האט בא'גנב'עט די פערד ארום אלע דערפער?

ענטפערט דער נגב: — ניין!  
— ווערזשע דען האט גע'גנב'עט?  
— איך דענק אז נגבים, — ענטפערט דער נגב, — אבער איך נישט.

— טו וואס'זשע טוסטו דא אין מי-טען נאכט, אז דו ביזט נישט געקומען נגב'ענען?

— דאס בין איך געקומען בלויז זעהן אז די נגבים זאלען נישט גנב'ענען.

די פויערס שיסען אויס אין א געלעכ-טער.

— הייסט דאס, אז דו ביזט אז ארענט ליכער מענטש. טא ווי קומט דאס אז דו זאלסט זיך געפינען צווישען נגבים? — פרעגט דער סטראקסטע ווייטער.  
— ניין, יענע זיינען נישט קיין נגבים. פאר וואס זיינען זיי נישט קיין נגבים?

— ווייל מען האט זיי נישט געלאזט גנב'ענען.

און די פויערס לאכען זיך ווידער פאנאדער.

— אבער אין די איבעריגע דערפער וואו זיי האבען צוגענומען די פערד זיי-נען זיי יא געווען נגבים?

— נו געוויס, ווייל דארט האט מען נישט געכאפט, — ענטפערט דער נגב.

— הייסט דאס ביי דיר פארקערט, — ווערט אין קעס דער סטראקסטע, — אז ווען מען כאפט דעם נגב ביים האנד איז ער קיין נגב נישט, ווייל מען נישט איהם קיין געלעגנהייט צו צונעמען די נגבים. אבער ווען מען כאפט איהם נישט איז ער א נגב!

— אזוי איז דאס, נאכפארין סטא-ראקסטע, — ענטפערט דער נגב מיט שטאלק, ווייל דער האט געזעהן אז ער האט שוין פארדרייט דעם קאפ די ארי-מע פויערס.

דער סטראקסטע איז אבער נישט גע-ווען פון די געלעגנהייט וועלכע האט מען גע-געבן.

דאס איז א פאסקורנער נגב, האט ער זיך אוועקגעשטעלט און מאכט אזא באמער-קונג:

— און ביי אונז ארענטליכע מענטשען איז די מאדאל נאך אן אנדערע. מיר זאגען פארקערט, אז דער וואס מען כאפט איהם נישט ביי, דער האנד איז קיין נגב נישט. נאך דעם וואס מען כאפט ביים האנד קאן מען אנרופען נגב, און איך ער-קלעהר דיר פאר דעם אמת'ן נגב. דאס ערשטע וועלען מיר דיר געבען גענוג שמיץ אז דו זאלסט אפקומען פאר דייע זינד. נאכהער וועלען מיר דיר אפאקען דייע פיאטעס אז דו זאלסט נישט קאנען מעהר גיין גנבה'נען.

דעם פסק האט מען באלד דורכגע-פיהרט.

איך האב דערציילט דיווען אינצידענט אין באצונג צו דער באשולדיגונג וואס בר-דער ה. וויינער מאכט אויף דעם לאנגען טאווארישטש לואיס היימאן.

מען האט שוין דיווע באנדע איבער-צייגט, אז מען האט זיי געכאפט ביי דער האנד און מען האט זיי איבערצייגט אין פילע זאכען וואס מען האט זיי נישט געכאפט, נאך עס האט פשוט געפאלט און מען האט געוואוסט, אז זיי האבען געלאמבענט. און זיי — דיווע עקעלהאפ-טע און שמוציגע באנדע וואס רופט זיך מיט'ן כשר'ן נאמען „קאמוניסטען" — ווילען אויך איבערצייגן און פארדרייען. און ווי זאגט דער ברודער וויינער, — שפייט זיי אין די אויגען וועלען זיי אייך זאגען אז א רענען נייט. פראקטישע איז פולען זיין פון ווארט.

און יעצט וועלען מיר אביסעל זיך דורכרייען וועגען דער נאך וואס פאר-נאנגענער קאנווענשאן פון אונזער אינ-טערגיישטאנאל. נאט אין הימעל, וואס די כאווייזיס האבען צעקורדעוועט! ווי מען האט דעם געפויקט און געלאדעמט, פונקט ווי עס וואלט געווען ווער ווייס וואס. די טומאה'ליכעס האט פאנאני-דערגעשפרייט איהרע שווארצע פליגלען מיט איהרע שארפע שפיציגע נעגעל אויף איהרע קורצע באפליגעלטע פיסלאך מיט'ן אויסגעבולענעם שטאבעל, האט זי זיך אראפגעלאזען אויפ'ן גארמענט צענטער און האט נאך געוואלט און גע-ווכט קרבנות.

דער „טאג" מיט איהרע שטראהלען האט באלויכטען דעם וועג פאר דיווע רויב-פויגלען אויף יעדען שריט און טריט. אזא עקעלהאפטע סצענע און אזא דרשע אט-מאספערע האבען, דענק איך, די אידישע ארבייטער לאנג לאנג נישט דורכגעמאכט און איך גלויב קוים צו אידישע ארביי-טער האבען אזא סצענע ווען עס איז ביי געוואוינט.

דער לאנגער פלאסקעדריגע, דער לאנג-גער טויגעניכטס און פאסקורנער פוילנ'י-צער האט זיך צעלאזט מיט זיין שרייבאכץ סיי אין „טאג" און סיי אין טומאה בלע-מל. און זיינע וותפים, דא אמת'ע שרצים וואס פויזשען אויפ'ן בויך אין טומאה בלאמע, האבען זיך אזוי צעקווי-טשעט און צעוועטעט, ווי אין דעם ווילדען אפריקאנישען דזשאנגעל. די אלטע מוי-רען האבען דא ארומגעשטייעט מיט שמו-ציגע ליפלעטלאך ווי די אבעזיאנעס. מען האט באמערקט אין מארקעס פון זיבעטער עוועניו אזוינע מיאוסע און עקעלהאפטע סצענעס, וואס קיין כבוד ברענגט דאס פאר אונז אין קיין פאל נישט. די קאר-פאריישאניקעס מיט די סקעכ'באסלאך, וואס האבען יעצט גענוג צייט, שלעפען זיך ארום אין מארקעס מיט די „פרייהיי-טען" אין די קעשענעס, מעשה קאמוניס-טען (זעהר מעגליך אז זיי זיינען פארטיי-מענטשען פון דער קאמוניסטישער באנדע) און בורענען, און וואללען, און שילמען פונקט ווי זייער טיפ, ל. היימאן, אדער באראקאוויץ, אדער כאווער נאך און די נאנגען טומאה געזינדעל.

א אינטערעסאנטען אינצידענט, וואס באווייזט דעם כאראקטער פון דער חברה, האב איך באגעוואוינט אין זיבעטער עווע-ניו און 38טע סטריט, ווען איך האב שפא-צירט צווישען 12 און 1 אזוינער מיט מיי-נעם א פריינד.

שטייט אין קארנער א נאנג-גרויסע גרופע קלאקמאכער און הערט זיך צו ווי צוויי דרשנים דרשנען. (דאס איז געווען אין דער צייט, ווען די קאנווענשאן האט געדארפט ערוויילען די באמערקען).

מאכט זיך איינער פאר א גאנצען חכם, אז ער ווייס נאטירליך וואס ער רעדט און פארשטעהט די גאנצע סיטואציע:

— וואס הייסט, — קאכט ער זיך ווי איינער וואלט איהם געשטאנען מיט שפיל-קעס, וואס הייסט זינאט וועט וויי-טער וויין ווערזינעט, דער גענעסער, דער גנב ער האט גענומען א מיליאן

און א האלב פון אונזער אינטערגיישט-נאל באנט און די באנט האט זיך געמוזט צומאכען ווייל ער האט צוגענומען אונזער גאנצע געלט...

און דער צווייטער פארבעסערט:  
— און דעם מיליאן דאלאר פון דעם אנגעפלאמבענט פאגד האט ער נישט צו גענומען! ער האט דאך אפשר צעהן פארמס!

מאכט דער אנדערער:  
— פארמס? וואס רעדסטו בהמה! גאנצע מאיאנסקעס, קוני איילענד האט ער דאך אפגעקויפט. און ווייניג האט דער „פארווערטס" פון אונז צוגעשלעפט? אלע האבען אונז באראבעוועט. — און נאך עקעלהאפטע און שמוציגע אויסדריי-קע, פון וועלכע מענער זיינען רויט געווא-רען פון שאנדע, הערענדיג די שמוציגע ניבל-פה וואס האט זיך געשטעלט, די שמוציגע ליגענס, וואס איז ארום פון די שמוציגע מילער, — א שוידער האט דורכגענומען.

אינמיטען דיווען טומעל קומט צו אונז צו א באקאנטער אפערטייטאָר און פרעגט אונז „מיר" מיט מיינ פריינד) וואס איז דא?

דערצייל איך איהם און ווייז איהם אן אויף די צוויי נפשות. ווי ער האט זיך נאך באמערקט, האט ער זיי באלד דערקענט. — דאס וויינען דאך באסעלאך, ווי האבען א קארפאריי-שאן אין ברוקלין, אין איסטאליענישען קווארטאל. סעקס, אן אומגליק אויף זיי, האט ער אויסגעשריען, — האבען גע-סקעכט אין צייט פון אונזער ביסערע-סטריק. דאס וויינען סעקס, משה ר' בינקעס בעסטע פריינד! אז גע'הרג'עט האבען זיי געמאכט ווערען מיט משה ר' בינקען צוזאמען.

עס האט זיך אפגעשפילט א סצענע...

## איז דער סעמפעל מאכער יוניאן לאמאל 3

פון ד. רובין, מענעדזשער.

וועט אויף אלע געפיהלען פאר שעהנטייט און לוסט צום לעבען, — אט דער מאנאט איז פארשווארען געווארען פאר אונזער רע קלאקמאכער. א גאנצען יאהר שרע-קען זיי זיך אט פאר דעם מאנאט. דאס איז דער דעארגאניזאציע מאנאט דזשון. אט די פראגע וועלען מיר אויך אויפגע-מען און מעגליך מיר וועלען עטוואס קא-נען, טאן אום צו פארלייכערען די לאנגע פון די, וואס האלטען זיך אין איין שרע-קען פילייכט וועלען זיי פארלירען דעם שאפ צוליב דער דעארגאניזאציע.

ווי איהר זעהט, ברודער, נאכאמאל, איז דער דזשענעראל מעמבער מיטינג א לעבענסנוטיגער און איהר וועט באזעהן א פארברעכען גענען זיך אליין ווען אימיר צער פון אייך, מעמבערס פון אונזער לא-קאל, וועט נישט אנוועזענער זיין צום מי-טינג.

איך וויל נאכאמאל דערמאנען די פרא-גע פון די סעמפעל מאכער. ווי עס זעהט אויס ווערען אונזערע סעמפעלמאכער מיט יעדען סיזאן וואס ווייטער מעהר ארויס-געשטופט פון די שעפער און די אפעריר-טאָרס פארנעמען זייערע ערטער. די לאנגע פון אונזערע סעמפעלמאכער איז שוין אן אלטע און א שטארק אפגעוועהטמאכטע אונזערע סעמפעל מאכער פיהלען דאס שטארקער און שטארקער און מעהר דעם סיזאן, ווי אלע אנדערע. ווי עס זעהט אויס וועלען מיר מוזען אויף דאס ניי אויפגעהמען די פראגע און זעהן אויף ווי ווייט מעגליך צו פארגרינגערען די לאנגע פון דעם סעמפעל מאכער פון אונזער לאקאל.

דערווייל וואלט איך געוואלט אפגליי-רען צום געוויסען פון אונזערע שניידער, מעמבערס פון אונזער לאקאל, צו זעהן ווי ווייט מעגליך, אויב איהר ווייסט וואו מען דארף סעמפעל מאכער, לאזט עס באלד וויסען אין אונזער אפיס. נאך קיינמאל האבען מיר נישט געהאט אזוי פיל ארבייטסלאזע סעמפעלמאכער, ווי דעם סיזאן. ספעציעל וויל איך אויפמערקזאם מאכען אונזערע שאפ-טשערלייט. זעהט דאס ווען א סעמפעל מאכער קומט ארויף ארבייטען. זאל ער זיין א מעמבער פון לאקאל 3.

**ווילט איהר צופאהרען איצט אויף א פאר טעג אין יוניאן הייז? רופט אפ דעם אפיס, טשעלסי 2148, און בא-שמעלט פארען.**



טען, ווען ס'איז פארגעקומען די דעמאָן-  
סטראַציע פאר פרעזידענט זינגס.

סעקערטער באַראָף האָט, ווייט אים,  
דערשטעקט, און אַ חוץ דעם וואָס די בלד  
מען זיינען געווען אַ מתנת, געגעבען נע-  
וואָרען אלס אויסדרוק פון ליבע און שטער-  
גענוג און מיט דיינע מאַסיווע, איז  
אַבער איר געווען אַביסעל פאָליטיק פאר  
מישט אין די בלומען, און צווישען די  
שורות פון זיין קורצער רעדע זעהט זיך  
דאָס נאָכץ נוס און: צווישען אנדערעס  
האָט ער געזאָגט —

ווען די בלומען זיינען געכטען פֿרע-  
זענטירט געוואָרען דאָ אויפ'ן סטיוועל  
און דער אויסשריפט האָט זיך געלעזען  
„פרעזידענט זינגס, מיין האַרץ איז מיט  
איר,“ האָב איר זיך אויך איינגעשלאָסען,  
ווייל איר ווייס, אַז די בלומען זיינען געג-  
בען געוואָרען פאר מיר און די גענעראַל  
עקזעקוטיוו באַראָד צוזאַמען מיט זיין  
מאָנען. זינגס האָט דאָס קלאָר געמאָכט  
אין זיין רעדע, און איר קאָן אירך בלויז  
ווייזערהאַלען דאָס וואָס זינגס האָט גע-  
זאָגט, אַז איר טייל זינט איר מיט די בלומען  
מיט די דעלעגאַטען פון מיר דער גרויסער  
טעטיגער מיטגלידערשאַפט, וואָס האָט גע-  
האַלפֿען אַרויסרייסען די יוניאָן פון די  
קאָמוניסטישע הענד. זיי דאַרפֿען, פונקט  
ווי איר און זינגס און די גענעראַל עקזע-  
קוטיוו באַראָד, קריגען די אַנערקענונג, ווייל  
אַהן זיי וואָלטען מיר נאָך נישט געקאנט  
אויפֿטאַן. איר קאָן פיל נישט רעדען, ווייל  
אירער איבערגעבענהייט האָט מיר געזירט  
ביז טערען. איר האָט בלויז אַז די לי-  
בע וואָס איהר האָט אַרויסגעוויזען צו מיר  
און צו פרעזידענט זינגס וועט זינגס  
אויך ווייטער פאַרוואַנדלען אין טאַטען  
פאַר'ן גונסטען פון דער יוניאָן.

דער סאָג האָט בלויז געהאַט איין זי-  
צונג, ווייל די קאָמיטעס האָבען, ווי שוין  
פריער געזאָגט, באַדאַרפֿט ניין מיטען און  
צוגרייטען זיך מיט זייערע רעפּאָרטס. די  
זיצונג האָט זיך אָבער נישט געשלאָסען ביז  
אַ פאַר רעדנערס האָבען זיך נוקס געווען  
אַז די דעלעגאַטען און אַדוועקאַטס די קאָג-  
ווענשאַן.

צווישען די רעדנער זיינען געווען י.  
ס. מאַסטי, פון דער ברוקוואַד ארבייטער  
קאָללעגיש, מערי מהמאָסאָן פון דער  
ווימענס טרייד יוניאָן ליג פון באַסטאָן,  
נייטען קורטקאָף, פון דער דענווער סאָ-  
ניסאַרוס און ישראָל מערעניס, פאַר-  
שטעהער פון די פאַלעסטינער יוניאָנס.  
פון ישראָל מערעניס'ס באַגריסונג  
האָבען די דעלעגאַטען באַזונדערס הנאה  
געהאַט. מיט זיין ריידען האָט ער אויך  
געשאַפֿען אַן אינטערעסאַנטע מאָמענט  
ביי דער קאָנווענשאַן. זיין רעדע איז געווען  
פאַעטיש באַגרייכער. ער האָט געשיל-  
דערט פון די שאַפונגען פון די אידישע  
אַרבייטער אין ארץ ישראָל, ווי אזוי די  
אידישע אַרבייטער האָבען פאַרוואַנדעלט  
וואָספֿען אין וויסענשאַפֿט און בליהענדע  
פאַמערנאַצען און וויינטרויען גערטנער  
און ווי אזוי די אידישע אַרבייטער אין  
אָרץ ישראָל האָבען מיט זייער אידעאַ-  
ליזם, מיט זייער זעלבסטפאַפֿערונג נישט  
נאָר פאַרשענערט דאָס לעבען, נאָר אויך  
פאַרשענערט דאָס לעבען פון די פאַר-  
שלאַפֿטע אַראַבער, און דערמיט גע-  
וואונען זייער סימפּאַטי.

אין קורצען, ישראָל מערעניס'ס  
רעדע האָט ווידער אַרויסגעוואָרען באַ-  
גרייכע און מיט דער באַגרייכער אונטער-  
האַט זיך די קאָנווענשאַן איינגעלייזט  
ביז אויף מיטוואָך פריה, ווען עס האָט  
זיך שוין אָנגעהויבען אַרויסצואווייזען  
קאָנסטרוקטיווע אַרבייט פון די קאָמיטעס  
פון וועלכע מיר וועלען רעדען אין אַ  
סומענדען אַרטיקל.

אַלעס, וואָס איר בין אויסגעשטאַנען אלס  
פריער פון דער יוניאָן.  
נאָך זינגס'ס רעדע איז ווידער פאַר-  
געקומען אַ דעמאָנסטראַציע פון ענטוואַס-  
טישע הורש געשרייען און די זיצונג האָט  
זיך געענדיגט מיט די אַנאַנסמענטס פון  
די טשעקלייט פון די פאַרשיידענע קאָמי-  
טעס ווי זיי וועלען מיטען און אָנהויבען  
זייער ריכטיגע קאָמיטע-אַרבייט.

די דינסטאַנדיגע בלומען-דעמאָנסטראַ-  
ציע פאר זינגס'ס האָט אַפֿנים אַביסעל  
פאַרדראָסען דער אַפּאָזיציע. פאַרשטעהט  
זיך נישט דערפאַר, וואָס זיי האָבען זיין  
מאָנען נישט פאַרגונען דעם צוגעטיילטען  
כבוד, אויך נישט דערפאַר וואָס זיי וואָלען  
זיין אזוי קליינליך דערנעבן אַז זינגס  
האָט די בלומען נישט פאַרדינט, נאָר צוליב  
פאָליטישע טעמים.

פאַרשטעהט זיך, אַז די אַפּאָזיציע  
האָט אַרויסגעקוקט אויף יעדען פאַרזעהן  
סיי קליין אָדער גרויס, פון דער פריערנער  
דער מאַאָריסטע, כדי זיי וואָלען יעדע  
קלייניגקייט אויסנוצען פאַר דער פאַר-  
שטאַלונג פון זייער אַפּאָזיציע.  
אויך האָט זיי פאַרדראָסען דאָס רייצען  
זיך פון אַ געוויסען טייל פון די מאַאָ-  
ריסטע דעלעגאַטען, וועלכע האָבען זיך גע-  
רייצט מיט די ווערטער „די בלומען זיינען  
אונזערע רעפּרעזענטירטע וואָנטס“, האָבען זיי  
דאָריבער אויסגענוצט אַ פאַרזעהן פון דער  
אַראַנזשמענטס קאָמיטע וועלכע האָט  
אָנגעשריבען אויף די בלומען-קערנען בלויז  
„פרעזידענט זינגס“ און אויסגעלאָזט  
„סעקערטער באַראָד“.

דאָס איז זיכער געווען אַ פאַרזעהן,  
ווייל ווי איר האָב גערעדט מיט איינעם  
פון דער אַראַנזשמענטס קאָמיטע, האָט  
ער מיר געזאָגט: „מיר האָבען מיט די  
בלומען-קערנען אויסגעדרוקט אַ דאָנק  
נישט נאָר צו זינגס'ס, נאָר אויך צו סעק-  
רעטער באַראָד און צו דער גאַנצער דזשע-  
נעראַל עקזעקוטיוו באַראָד. נאָר אזוי ווי  
פרעזידענט זינגס איז געווען דער ציל-  
ברעט פון דעם פייט פון די קאָמוניסטישען,  
אזוי ווי זיי האָבען אין איהם זייערע גיפ-  
טיגע פיללען געוואָרפֿען מעהר ווי אין איר  
געד וועלכען אַנדערען, איז אונז איינ-  
געפאַלען ווידערען די בלומען צו איהם. און  
מיר האָבען נאָר אנדערש נישט גערעכנט,  
אַז דאָס, וועט פאַרשטאַנען ווערען אַז די  
ווערטער וואָס מיר האָבען אויסגעדרוקט  
אויף די בלומען „פרעזידענט זינגס, אונז  
זער האַרץ איז מיט איר“ וועט דאָס אויך  
זיין אויסגעטייטשט אַז אונזער האַרץ איז  
מיט דער גאַנצער אינטערנאַציאָנאַל.

די אַפּאָזיציע האָט אָבער געשלאָגען  
פון אַס דעם פאַרזעהן פאַליטישען קאָפי-  
טאַל און אַראַנזשירט אַ באַזונדערען קראַפֿט  
בלומען פאַר סעקערטער באַראָד צו ווייזען  
דערמיט, אַז די אַראַנזשמענטס קאָ-  
מיטע האָט צו זעלבסטזיכטיג געהאַט  
דעלט.

אַבער די מאַאָריסטע דעלעגאַטען האָ-  
בען נאָכץ אנדערש רעאַגירט אויף דיזען  
אינצידענט, און ווען אין קאָנווענשאַן האָל  
האָבען אַריינגעמאַרשירט אַ גרויסע גרופּע  
דעלעגאַטען מיט בלומען פאַר סעק. באַראָד,  
האָבען זיי זיך שפּאַרטאַן אַ הייבנעמאָנט  
פון זייערע פלעצער און אַ גרויסע אַוואָ-  
ציע האָט שטאַטגעפונען ווען די בלומען  
זיינען אויף דער פלאַטפארמע אוועקגע-  
שטעלט געוואָרען.

בעת די אַוואָציע איז פאַרגעקומען  
האָט זיך אין סעקערטער באַראָד'ס אויגען  
באוויזען די זעלבע פייבטיקייט וואָס אין  
פרעזידענט זינגס'ס אויגען געכטען, און  
אין זיין האַרץ האָבען געשפּילט דיזעלבע  
געפיהלען. פון זיין ריידען האָט מען גע-  
קאָנט פיהלען דאָס וואָס מענערלעך מוכר  
ספרים זאָגט אין „ווינשפּינגערל“: „אין  
דעם מענשענס נשמה שפּיגעלט זיך אַפֿ אַ  
נאַצע וועלט; דער ים געפיהלען אין האַרץ  
צען נעקט זיך פון סוויזערדער קוועלען.  
אינזיינעמלע און איהם און אויסנווייניג-  
סטע חוץ איהם“.

אויך ביי די דעלעגאַטען האָט מען גע-  
קאָנט זעהן ווי עס שפּילט זיך אַפֿ אין  
זייער האַרצען אַ שפּיל פון פרייד, אין  
יעדען איינעם האָט מען געזעהן אַ פונק פון  
אַ נשמה יתירה און אַ גרויסמאָס בילד  
האָבען די אלע געפיהלען, וואָס האָבען זיך  
אויסגעקאַמפֿען אין אַוואָציעס, מיט זיך  
פאַרגעשטעלט. די זעלבע בילד וואָס געב-  
ט זיך זינגס'ס רעדע איז ווידער פאַר-  
געקומען אַ דעמאָנסטראַציע פון ענטוואַס-  
טישע הורש געשרייען און די זיצונג האָט  
זיך געענדיגט מיט די אַנאַנסמענטס פון  
די טשעקלייט פון די פאַרשיידענע קאָמי-  
טעס ווי זיי וועלען מיטען און אָנהויבען  
זייער ריכטיגע קאָמיטע-אַרבייט.

# איינדריקע און בילדער פון דער באַס- טאנער אינטערנעשאַנאַל קאָנווענשאַן

שעהן און באַשמעקט, ווי בלומען אין  
מאי קאָנען זיין, זיינען זיי אָבער צו דעם  
אויך געווען, דוכט זיך, רעדענדיגע בלד-  
מען. דוכט זיך, אַז אזוי ווי יעדע רויז  
האָט געשמעקט, אזוי האָט זי אויך גע-  
רעדט און געפרעגט עפעס מיט אַ שטיל  
געטליכען לשון און געווארט אויף אַן  
ענטפֿער...

די פראַגע פון די בלומען איז געווען  
געווענערס צו פרעזידענט זינגס און זיי  
האָבען געפרעגט דאָס פאַלגענדע:  
„זאָג מיר נאָך, די פרעזידענט זינג  
מאָ, ביי וועמען דער געוויסען איז רויז  
און די יוניאָן איז ביי דיר טייער און  
וואָס די ביסט דערפאַר מיט בלאָטע באַ-  
שריצט געוואָרען און אויסגעלאכט גע-  
וואָרען פון נאַסען יונגען, — זאָג מיר  
דער שטיל, ווי האַרציג טייער זיינען מיר,  
די שמעקענדיגע בלומען, פאַר דיר?“

פרעזידענט זינגס האָט אויף די בלד-  
מען געקוקט און האָט געהערט זייער  
סודות'דיגע פראַגע און אין זיין האַרץ  
האָט זיך אַ זעלמענער געפיהל דערוועקט,  
עפעס האָבען זיך אין דעם מאָמענט גע-  
שפּינט ווי געצען אַרום זיין נשמה, אַרום  
זיין האַרץ. אַ ווירוואַר פון געפיהלען האָט  
בען איהם געוועקט. די אויגען זיינען זיין  
גען פייכט געוואָרען פון טרערען, ווען די  
וויילדע הורש-געשרייען האָבען זיך איינגע-  
געשטילט, האָט ער זיך פאַרמאַסען צו  
ענטפֿערען אויף די פראַגע און זיין ענט-  
פֿער, זיין רעדע, איז געווען אַ רעדע אין  
וועלכער דאָס האַרץ האָט גערעדט שטאַרק  
און ערגרייכענדיג, מיט נשמה און מיט אַ  
נוואַלדיגע איבערצייגונגס קראַפֿט. צוויי-  
שען אנדערעס האָט ער אזוי געזאָגט:

„דאָס קאָמוניסטישע געזינדעל און  
זייער שמוציג שווינדלערישע, פאַרלוימדע-  
רישע, ריכט'דיגע פרעסע, האָט מיר פאַר-  
געשטעלט פאַר אַ מענשען אַהן געפיהלען.  
אַבער ווען איר קאָן אירך איבערגעבען  
מיינע געפיהלען, דאָן וואָלט איהר ערשט  
געקראָגען אַ באַגריף ווער עס איז דאָס  
קאָמוניסטישע געזינדעל...“

„איר בין נישט מעהר ווי אַ מענש,  
און יעדער מענש וואָלט געווען געריהרט  
פון דעם, וואָס דאָ האָט פאַסירט. איר  
ווייסט נישט ווי אַפּאָדאָנקע איר פאַר דיר  
זען מערקווירדיגע אויסדרוק פון אַכטונג  
און ליבע. איר פיהל, אַז עס וואָלט גע-  
ווען אַן אומרעכט אַז איר זאָל אָנגעמען  
אַס די אלע בלומען און דאָס וואָס זיי  
שטעלען מיט זיך פאַר, פאַר זיך אליין.  
איר ווייס, אַז איר בין נישט געשטאַנען  
אַליין אין דעם קאַמף צו ראַטעווען אונז  
זער אַרגאַנזאַציע. איר האָב באַקומען די  
הילף פון דער גאַנצער פאַראַנטוואָרטלי-  
כער פיהרערשאַפט און די מעכאָרס פון  
די יוניאָנס און זיי, פונקט ווי איר, דאָר-  
פֿען קריגען דעם ראַנק און די אנדערקע-  
נונג פאַר דעם געלונגענעם קאַמף געגען  
דער פאַריכטיגער קאָמוניסטישער  
פעסט. עס איז אונז געלונגען אויסצוהי-  
טען אונזער יוניאָן, אָבער איר בין געווען  
נישט מעהר ווי איר אָנגעשטעלטער און  
אירער באַדינער. איר האָט, אַז איהר דע-  
לעגאַטען וועט מיר ערלויבען צו טיילען  
זיך מיט דיזע בלומען מיט די אלע מענער  
און פרויען, וועלכע זיינען געשטאַנען אין  
דער ערשטער רייע טרענשעס ווען דער  
קאַמף איז אָנגעגאַנגען. פילע זיינען אויס-  
געשטאַנען הונגער און לעדען צוליב די  
קאָמוניסטען; פילע האָבען געזאָהלט מיט  
זייער בלוט אין דעם קאַמף פאַר אַ פרייער  
און ציוויליזירטער יוניאָן. איר געט אָן  
די בלומען נישט נאָר פאַר איר און נישט נאָר  
פאַר דער דזשענעראַל עקזעקוטיוו באַראָד,  
וועלכע האָבען צוזאַמען מיט מיר געפיהרט  
די יוניאָן און געפיהרט דעם קאַמף, נאָר  
אויך פאַר די פילע סוויזערדער און סוף-  
זענדע מיטגלידער פון אונזער יוניאָן,  
וועלכע האָבען מענליך געמאַכט, אַז אונזער  
קאַמף זאָל ענדיגען זיך מיט אַ זיג. איר  
באַדאַנקט איר האַרציג און איר קאָן אירך  
זאָגען, אַז אַזעלכע דעמאָנסטראַציעס פון  
ליבע און אַכטונג באַזאָהלען מיר, פאַר

פון פנחס בן שמואל

די פיינאַנאַמיע און דער נייסט פון דער  
קאָנווענשאַן האָט זיך אַרויסגעוויזען, ווי  
מיר האָבען לעצטע וואָך אָנגעוויזען, נאָך  
דעם ערשטען טאָג. נאָך דעם ערשטען  
טאָג האָט זיך אַרויסגעוויזען אַ נייסט און  
אַ פאַרלאַנג פון טעטיגקייט, אַ נייסט יון  
הויכע שטרעבונגען און אידעאַלען — איר  
דעאַלען צעמעטירט מיט פראַקטישקייט.  
אַבער מיט יעדען טאָג ווייטער האָט דאָס  
ליכט מעהר אויפֿגעפלאַקערט. די קאָמי-  
טעס האָבען אָנגעהויבען צו אַרבייטען, רע-  
זאָלוציעס האָבען אָנגעהויבען צו קומען צו  
דער רעזאָלוציאָנס קאָמיטע. די רעזאָלוציעס  
ציעס זיינען געווען פון פאַרשיידענע באַ-  
ראַקטערס און אייניגע, מען מען זאָגען,  
אויך באַראַקטערלאָז. אָבער אלע רעזאָ-  
לוציעס האָבען געוויזען דאָס די דעלע-  
גאַטען, וועלכע זיינען געקומען צו דער  
קאָנווענשאַן, האָבען געהאַט אין זינען די  
פאַרשיידענע זייטען אין דעם לעבען פון  
אונזער אַרגאַנזאַציע.

פאַר דער לאָז קאָמיטע זיינען פאַרגע-  
שלאָגען געוואָרען פאַרשיידענע געזעצען  
און אייניגע פון די פאַרגעשלאָגענע געזע-  
צען זיינען צוריקגעוויזען געוואָרען. ביים  
צוריקווייזען האָבען די דעלעגאַטען מסתמא  
אין זינען געהאַט דעם באַריהמטען כלל  
פון דעם געשיכטע-שרייבער באַקל, וועל-  
כער זאָגט, אַז דער בעסטער געזעץ אין  
דער געשיכטע פון דער מענשהייט איז  
געווען יענער, וועלכער האָט אָפּגעשאַפֿט אַ  
צווייטען געזעץ.

נאָך איידער מיר וועלען באַרירען די  
אַלע אָנגענומענע און צוריקגעוויזענע געזע-  
צען אין דער אינטערנעשאַנאַל, איז  
כדאי אַפּצושטעלען זיך אויף באַגרייכער-  
טע פאַסירונגען וואָס זיינען פאַרגעקומען  
דינסטאָג און מיטוואָך אין האָל. פאַסיר-  
רונגען וואָס האָבען געטראָגען אַ ריינעם  
באַראַקטער און אייניגע פאַסירונגען וואָס,  
לויט נאָך מיין מיינונג, זיינען געווען אונ-  
טערנעלייגט מיט פאָליטישען אונטער-  
שלאַק.

מאָנטאָג, דער ערשטער טאָג, האָבען  
מיר געשריבען, איז געווען אַ טאָג וואָס  
האָט אַרויסגעוואָרען האַרציגע סצענעס,  
ערענסטע אַוואָציעס און הורש געשרייען  
פאַר פרעזידענט זינגס.

דינסטאָג האָבען זיך אָבער די הערלי-  
כע סצענעס און די דעמאָנסטראַציעס פאַר-  
פרעזידענט זינגס נאָך מעהרער פאַר-  
שטאַרקט.  
נאָך דעם ווי סעקערטער, ברודער באַ-  
ראָד, האָט פאַרגעלעזען מאַסען פאַרשידע-  
נע באַגריסונגען און באַגריסונגען רעדעס  
זיינען געהאַלטען געוואָרען פון מאַסע זא-  
ריצקי, פרעזידענט פון דער קעפֿ און מיר  
לינערי אינטערנעשאַנאַל יוניאָן, רע-  
מאָנד אינגערסאָל, אומפאַרטייאַישער  
טשערמאַן. פון דער קלאָק און דעם אינ-  
דוסטריע פון ניו יאָרק, מאָריס פיינסטאָן,  
סעקערטער פון די פאַראייניגטע אידישע  
געווערקשאַפטען, ז. בלאַס פון דער האַיאַס  
און ה. שוואַרץ פון דער האָום פאַר קאָג-  
סאמפּטיווס אין דענווער, קאַלאָראַדאָ, —  
אַס נאָך אין מיטען פון די רעדעס האָבען  
דעלעגאַטקעס און דעלעגאַטען אַריינגע-  
מאַרשירט אין האָל מיט פאַרשידענע בלד-  
מען-קראַנצען וועלכע זיינען געווען אַן  
אויסדרוק פון אַנערקענונג און צומירונג צו  
דער גאַנצער דזשענעראַל עקזעקוטיוו באַ-  
ראָד און דזשענעראַל סעקערטער באַראָד,  
און ספעציעל, פאַר פרעזידענט זינגס.  
אין דריטער בלומען-טראַנג, וואָס איז  
געווען אויסגעמאַכט ווי אַ מענשליך האַרץ,  
האָט געטראָגען אויף זיך אַן אויפֿשריפט:  
„פרעזידענט זינגס, אונזער האַרץ איז  
מיט איר“.

אַ ווילדער ענטוואַס אַהן האָט אַרומגע-  
כאַפֿט די דעלעגאַטען ווען די בלומען -  
קראַנצען האָבען זיך באַוויזען אין האָל.  
די הורש געשרייען פאַר פרעזידענט זינג  
סאָן זיינען געווען זעלכע וואָס עס איז  
זיך נאָך נישט פאַרגעשטעלען. ספעציעל  
האָבען זיך מיט דעם ווילדען ענטוואַס  
וואָס האָט אויסגעדרוקט באַגרייכערונג,  
ליבע און אַנערקענונג, אויסגעצייכענט  
די שיקאַמאָר דעלעגאַטען און דעלעגאַט-  
קעס. נאָך נישט צו פאַרווינדען, אַנדערע  
דעלעגאַטען האָבען אויך באַוויזען וואָס זיי  
קאָנען.

די בלומען-טראַנגען זיינען איינע נאָך  
דער אַנדערער אוועקגעשטעלט געוואָרען  
אויף דער פלאַטפארמע אין פראַנקס  
פון פרעזידענט זינגס און סעקערטער באַ-  
ראָד. דער גאַנצער סטיוועל האָט אויס-  
געווען אזוי ווי אַ בלומען גאַרטען אין  
פיהלען פון האַרץ זיך געפונען פרעזידענט

**האַרלעם באַנק**  
**און קאַמערס**  
2118 — 2טע עוועניו, ניו יאָרק  
פילעפאן לעהיי 8-2-1-3800  
ברענש: 431 — 3טע עווי, נ. י.  
פילעפאן לעקסינגטאן 8055  
די ארבייטער באַנק פאַר'ן אַרבייטער  
אַלע בענקינג אפּעראַציעס  
**4 1/2%**  
פּאָלי אַרדעס, קרעדיטבילד, דרענאַט  
שיינסקאַרען, גאַסערי פּאַבליק, פּאַבליק  
רעפּאָזיט וואָלט  
גענעלעסען אין דער  
**אַטלאַנטיק סטייט באַנק**  
594 אַטלאַנטיק עוועניו, ברוקלין  
ברענש: 188 ניו יאָרק עווי, נ. י.

**GERECHTIGKEIT**  
A Jewish Labor Weekly  
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union  
Office: 3 West 16th Street, New York, N. Y. Tel. Chelsea 2148  
MORRIS SIGMAN, President A. BAROFF, Secretary-Treasurer  
MAX D. DANISH, Editor  
Subscription price, paid in advance. \$1.00 per year.  
Vol. X. No. 20. Friday, June 1, 1928  
Entered as Second Class matter, April 15, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y.,  
under the Act of August 24, 1912.  
Acceptance for mailing at special rate of postage, provided for in Section 1102, Act of  
October 3, 1917, authorized on January 25, 1928.



פון'ס טרייד זיינען געווען ארבייטסלאזן.  
זיי האבען דייער געלענענהייט אויסגע-  
נוצט און אנגעגאנגען מיט זייער צושטע-  
לערנער ארבייט. און זיי וואלטען גע-  
ווען געהאט ערפאלג נים זייער צושטע-  
לונגס ארבייט, ווען נים די העלדרישטע  
און איבערגענעהייט פון אייערע פיה-  
ערס אין אייער באוועגונג און א דאנק  
דער שטיצע פון דער אמעריקען פערד-  
רייטשאן און לייבאר.

איד וויל נאך אמאל באטאנען די  
שטעלונג פון דער אמעריקען פערעריי-  
שאַן און לייבאר. זי פארטרעט דעם  
אמאָען סענטימענט פון די אריינמיט-  
לע פארמאגער. מיר האָבען אונזערע איי-  
גענע טרויערן. מיר פארשטעהען, אָן די  
אונטערדרוקונג איז גרויס און אַז די אַר-  
בייטער ווערען עקספּלאָאטירט. מיר וויל  
סען, אַז מיט אַז נאָך ניט געקומען.  
מיר ווייסען, אַז מיר לעבען אין אַ פראַס-  
טישער וועלט און מאַכע דערפאר וואָס  
מיר ווייסען דאָס אלעס, פאַלגען מיר  
נאָך אַ פראַקטישע פּאָליסי. מיר קענען  
פאַר יעדען מאָנ פאַר עטוואָס בעסערס,  
וואָס מיר האָבען נעכטען געהאט. און  
ווען מיר קריגען עפעס גיבען מיר קיינ-  
מאַל דאָס ניט צוריק, נאָך מיר וועלן  
צו מאַכען פאַרגרעסערן. און איד וויל אַיך  
דאָ זאָגען, אַז די א. פ. און ל. וועט  
באַשיצען, ווי אַ מוטער איהרע קינדער,  
זי וועט האָבען אַ וואַכסאמע אויג אביער  
די אַרבעטסלויזע וועלכע זי טשאַרטערט;  
זי וועט טימיר האַלטען מיט די טרייד-  
יוניאָניסטען און געהן מיט זיי האַנט  
אין האַנט גענען די קאָמוניסטען און  
אויך און אַמאָ פּענען דער צושטערענ-  
דער מאַכט, קאָמט זי וועט קומען צו  
אַ פונקט ווען די צושטערענדע מאַכט  
וועט קריגען די אויבערהאנט, דאָן וועט  
די א. פ. און ל. מאַכען דעם לעצטען  
שריט. — דער טשאַרטער פון דער דאָ-  
זיגער יוניאָן וועט צוגענומען ווערען.

אײַך האָב נײַט קײַן שװם מורא פאַר  
דעם דרויסענדיגער אָפּפּאָזיציע. די דרוי-  
ענדיגע אָפּפּאָזיציע פאַראײַניגט נאָך  
ייערע כּחות. וואָס אײַך שרעק זײַך,  
זײַן פאַר דער אײַנערלעכע לאַגע, וואָס  
עס האָט אײַנעם צו ענטוויקלען זײַך אײַנווײַניג,  
זײַן דער אײַנערלעכער אַפּעל. די אָרמאנדי-  
אציע מוז שמען העכער פון אלעס און  
יבער אלעמען. אײַנדרודעלע פּראָדזש-  
ען רעכענען זײַך גאָרניט אין דער גרוי-  
ער באַוועגונג. עס איז די באַוועגונג  
עלכסט וואָס רעכענט זײַך און שמעט  
יבער אלעס. לאָמיר דאָס אײַן זײַנען  
אַבען און נעפּיגען אַ באַזיס, ווי זאָלען  
אַלען ווערען אײַנעלעכט, און מיר זאָל-  
ען שמען אַסעל צו אַסעל, קענען  
דאָ קומען אײַנער דעם אַנאָנערן בלייבן  
אײַן פּנים אײַרין און זאָלען: „מיר נע-  
ען קעמפּען צוזאַמען פאַר דער אלנע-  
יגער זאָך פון די מעכטערס פון אונז-  
ער אײַנערלעכער אַפּעל יוניאָן.“  
מיר קענען נײַט שפּאַנדלען צו פאַרליר-  
(שלום אויף זײַס)

אום פטור צו זויערן פון דער לאַנע  
האָבען מיר אַריינגעבראַכט אַ ביל אין  
קאָנגרעס, באַוואוסט אלס דער האָללס-  
קופּער ביל. אויב דער בילל וועט דורכ-  
געהן אין קאָנגרעס, וועט ניט נאָר  
קאָנען פאַרקויפט ווערען קיין אַרטיקל  
אויסגעאַכרייט פון אַרעסטאַמען אין דעם  
שטאַט נופּא, נאָר עס וועט אויך פאַר-  
באַטען וויין אַרויסצושניקען די פּרווין  
אַרטיקלען אין אַנדערע שטאַמען. מיר  
האָבען די וואוסט אין קאָנגרעס דעם ביל  
געצוהייסען. עס איז פאַרגעקומען אַ  
פאַררער וועגען דעם בילל און די קאָ-  
מיטעס פון ביידע קאָנגרעס הייזער וויי-  
נען צו גונסטען פון דעם בילל, נאָר  
פאַר דער אָדער יענער אורזאַכע, האָט  
זיך קאָמיטע באַשלאָסען צו פאַר-  
וואַרפען דעם פאַרלאַנג און ווילען פון  
דער גרויסער מאַיאָריטעט פון די מעסע  
ברעס, מיר האָבען מעהרער ווי 300  
קאָנגרעס לייט, וועלכע האָבען זיך פאַר-  
פליכטעט צו שטיצען דעם האָללס-קופּער  
בילל.

מיר האָבען אויף פאר זיך א פראָ-  
בלעם פון ארבייטסלאָזיקייט. איך  
דענק אז דאָס איז פון גרויס אינטערעס  
נאר איך, ווייל איך בין באשאַנס מיט  
דעם סיוואָל כאַראַקטער פון אייער איי-  
דוסטריע. מיר האָבען פאַרנעשלאָנען  
אין קאָנגרעס אַ סיסטעמאַטישען וויסענ-  
שאַפּטליכען פלאַן ווי אויסצונעבען די  
פּראָבלים נעלט פאר ביואָנאָס אַרבייט  
רויך דער רעגירונג. די פאַראייניגטע  
שטאַטען האָבען נאָך קיינמאל נישט גע-  
האַט קיין סיסטעמאַטישע און באַשטימ-  
טע פּאָליטיק ווי צו לייענען די ארבייטס-  
לאָזע פראָגע. מיר האָבען פאַרנעשלאָנען  
א פלאַן וואָס איז אַ מיטל ווייטער מיטעל  
צו לייענען די פּראָבלעם. מיר האָבען  
פאַרנעשלאָנען אז דער קאָנגרעס זאָל באַ-  
שטימען 6 מיליאָן דאָלאַר פאר ביואָנאָס  
ארבייט. אום ווי ווייט מעגליך לינדערען  
די ארבייטסלאָזיקייט.

דער בייל צו בויען די ברעגדאמבע  
לעבען דעם גרויסן מייד מיסיסיפי וועט  
שאפען א סך ארבייט. עס וועט מיינען  
פארברוידן פון מיליאנען דאלארס און  
פיליכט א ביילאן דאלאר.

און איצט, מיינע פריינד, זאגט צו  
די וואס באהויפטען אז מיר זיינען ניט  
אקטיוו; צו די וועלכע מאכען פון אונז  
רוזן און פאררומען אונזער באוועגונג  
פאר ווייניג אקטיוויטעט, זאגט זיי, אז  
ניט נאר האבען מיר א באשטימטע  
עקאנאמישע פאליסי, נאר מיר אונטער  
שטיצען אויך א באשטימטע לעניסלאטור  
ווע פארטראם און אז מיר טוען פארטרא-  
ווע צוציאנס-ארבייט אין די וויססעס  
טיילען פון אונזער לאנד, מיט רוען ניט,  
מיר ארבייטען טאג און נאכט פאר דעם  
וואהלזיין פון די מענער און פרויען  
ארבייטער פון אונזער לאנד.

אלס א רעזולטאט פון אונזער ארבייט  
איז דאס לעבען פון די ארבייטער א סך  
אברעכענערס, פארנינגערס און פארש  
ערס נעווארען. מיר האבען רעזולטאט  
איינציש-שטונדע פון א 14-שטונ  
יגען ארבייטס-טאג ביז אן 8-שטונדיגען  
ארבייטס-טאג כמעט אין יעדער אינ  
דוסטריע.  
און איצט ארבייטען מיר ווייטער  
נאר דעם פארטשריט פון אונזערע אר  
בייטער. מיר ווילען איינפיהרען די  
טאגיגע ארבייטס-וואך און מיר האפען  
זי מיר וועלען דערלעבען דעם טאג, ווען  
וואך אונזער מיה וועט די טאגיגע אר  
בייטס-וואך זיין איינצעפירט אין יעדער  
ינדוסטריע פון אמעריקא.

אִךְ בֵּין בִּאֲשָׁמֶם מִיט'ן קֶאֱמָה, וְהָאֵם  
יֵזַע אֶרְגָּאנוֹמָצִיעַ אִיו נַעֲזוֹאוֹנֻנֶען נַעֲ  
יֵזַע אֶנְצוֹסִיֶּהֶרֶען מִיט' דַּעֲסֶרֶמֶרוֹסִמִּוִּיעַ  
אָכְט. אִיו יִרְדַּעַר לִיִּין דַּעֲס נִידַעַל  
רִיִּיד הָאָם רִיזַעֲלֶבַע דַּעֲסֶרֶמֶרוֹסִמִּוִּיעַ  
אָכְט נַעֲזוֹכְט צו מֶאָכַען אַ סַפִּעִיעֶלֶן  
רִיִּוִּין צו פֶּאָרְכֶּאפֶּען דִּי אֶרְגָּאנוֹמָצִיעַ  
יִן אִיֶּהֶרֶע הַעֲנֵם. זִיִּי הָאָבַען אַ נַעֲהָאָם  
אָשְׁטִימֶט אִיבַעֲרִיִּינַע פֶּאָלִיסִי וִוי  
זִוי אֶנְצוֹנַעֲהָ מִיט וִיֶּזַע צוֹשְׁטַעֲרַעֲנַדַּר  
רִבִּיִּים. זִיִּי הָאָבַען אִוִּיסֶנַעֲנַעֲטִי דִי נַעֲ  
עַנַּעֲנַהִיִּים צו אָשְׁטִימֶט דִּי אֶרְגָּאנוֹמָצִיעַ  
יֵזַע, וְהָאֵם אָנְדִּישְׁטֶעֶם אִיו פֶּרִידִי וִיִּינַע  
יֵזַע שְׁלֶכְט, אִון וְהָאֵם דִּי אַרְבִּיִּימַעַר

מבער יע צו טאן. אין אונזער גמרא  
ניזאציע איז פאראייניגט אן ארמיי פון  
מענער און פרויען פון די ווייטסטע לע-  
דער און מיט פארשידענע שפראכען,  
און ביים אריינקומען אין אונזער גמרא  
ניזאציע פרענען מיר ביי זיי ניט וואס  
זייער רעליגיאן איז אדער וואס זייער  
פאליטישע גלויבען איז. מיר עפענען  
פאר די מענשען פראנק און פריי די  
מיר, מיר לאדען זיי איין צו זיצען מיט  
אונז אין דער באדראטונגס-דרום. אין  
אונזער גרויסער טריידינגאינסטיטשער  
פאמיליע אנערקענען מיר נאך איין  
שפראך, די אלטמליכע שפראך פון  
טריידינגאיניזם, און אויף דעם פרענען  
מיר זיך נאך נאנץ שטארק.

אזוי איז אונז מיט ערפאלג געלונגען  
אריינצוברענגען אין אונזער גרויסער באַ-  
וועגונג, אין אלע שטעטער אין דערפער  
פון אונזער לאנד, מענער און פרויען מיט  
א פארשידענע בליק אויף דעם מענטש-  
ליכען לעבען, מיט פארשידענע רעלי-  
גיעזע אנוויכטען, מיט פארשידענע פאָ-  
ליטישע גלויבענס, און דעריבער האָבען  
מיר עררייכט דאָס וואָס אנדערע האָבען  
נישט געקענט באווייזען צו עררייכען. מיר  
האָבען דעם מעשען פאראייניגט אין איין  
גרויסע בירגערליכע משפּחה, און דאָן,  
מיינע פריינד, דאָן ווען מיר האָבען  
סאלידירט, פאראייניגט, דאָן האָבען מיר  
אנטוויקעלט אַן עקאָנאָמישע מאַכט פון  
אין אַרבייטער און דאָס, וואָלט איהר ווי-  
סען, איז אַ גרויסע קראַפט, אַ גרויסע  
מאַכט. איך פיהל אז מיר שטעלן נישט  
אָפּ ווי געהערט אונזער קראַפט, ווייל  
אויב מיר וואָלטען נאָר געקענט איינ-  
שטאַנען אָס די מעכטיגע קראַפט, וואָס  
ליגט אין די רייהען פון די אַרבייטסמאַ-  
נע מענער און פרויען, ווען מיר וואָל-  
טען זיי נאָר געקענט צוזאַמענשמידען  
דין אַ פּאָלשטענדיגע אָרגאַניזאַציע, דאָן,  
דעקט איך, וואָלט יעדע זאָך אויף דער  
וועלט, יעדע זאָך, וואָס ליגט. זיך נאָר  
אויפ'ן שטל, באַלאַנגט צו אונז.

מיר ווערען פילע מאָל קריטיקירט  
פון אונזערע פיינד און פריינד, פון מענ-  
שען וועלכע מיינען גוט און פון בייד  
ווייליגע היפאָקריטען, וואָרום מיר קאָנען  
גיט ערדייכען מער, ווי מיר האָבען  
ערוויכט. וועל, מיינע פריינד, לאָמיר  
אויך זאָגען, אז מיר ערדייכען אזוי פיל,  
וויפיל נאָר די אַרבייטער ערלויבען אונז  
צו ערדייכען פאַר זיי.

אין דעם איצטיגען מאָמענט זיינען  
מיר פאַרזאָמלט און פאַרזאָמלטען מיט  
דער שווערער פּראָבלעם, און עס איז  
רויטע אַמערקען פערערישאַן און  
לייבאַך, וואָס סטעהט אלעמאָל אין דער  
פּאַנאָרעמאָליין און קעמפט פאַר די אַרביי-  
טער'ס אינטערעסען אין די פאַראייניג-  
טע שטאַטען און איבער דער גאַנצער  
וועלט. מיר ניבען זיך איצט אַפּ מיט  
אַ פּראָבלעם ווי אויסצואַרשטען נייטס-  
ע פערדשטאָלעס און אַפּצאָן. פאַר די  
אַרבייטער. מיר האָבען אַן אויסגאָנג-  
לייטער פּראָגראַם, וועלכע, מיר דענקען,  
זיין אַ נייטווענדיקייט פאַר דעם וואָהל-  
זיין פון די אַרבייטערענע. מענער און  
פּרויען פון דיזען לאַנד. איהר ווייטע  
אָך, אז מיר באַגעגענען אַ סך שוועריג-  
קייטען אויף אונזער וועג. מיר באַע-  
גענען אין אונזער שטרייט פאַר אַ בע-  
שערען מענשליכען לעבען אינזשאַנס-  
טאָנס, און מיר וועלן וועגען ווי בייזער-  
זומען אַט דיזען שוועריגקייטען.

מִיר הַקֶּבֶן אִין קֶגְנֶרֶס אַרײַנ־  
רֶאכטס פֿלײַס פֿאַר זײַן עֵנען, וואָס זאָל  
אָפּשטאַפּען דײַ אַינזשטאַנאַן מִנְהַ.  
בֶּהרעווען זײַנען אָפּגעהאַלטען געוואָרען.  
זײַך בײַן ערשײַנען אִין קֶגְנֶרֶס פֿאַר דײַ  
אָקסײַמע. עֶזען טעג נאָכאַנאַנד האָב  
זײַך געהאַלטען אִין אַיין געזען אַ דער  
אָקסײַמע און אַיך האָב פֿאַר זײַ ערפֿלערט  
עס שטאַנדלײַכעס פֿון דער א. פ. אָו 5.  
זײַך האָב אָפּעלירט צום קֶגְנֶרֶס, דאָס  
זאָל באַפֿרײַען דײַ אַרײַכטער פֿון  
דעם אַינזשטאַנאַן מִנְהַ. דער  
אָפּט האָט זײַך אַיצט אָנגעהויבען, און  
אײַר וועלען דעם קאָמפּ פֿאַרטועצען אזױ  
אַנג בײַן דער קֶגְנֶרֶס וועט געצוואונג  
ען זײַן צו באַפֿרײַען אונז פֿון אָם דעם  
מאַנכער.

רבן שטרענגען מיר זיך אן אז אין  
 אנדערס זאלען אָנענומען ווערען געווען  
 ען, וואס זיינען פון פרויס וויכטיגקייט  
 אדאר ארבייט. מיר פארבינדן דאזיגער  
 יחידען א געזעץ אין קאנזענס, וואס זאל  
 אפגענומען גלייך צו ברענגען אין מאר-  
 קט צום פארקויף אויסגעארבייטע פרא-  
 דוקטען און זאכען, וואס ווערען געמאכט  
 און פארשטאנען אין די פריזאנס, ווייל  
 פארשטאנען געמאכט אויסצולע-  
 גען א קאנזענס צו פרייע ארבייט.  
 יחידע פארשטעלען מסתמא וואס איד  
 אין דערמיט. אין פילע שטעטען איז  
 געווען א געמיינע, וועלכע, צו ארבע-  
 יטען א געמיינע, וועלכע צו ארבע-

דער אינטערעס אין די אנגעלעגענע  
ייטט פון דער אינטערנעשאנעל האט  
אין מיר ערוועקט דורך מיין בא-  
וואוסטוי, דורך דעם וואס איך בין  
אפאקאנט געווארען דורך פאסען, אז די  
ע אַרנאנזאציע איז אויסגעוואקסען  
פון די ליידען און קעממע פון יענע האר-  
עפאשטיקס, וואס האבען געארבייט אין  
ער ליידען, נארמענט אינדוסטריע;  
פאסען וואס ריידען ארויס פון די רע-  
אָרדס פון אייערע היסטארישע אנט-  
וויקלונגען באוויזען, דאס איהר האט  
מיט אייערע כחות בינעקומען אלערליי  
שטערונגען וואס האבען איך פארשטעלט  
עס ווען.

איהר. האָט העלדיש באַנענענט די  
ששענדע געלמנייצניגע באַלעבאַסטיס, און  
איהר האָט דורך אייער מוט און קעמפּע  
פּאָפּנעשאַפּט דעם סוועט שאַפּ און קינ-  
דער אַרבייט, וואָס האָט איבערהויפּט גע-  
האַט אַרבייט אין אייער אינדוסטריע. איהר  
האַט דורך אייער עקאָנאָמישע מאַכט  
די אַרבייטער פון אייער  
אינדוסטריע פון די אומגליקען און ער-  
יידערונגען, וואָס האָבען געהערשט אין  
דער אינדוסטריע. און איך בין גלייך  
אין צו זעהן ווי די אינטערנעששאַנעל  
אָרגאַניזאַט אַ געהויבענעם פּלאַץ אין דער  
אַרבייטער באַוועגונג. ניט נאָר האָט זיך  
אינטערנעששאַנעל ערוואָרבען אַ געהוי-  
בענעם פּלאַץ אין דער אַמעריקאַנער אַר-  
בייטער באַוועגונג, נאָר זי איבט אויס  
איהר איינפלוס און שטאַרקייט אין די  
נייטלעכעגעהוירמען פון דער נאַצער ליי-  
גס נאַרמענט אינדוסטריע.

א'ך הענק, אז עס איז איצט א פא-  
ענדער מאמענט פאר א ווילע א דער  
זי טאן און א טראכט צו טאן ווענען  
דער שטארקייט אין מאכט און די צילען  
און דיווער גרויסער ארבייטער באווע-  
גונג. מיר פארפעלען פיעל מאל צו בא-  
דייערען ניט נאך די ווירטליכע מאכט,  
דאס ארבייט באזיצט, נאך מיר באגריי-  
ען אפילו ניט זיין שטארקע אפטייווי-  
טעט. מיר מוזען דעריבער ווענען דעם  
טראכט טאן פאר א ווילע, כדי מיר  
קענען באגרייפן און אפשאצען  
עס איינפלוס און מאכט פון ארבייט,  
דאס וועט אונז אריינגעבען איינ-  
ציטיגע און באגרייטערונג פאר די צור-  
ונפאמיגע דינסט אין דער ארבייטער בא-  
עמונג; לאמיר א דענס טאן פאר א  
וילע ווענען די ערהאבענע צילען, פרינ-  
ציפעל און פאליטיש און ווענען דער  
וירטליכער מאכט פון אונזער גרויסער  
גאנצווייטער ארבייטער באוועגונג.

צום אלעם ערשטען איז די ארביי  
טער באוועגונג אַ נרויסער אידעאל, און  
יך בין זיכער, אז איהר ווילט שטאַלץ  
וויין פארבונדען מיט אזוי פילע מי-  
גאנע אָרגאניזירטע ארבייטער, וואָס  
טרעבען צו פארווירקליכען דעם אי-  
דעאל פון אָרגאניזירטע ארבייטער. די  
דינציפּען פון דער אָרגאניזירטער אר-  
בייטער באוועגונג האָט אַ פיל העכערע  
ווי בלויז דער ענאָאיסטישער מא-  
טעריאַליזם.

מיר זיינען פאראינטערעסירט אין דער  
האבענער מעשהיים, מיר זיינען פאר-  
ינטערעסירט צו מאכען מענשען בע-  
יקער. מיר וועלן צו באשאפען און אנט-  
פלען א סביבה, אין וועלכער דער  
געזונטליכער לעבען זאל דערהויבען ווע-  
נען. ביי אונז זיינען דא לארס נים מער  
י אן אינסטרומענט און א מיטל, דורך  
וועלכע מיר זאלען קענען קומען צום  
באשטענד אינטעלעקטועלען שטאנד; מיר  
זאלען קענען דינען די הויכע אינטערע-  
סען פון דער מאראלער און נייטיגער  
ים פון דעם מענטשליכן לעבען. אין  
אס נים א גרויסע זאך צו באוועגען  
הערצער און די געמיינעלע אין יעדען  
זאך און פרוי, אז מען זאל פאר דער  
גאנצער ארכיימען? יע, עס איז אס דער  
יויסער אידעאל פון ארכייט, די מאכט  
און קראפט פון אס דעם אידעאל, וואס  
זאלט אונז צוואנגען געמיינעלע, וואס  
זאלט אונז אינאיינעם צוזאמענעבנדען.

דער גרויסער פונדאמענטאלער פרינ-  
ציפ אין אונזער באוועגונג איז, וואס  
ויר אנדערשענען פאליטישע, רעליגיעזע  
און ראסע-פרייהייט. די צענטריען  
ווערעריישישן און לייכטער באשטעט פון  
הארמאנישע סאפארעאציע פון מענער  
און פרויען, וואס קומען פון די גאר  
ייטסטע ווינקלען פון דעם ערד-קוגל.  
עס זיינען פארשן אין אמעריקא גענוג  
נאנאוואציעס, וואס קענען ניט צו  
קענען זיין, קענען ניט פארזיינען  
עס מענטשן מיט די פארשידענע שפארע  
און וואס זיי זיינען און א שטארקע  
אפערירטע פארשידענע פארשידענע



# פילדער פאר אפטיילונג

א פירוש וועגן לעבען און מעטיגקייט פון אונזערע פילדער פאר 40 און 50 קלאס און סקורט, ווייט און דרעס פריי

## אונזערע באריכט ווערט אפגעגעבן ביי גוט באזוכטע מיטגלידער פון 50 קלאס

פארינען מיטוואך איז אפגעהאלטען געווארען א גוט באזוכטער רעדענער און מעמבער מיטגליד פון דער ווייט און דרעס פארשטאנד יוניאן, וואו עס איז אפגעגעבן געווארען דער באריכט פון דער לעצטער טעג קאנווענשאן פון אונזער אינטערנאציאנאלער ערשטער צו באגרייפן און נע- פרעזידענט פון דער אינטערנאציאנאלער רעדענער פון 50 קלאס. ברודער רייזער בערג האט איינגעטיילט די פראבלע- מען פון דער קאנווענשאן אין דריי טיילען: די אינדוסטריעלע, די מארשאלע און פינאנ- ציעלע. ווייל לויט זיין אפשאצונג האט בערג אלע רעזאליציעס אויף דער קאנווענ- שאן געהאנדלט וועגן די דריי וויכטיגע פונקטען. ער האט איבערגעגעבן די הויפט שטריקען ווי אזוי די קאנווענשאן איז געשטאנען אויף דער נויטיגער הויך און לעצטע דעם וויכטיגע פונקטען.

וואס אנבאלאנגט דעם אינדוסטריע- לען צושטאנד האט די קאנווענשאן א- גענומען א רייע וויכטיגע באשליסע ווע- גען ארגאניזאציעס אריינס אין ניי יארק, פילדעלפיה, סיאטא און באסטאן. דער באשלוס וועגן פילדעלפיה איז די גוט הייסטאנד פון אונזער רעזאליציע, וואס האט פארלאנגט אז אן ארגאניזאציע קעמפין זאל אפגעפירט ווערן אין דער נאך נאכגע- טער צוקונפט. א קאמפין וואס זאל הא- בען פאר דעם הויפט צוועק דאס איינ- שמעלען פון יוניאן באדיינאנדען אין דער גאנצער אינדוסטריע און ווען נויטיג זאל דיער קאמפין זיך ענדיגען מיט א גע- נעמל סטרייק.

וואס אנבאלאנגט דעם מארשאלע צו- שטאנד פון אונזער מיטגלידערשאפט, האט ברודער רייזער זיך אפגעשטעלט אויף דעם באשלוס פון דער קאנווענשאן וועגן דער שמעלונג פון אונזער יוניאן צו די פארשיידענע עלעמענטען, וועלכע האבען מיט זייער אפאזיציע א טעטיקייט דעמא- ראליזירט אונזער מיטגלידערשאפט און געשטערט דעם נאכמאלען גאנץ פון דער יוניאן. ער האט אנגעוויזען אז די יענע- נע, וועלכע האבען די לעצטע איינגע- יאהר געפיהרט א בלוטיגע ברויטער-קא- אי אונזער יוניאן פונקט ווי אין אלע אנ- דערע יוניאנס, האבען זיך באהאלטען א- טער דעם געשרי פון "שלו" און "פאר" איינגעטון פראגמאט. די קאנווענשאן האט דעריבער זיך ארויסגעזאגט קלאר און אומ- צווייטלינג, אז מיר זיינען פאר שלום מיט אלע, וועלכע זיינען אויפריכטיג צו די אינטערעסען פון אונזער יוניאן. עס מאכט

ניט אויס צו וועלכער ריכטונג זיי וועלען געהערן. אבער די עניגע וועלכע ווילען אונטער דער מאסע פון "שלו" פארש- פער אונזער יוניאן און איהר שמעלען צום ריכט פון א פאליטישער פארטיי וואס דיסטירט פון דרויסען די פאליסיס פון דער יוניאן, אז זעלכע "שלו" שרייער קענען נישט פארנעמען קיין שטעטען אין אונזער יוניאן. זיי קענען אבער זיין פולבאנעכטיגע מיטגלידער.

ברודער רייזער האט אויך איבער- געגעבן דעם גענויען פלאן ווי אזוי אין פארלויף פון די קומענדע 18 מאנאטען זאל די אינטערנאציאנאל און אלע קלאס- לע אבער'ן לשנר וועקענשטעלע ווערן אויף א געזונטען פינאנציעלען באדען.

עס האבען אויך באריכט די רעדענע- טען איינבירער, יהודית קאליש און אלעקסאנדער סטיין, וועלכע האבען זיך יעדער באזונדער אפגעשטעלט אויף פאר- שידענע וויכטיגע באשליסע פון דער קא- נענשאן און א קורצע באלייכטונג פון זייער שטאנדפונקט וועגן די אלגעמיינע אויספאונגען פון דער קאנווענשאן.

דער טשערמאן, ברודער איינבירער, האט דאן געגעבן ווערטער און פראגען צו פילע מיטגלידער. אויף איינע פראגע וועגן רעפערענדום און וועגן "שלו" האט געענטפערט ברודער מ. פאלאק, וועלכער איז געוועזען ביי דער קאנווענ- שאן אלס געסט. ברודער פאלאק האט אנגעוויזען אז אונטער די איינציגע אומ- שטענדען איז געוועזען קלאהר פאר דער גרעסטער מערהייט פון די רעדענענע- צן אז די פראגע פון רעפערענדום איז גע- וועזען נישט אין צייט און וואלט נישט גע- דינט דעם צוועק פון דעמאקראטיע, און אז אזוי לשנר ווי די קאמיניסטישע פאר- טיי שטייט אויף דעם שטאנדפונקט אז זי דארף דיסטירט די פאליסיס און קאנטרא- לירן די יוניאנס, קאן מען זי נישט ער- לויבען צו האלטען אן שטעט אין דער יוני- יאן. קיין ארגאניזאציע וואס וויל נאך מאל פונקציאנירען קאן נישט ערלויבען אז איהרע באמאטע זאלען נעמען אירערס פון א דרויסענדיגער שטאט. און אז דאס איז די איינציגע טעטיקייט פון די קאמ- ניסטען באווייזט זייער רוח פאר אן אפ- זישאן יוניאן, א זאך וואס קיין פרייער- דיגע אפאזיציע פון אויפריכטיגע יוניאן- מעמבערס האט נישט געוואלט צו טאן.

דאס לעצטע ווארט האט ברודער ריי- זער געגעבן ער פארענטפערט אלע זאכליכע פראגען, וואס זיינען געשטעלט געווארען צום באריכט און מיט א גרויסער טייל- ריטעט ווערט דער באריכט נאכגע- הען.

## אינטערעסאנטער אנשידס אונזעם פאר אידא רעזענפאלע, אונזער געוועזענע סעקרעטארין

פארינען שבת איז דורכגעפיהרט גע- ווארען א זעהר אינטערעסאנטער אנשידס אונזעם וואס די יוניאן האט ארגאניזירט אלס אויסדרוק פון אנערקענונג צו שווער- טער אידא רעזענפאלע, די ביזאציאניסטישע סעקרעטארין און קאמפלייט-קלויס פון אונזער יוניאן.

די נאכמען פון הונדערט מיטגלידער און געסט וואס האבען זיך פארזאמלט אין אפיס פון דער יוניאן שבת, 2 בייטאג, זיינען אין ספעציעלע באסעס, ארויסגע- פאהרען צו טיילאר'ס פארם אין סענטער סטוער, פא, וואו עס איז געוועזען צו- געגרייט א זעהר שטארקע און געשטארק- דינער, ווען די אנוועזענע האבען זיך שוין געהאט אונטערהאלטען מיט גוטען שפייז און ליכטען געמראנט, האט שווער- טער ריכט שווארץ, פון דער ארגאניזא- ציענס קאמיטע, אנגעפאנגען מיט דעם וויכטיגסטען טייל פון דעם צוזאמענקומט ערלעבונג די באדייטונג פון דעם אונזער און אויסדרייענדיג איהר אנערקע- נונג צו אידא רעזענפאלע, האט זי פאר- געשטעלט ברודער מ. פאלאק אלס מאס- טשטער פון אונזער.

ברודער פאלאק האט זיין מיסיון ווי געהערט דורכגעפיהרט נישט לאזענדיג קיין צו לאנגע דערעם מיט דער קורצעיים פון זיין איינפיהר באסערונג.

דערען זיינע געהאלטען געווארען פון פרעזידענט פון דער יוניאן, ברודער מ. איינבירער, פון שבת קלאסען, מער פון 50 מיטגלידער, און א סעקרעטארין.

וועלכע האט ביי איצט געארבייט אין שאפ, האט גלייכצייטיג באוויזען צו קרי- גען א געהעריגע בילדונג און גוטע ערציי- הונג און אין טרייהייט צו דער יוניאן איז זי אזוי ווי עס פאסט פאר דער טאכ- טער פון ברודער פערדנאנט.

מיט דער געהעריגער קאמפערזאציע פון די אקטיווע מיטגלידער פון דער יוני- יאן קאן מען זיין זיכער, אז זי וועט גוט מאכען.

## דער סטרייק ביי דער פירמע פיינבערג

שוין אייניגע וואכען אז אונזער יוני- יאן פירט אן א סטרייק נעגען דער פירמע פיינבערג, 825 וואלאנט סטריט, די אד- זאכע פון דעם סטרייק איז אפיציעל גע- וועזען די, וואס דעם הער פיינבערג האט זיך פארוואלט שניידען די פרייען פאר פרעסען נישט מעהר און נישט ווייניגער ווי אויף העלפט. ווען מען נעמט נאך אין אנבאטראכט אז דער פרעסער איז דעם שאפ האט שוין זייער לאנג נישט געזעהן קיין וואך ווידעוועס, ווייל דער שאפ איז קליין און אריינס איז אלע מאל געוועזען ווייניג, קאן מען האבען א ריכטיגע בא- גריף פון דער אומגעלומפערטער האנדלונג פון דער פירמע.

דאס וואס דער סטרייק האט זיך א- געפאלגען אין דער וואך פון 1טען מאי, און דאן איז געוועזען צוויי וואכען די קא- נענשאן פון אונזער אינטערנאציאנאל, ווען דער מענדזשער פון דער יוניאן און אייניגע אקטיווע מיטגלידער זיינען גע- וועזען אויסער'ן שטאדט, האט געגעבען געלענעהייט דעם סטרייק צו פארציהען זיך. אבער אויב מר. פיינבערג דענקט אז ער וועט אזוי לייכט באקעמפען די יוניאן, וועט ער זיך שנעל איבערצייגען אין זיין סתות.

פאר דעם כבוד און די פרעזענטען וואס מען האט איהר צוגעשטעלט, ערלעהרט זי זיך דער בעסטער ראנק און דער בעסטער פרעזענט וועט זיין פאר איהר, ווען זי וועט הערען, אז אלע אקטיווע מעמבערס וועלכע זיינען געקומען צו דעם אבשידס אונזער וועלען פארטועלען די נויטיגע און וויכטיגע שרייט פון בויען און פארשטאר- קען די יוניאן.

די עקזעקוטיוו באארד האט פרעזענ- טירט איירא רעזענפאלע מיט א זעהר שיין- נעם טראוועלינג בעג און פילדעלפעס, וואס וועט איהר צוגעקומען אויף איהר רייזע צו דער זוניגער קאליפארניא.

מיני רובינשטיין און פרידא האבען איהר פרעזענטירט מיט א שעהנעם לא- קעט און כערא גרינגער און בעקי סטיין מיט א פאונטיין-פען.

נאך די רעדעס און געזאגט האבען אלע לשנר פארבראכט אין דעם שעהנעם טאנץ האל, וואו עס האט געשפילט אן אקסעס- טער צום טאנצען און דער גאנצער אונזער וועט זיכער פארבלייבען אומפארעסליך צו אלע אנוועזענע.

## סארא פרענאט פארנעמט דעם פלאץ פון אידא רעזענפאלע און קאמפלייט קלויס

די מיטגלידער פון אונזער יוניאן, וועלכע באזוכען די מיטגלידען, ווייסען שוין, אז שוועסטער סארא פרענאנט, די טאכטער פון ברודער פרענאנט, איז ער- וועלט געווארען צום שטמ פון סעקרע- טאר און קאמפלייט קלויס פון דער יוני- יאן אויף דעם פלאץ פון שוועסטער רא- זענפאלע, וועלכע האט פארלאזט דעם שטמ ווייל זי וויל אביסעל דורכפאהרען זיך איבער שטעריקא.

די יעניגע מעמבערס אונזער, וועל- כע קאנען דעם אלטען איבערגעבענעם יוניאן-טוער, ברודער פרענאנט, וועט זיין גענוג צו זאגען, אז זיין פעהיגע טאכטער

## די נאטוראליזאציע קאמיטע ביי דער אריינס איז 50 קלאס

פון אבראהאם בלומפיעלד

טע און יעדער איינער וואס איז נאך נישט קיין בירגער וועט זיך קאנען באנוצען מיט דער הילף פון דער קאמיטע וואס וועט מיר טען יעדען שבת נ. מ. אין אפיס פון דער יוניאן.

\* \* \*

אלס סעקרעטאר פון דער ארגאניזא- ציע קאמיטע באנוץ איז זיך שוין איצט מיט דער געלענעהייט אויסצורדיקען מיין אגערקענונג צו אלע אונזערע מעמבערס, וועלכע האבען זיך באטייליגט אין דער ארגאניזאציעס אריינס, וועלכע האבען געמאכט מעגליך דורכצוהאנדלען דריי ער- פאלגרייכע סטרייקס אין איינצעלנע גרע- סערע שטעט און ארגאניזירען נאך פיל קלענערע שטעט. ווי אויך פאר דער דורכפיהרונג פון אייניגע איינדרוקספולע ארגאניזאציעס דעמאנסטראציעס געבען דעם שאפ פון גאלדסטאן און לעווין, וואו די אריינסטער און די באסעס האבען פאר זיך געזעהן א וואונדאזל די יוניאן לעבט און איז גרייט ביי דער ערשטער פאסענ- דער געלענעהייט צו מאכען אן ענדע צו דעם כאאס אין טריי, וואס דער שאפ פארארזאכט.

מיר ווילען האפען אז די ארגאניזא- ציעס דעמאנסטראציעס ביי דעם שאפ פון גאלדסטאן און לעווין האט כאטש עס וואס ערוואכט דעם געוויסען ביי די אר- בייטער, וועלכע זיינען פארבלענדעט גע- ווארען פון דעם גאלדענעם אפגאנג — דעם דאלאר, אז זיי זאלען זיך באפען, אז מיט זייער שטארקע פארניכטעט זיי די מעגליכקייט פון מעגליכער עקוויט- טענז פאר טויענדער אריינסטער, און אז פרייער אידען שפעטער וועלען זיי אליין איין זיין די קרבנות פון דער מנפה וואס זיי האבען געהאלטען שפעטן דורך דער האלדייטענדיגער קאנסעקענצן וואס ווערט געפיהרט פון דער אויבערדערמאנטער פירמע.

זאלען אלע אקטיווע מיטגלידער פארט- וועצען די נוסע אריינס פון פארשטארקען אונזער יוניאן און די צייט איז נישט ווייט ווען מיר וועלען זיין איינפאמאכט צו אר- באניירען די גאנצע אינדוסטריע און איינפירען מעגליכע אריינסטע באדיינע- נע און איינפירען יוניאן פארשטארקען.

אבער אלע שטעט



# גיר אז די אמעריקאנער

(נאטיצען)

פון ה. 7 1923

מיט זיי, די פיר סטרייקערס זיינען געווען אימיגרענטן-מיינלעך; די צוויי הונדערט נישט-סטרייקערס זיינען געווען אמעריקאנערס. זיי האבען געמאכט א דעמאנסטראציע געגען די פיר אימיגרענט טינס סטרייקערס. זיי האבען באצירט זייערע מאשינען מיט אמעריקאנער פאנאלעס, און עס האט געהייסען, אז זיי דרייען אזוי אויס א פראטעסט געגען דער פירמע, וועלכע איז געווארען, "אומי-אמעריקאניש" און נאכגעגעבן אן "אימי-גראנטען-יוניאן".

אבער נאך און נאך פאסירונגען אזוי-נע זיינען פארגעקומען. מען קאן אלץ זאגען, אז שוין ביי די ערשטע טריט איז דער האט די אימיגרענטן-יוניאן זיך אנגע-שטויסען אן דעם, "אמעריקאנישען" פרא-בלעם. פארוואס, אבער, האבען די ער-שטע, "אמעריקאנער" ברענטשעס קיין ער-פאלג נישט געהאט? ווארשיינליך איבער דעם, וואס מ'האט געקוקט אויף זיי נאך ווי אויף א מיטעל צו דערנעהערערען דעם אמעריקאנישען עלעמענט צו אונז, און נישט ווי אויף אן אויסדרוק פונ'ם אנטומערנען. דערשענען ארבייטס-פערסאנאל אין דער אינדוסטרי, צו וועלכען מיר דארפען זיך צופאסען. עס ווילט זיך געלויבען, אז דער איצטיגער באשלוס האט א גאנץ נייעם אינהאלט — א ווענדונג פון דער אינטער-נייטאנאל צו זיין באמאל צונעפאסט צום אמעריקאנישען עלעמענט.

כ'האב דא די פראגע נישט ערשעפט. איין אמעריקאנער צייטונג האט אנטווי-זען אויף'ן באשלוס אלס א צייכען פון אן אמעריקאניזאציע-שטראם אין גאר א סך טריידס, אין וועלכע ביז איצט זיינען גאר אימיגרענטען געווען באשעפטיגט. און עס האט צו מאן מיט דעם, וואס אי-מיגרענטען איז אפגעשטעלט געווארען. וועגען דעם לאזט זיך רעדען גאר א סך ביי א געלענעהייט וועל איך עס מאן.

שטעלט אזוי, אז אלע פראקציעס אין דער פארטיי זאלען זיי אנטעמען. דערנאך רופט מען אויס איין שטאט נאכ'ן אנדערען, ווען עס קומט צו א שטאט, מיט אן אייגענעם קאנדידאט, קומט ארויס א פראמינענטער רעלעגאט אויף דער פלאטפארמע און האלט א רעדע וועגען זיין קאנדידאט. די קאנדידאטור ווערט געשטיצט פון א צווייטען. דערנאך שטימט מען, נאך די שטאטען גאר, ביי א רעפובליקאנער קאנווענשאן מוז דער געווינער האבען א מערהייט פון אלע שטימען. ביי דעם האט צו מאן מיט דעם, וואס אי-מיגרענטען איז אפגעשטעלט געווארען. וועגען דעם לאזט זיך רעדען גאר א סך מען פון דער קאנווענשאן.

די קאנווענשאן שטאמט די רעפובליקאנער קאנווענשאן וועט אפגעהאלטען ווערען דעם 12טען יוני אין קענזעס סיטי, מיזורי, אין דעם ריזיגען "קאנווענשאן האל", וואס נעמט אריין אכצען טויזנט מענשען. אביסל שפעטער וועלען די דעמאקראטען פארהאלטען דעם ווערען זייער פלאטפארמע און וועלען נאך מינירען זייערע פרעזידענט און ווייס פרע-זידענט קאנדידאטען אין יוסטאן, טעקסעס.

קענזעס סיטי, מיזורי, ווערט דער צענטער פון רעפובליקאנער פאלי-טיק פאר דער צייט פון דער קאנווענשאן.

געוועהנליך איז מיזורי איינער פון די שטאטען פון "סאליר סאוס", דאס הייסט, פון די געוועזענע שקלאפען שטאטען, וואס פלעגען אלע שטימען פאר דער דעמאקרא-טישער פארטיי.

אבער אין 1920 און 1924 האט מיזורי זיך מיטגעגעבן און איז "אונזער רעפוב-ליקאניש", דאס הייסט, האט געשטימט פאר דער רעפובליקאנער פארטיי. עס קאן זיין, אז צוליב דעם טאקע האט מען האר-יאהר אויסגעקליבען די שטאט אין מיזורי פאר דער קאנווענשאן.

די רעלעגאטע וועלען זיצען אין דעם האל, וואס איז אויפגעבויט געווארען פאר דער דעמאקראטישער קאנווענשאן, וועלכע האט אין 1900 געמינירט פאר פרעזידענט וויליאם ווענשענגע-בריען.

ביי דער פאראייניגונג פון די טייכען קענזעס און מיזורי שטעהען צוויי "קענ-זעס סיטיס", איינע פון זיי געהערט דעם שטאט קענזעס און די אנדערע — דעם שטאט מיזורי. די קענזעס קענזעס סיטי איז די קלענערע שטאט. די קענזעס סיטי פון מיזורי האט א באפעלקערונג פון 383,000.

די שטאט איז געגרינדעט געווארען פון די פראנצויזען אין אכצענטע יאהר. הונדערט. זי איז א וויכטיגער אינדוסטרי-עלער און האנדעלס צענטער. דרייצען איינענבאשן ליניעס קומען אריין אין שטאט און יעדען טאג קומען אן און פארהערן אפ פון קענזעס סיטי צוויי הונ-דערט און זעכציג פאסאזשיר צוגען.

אין 1923 זיינען אין שטאט געווען 883 פאבריקען, וואס האבען באשעפטיגט (שטאט וואג וויס 1923)

אנהויב יאהר 1918 איז געווען די ער-שטע גרויסע און גאר און גאר שטארק-שלאגענדע סטרייק-באוועגונג אין די ווייסע און דרעס, און ווייס גורם און טשילדען דרעס, און דאסער און קימאנא-טריידס. דאס זיינען אלץ טריידס, אין וועלכע אמעריקאנער האבען אלע מאל גע-שפילט א גרויסע ראלע. עס איז געקור-מען צו סטריידס און, נאכדעם, צו קא-לעקטיווע אנרימענטס. אינ'ם ווהייט גורם טרייד איז געווען אזא און אזא לאגע, א זאגערבארע: די סטרייק-באוועגונג האט געשאפען א מאנופעסטורערס-אססאסא-איישאן. אין דער אססאסאיישאן זיינען אויך אריין מאנופעסטורערס וועמעס אר-בייטער זיינען צו די דאן גערופענע אר-באניאציע-אססאסאיישאן נישט געקומען. ווען דער סטרייד איז ערקלערט געווא-רען, זיינען די ארבייטער פון אזעלכע מל-נופעסטורערס אין סטרייד נישט ארויס-אייגעלעגט נאך האבען די שטעפער פאר-לאזען. פונ'ם שאפ (דאן א פיהרענדע פירמע אין ווייס גורם טרייד) פון ס-טרא, צום ביישפיל, זיינען ארויס אין סטרייד פיר ארבייטערס, וועהרענד א צוויי הונדערט זיינען געבליבען ארביי-טען. ווען דער סטרייד איז געסעטעלט געווארען און דער סעטעלמענט איז אויך געווען מיט דער סישאר-פירמע, ווייל זי האט געהערט צו דער אססאסאיישאן, האט די פירמע געמוזט געהען די פיר סטרייקערס צוריק צו דער ארבייט, און דערביי אייגעלעגט נייע ארבייטס-בא-רינגונגען. ווען די פיר ארבייטערס זיי-נען געקומען אין שאפ, האבען די נישט-סטרייקערס זיך ענטזאמט צו ארבייטען

געווענען דעם סך הכל פון די מאטעריעלע וועלכע דער פראבלעם האט געבראכט. און נאך מעהר. דער איצטיגער באשלוס ווע-נען, "אמעריקאנישע" לאקאלע ארבע-טשעס אין שוין פראקטיצירט געווארען. אויב נישט לאקאלע — ברענטשעס זיינען שוין געווען. אין דער צייט, ווען דער ווייסט און דרעס-טרייד איז געווען אר-באניאציע אין איין גרויסען זעלבסטשטענ-דיגען לאקאל — דער אמאליגער-מאטער-לאקאל 25 — איז אינ'ם לאקאל געווען אן אמעריקאנישער ברענטש. דאס איז גע-ווען אין דער, פראטאקאל-צייט פונ'ם לאקאל. דורך דעם געשאפענעם, "פרא-טאקאל" פאר'ן ווייסט-און-דרעס-טרייד, אין יאהר 1918, האט דער לאקאל פלוצ-לונג אריינגעקראנען כמעט דעם גאנצען ארבייטס-פערסאנאל פון טרייד. אמערי-קאנער אינ'ם טרייד זיינען שוין געווען א היבשע צאהל. געקומען אין דער יוניאן זיינען זיי נישט דורך דער יוניאנס אנטא-ציע, נאך דורך דער אנרימענט-מאשינע-רי צווישען דער יוניאן און די מאנופעס-טורערס. מ'האט דעם אמעריקאנישען עלעמענט אין דער יוניאן געדארפט ערשט צונעוועהנען צו יוניאנאזאכען; אין אר-באניאציע געווארען אן, "אמעריקאנישער" ברענטש. און נישט דאס אינ'ם ווייסט-און-דרעס-מאכער-טרייד איז דאס געווען א פארוואנדלונג פאר אן, "אמעריקאנישען" ברענטש איז אויך געמאכט אינ'ם לאקאל פון ווייס גורם טרייד — לאקאל 62. נאכ'ן באראטערטעם-מיטשע פאלען זיינען פארגע-קומען אין דיעזע ליידעס-גארמענט טריידס צו ווירקען פאר אמעריקאנישע ברענ-טשעס. איכ'ל דא אנטעבען איין פאל אלס א ביישפיל.

## די פארטיישע קאנווענשאנס וואס וועלען אפגעהאל-טען ווערען אין מאנאס יוני

אלאבאמא נישט אפ איהרע פיר און צוואנציג שטימען פאר אנדערוואדען, וואס איז איבערגע-האלט געווארען ביי איבער דרייסיג. באלאסט ביי דער דע-מאקראטישער קאנווענשאן אין 1924; ביז וואנען האט געפונען א זיכערען געווינער פון דער גאמינאציע. פיר אדער פינף טעג איידער עס דארף זיך עפענען די קאנווענשאן, הויבען שוין אן צו שטראמען אין דער קאנווענשאן שטאט "דעלעגאטען. טיזענטער און טיזענטער פאליטישעס, צייטונגסלייט און סתם נייגעריגע פילע און יעדען האטעל איז שטארק.

די פארשיידענע רעלעגאציעס האלטען אפ קאנפערענצען און מאכען פלענער, ווי אזוי דורכצופיהרען זייערע אויף דער קאנ-ווענשאן.

די קאנווענשאן. דער שטערמאן פון דער געשאנאל פארטיי קאמיטע עפענט די קאנווענ-שאן. דער זאל, וואס קאן געוועהנליך אריינגעמען א פופצען טיזענט מענשען אדער מעהר, איז שטענדיג איבערגעפאסט. אויסער די דעלעגאטען, "אלטווייטס" און זייערע פרויען, קומען נאך אן פרא-מינענטע פאליטישעס און יעדען שטאט פון לאנד, קאנאטארען און קאנאנעסלייט פון וואשינגטאן, זשורנאליסטען און רע-פארטערס, און א מאסע לאקאלע, "פאס-ריאטען".

מען זעהט בעדושעס פון די פאר-שיידענע שטאטען, עמבלעמען פון די פא-פולערע קאנדידאטען, און מאסען פאנהען. א בענד שפילט פאפולערע לידער, און ווען עס קומט אריין אין זאל עפעס א פאפולע-רע פרעזענטאציע, ווערט ער באגעגענט מיט אפלאדישעמען און אויסרופען. טיזענטער מענשען איבער'ן לאנד הערען זיך צו דער קאנווענשאן אויף דער ראדא. צום ערשטען מאל האט מען אריינגעשטעלט מאיקראפאנען אין קאנווענשאן האל אין 1924.

די אמת'ע ארבייט פון דער קאנווענ-שאן הויבט זיך אן מיט'ן "קאנאס ספיטש" פון דעם צייטווייליגען שטערמאן. ער נישט אן איבערבליק פון די געשעהענישען פאר דער צייט פון זינט דער לעצטער קאנווענ-שאן און פון די איצטיגע פראבלעמען און "איזוס" פון דער פארטיי. ער קריטיקירט אויך געוועהנליך די אנדערע גרעסערע פארטיי.

ווי אזוי עס געהט צו א נאציאנאלע פארטיי קאנווענשאן. די קאנווענשאנס פון די צוויי גרויסע פארטייען זיינען שיער-נישט אזוי וויכטיג, ווי די פרעזידענט וואהלען אליין, ווייל אויף די נאציאנאלע קאנווענשאנס ווערט שוין אייגענמליך באשלאסען, ווער עס וועט זיין פרעזידענט. ביי די פרעזידענט וואהלען ווערט נאך אויסגעפאכטען דער קאמאר צווישען די צוויי גרויסע פארטייען. עס איז דעמאלט נאך א פראגע, ווער פון די צוויי קאנדידאטען עס זאל זיין פרע-זידענט, אבער איינער פון די צוויי וועט זיכער געשיקט ווערען אין, ווייסען הויז. געוועהנליך ווייס מען שוין אפריהער, וועל-כע פארטיי עס וועט געווינען, און ממילא אויך, ווער עס וועט זיין פרעזידענט.

פאר דער קאנווענשאן. לאנג נאך איידער עס הויבען זיך אן די נאציאנאלע קאנווענשאנס, ווערט גע-מאכט א "בום" פאר דעם אדער יענעם קאנדידאט. הארציגהער האבען געהאט "בומס" פון אזעלכע דעמאקראטישע "פיוואריטס", ווי אל. סמיט, און סענא-טאר דזשיס ריד, און רעפובליקאנישע "פיוואריטס", ווי הויבערס האווער, ווייס פרעזידענט דאז און א סך אנדערע. די וואס האפען צו ווערען גאמינירט ווערען געוועהנליך איינגעטיילט אין דריי קלאסען: "פיוואריטס", "דאס הארסעס" און "פיוואריט סאנס".

א "פיוואריט" איז געוועהנליך א גוט-באקאנטער פאליטישער פיהרער, וואס ווערט געשטיצט פון גאנצען לאנד, אדער פון דעם גרעסטע טיילע פון לאנד. ער קאן זיין א יוניטער סטייטס סענאטאר מיט א לאנגען דינסט רעקארד, א גרויסער לאקער, אדער א פאפולערער שטאטסמאן. דער גרעסטער-בערע קירנעל רוד וועלט איז געווען א טיפישער "פיוואריט" ביי די רעפובליקאנישע קאנווענשאנס. א "דאס הארס" ווערט אנגערופען א פערזאן, וואס איז נישט אזוי בארימט אין לאנד. מען גאמינירט האם, ווען קיינער פון די "פיוואריטס" קאן די נאמינאציע נישט קריגען. אלס א פשרה, ווערט דעמאלט א גרויסער-קראס די קאנדידאטור פון א שטאטסמאן, וועלכע איז פריהער נישט געמאכט געווארען, אפילו ווען דאס זאל זיין א פולשטענדיגער סופר-רייז פאר'ן לאנד.

אויף אזא אופן זיינען געמאכט געווא-רען די נאמינאציעס פון וואוידראו-זייל-סאן אין 1912, און פון ווארען הארדינג אין 1920.

אין באשלוס פון דער באסטאנער קאנווענשאן פון דער אינטערניישנאל ליידיס גארמענט ווארעקערס יוניאן האט געזינען ספעציעלע אויפמערקזאמקייט אין דער אמעריקאנער פרעסע. וועגען דעם באשלוס איז אויך באריכטעט געווא-רען אין צייטונגען פון שטערט, וואו קיין "גארמענט-מארקעט" איז נישט, וואו קיין איין גארעל-טרייד האט דארטען נישט קיין שטעפער. יעדענפאלס, גארעל-טרייד-צענ-טערס זיינען דארטען אורא נישט. צייטונג-גען פון סטייט מעין, צום ביישפיל, אדער וועסט ווירדזשיניא; און נישט נאך באריכ-טען זיינען ערשינען וועגען דעם באשלוס, נאך אויך עדיטאריעלע באמערקונגען. איך מ'דא דעם באשלוס אז די אינטערניי-שאנאל זאל ארגאניזירען, "אמעריקאנער" לאקאלע; און אויב נישט לאקאלע, איז עס וועניגסטענס, "ברענטשעס".

די קאנווענשאן האט דעם באשלוס אנטענומען אויף דער רעקאמנדאציע פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד. ערפאר-רונג האט געלערענט אז צוזאמענהאלטען אין איין לאקאלער ארגאניזאציע איבער טיפ ארבייטער — אימיגרענטען — און אמעריקאנער געבוירענע, דורכאויס א-מע-ריקאנישע ערציגענע, איז כמעט ווי איין מעגליך. ס'איז נישט קיין קיין צווישען אמעריקאנער און אימיגרענטען. ס'איז אבער דא א גלייכניגליכקייט ביי די א-מע-ריקאנער, וועלכע קומען אריין אין אן אר-גאניזאציע וואו דער נייטס איז אימיגראנ-טיש. מען מען אין דער אימיגראנטישער ארגאניזאציע רעדען ענגליש, מען די גאנ-צע אפגעהירונג פון דער ארגאניזאציע זיין אמעריקאניש, איז אינ'ם ארגאניזאציע-אנס לעבען פון אימיגרענטען פארט דא אזא שטריק וואס האלט אמעריקאנער דער-ווייטערס. די ערפארהונג איז גע-בויט נישט דאס אויף א פסיכאלאג-שער פארטראכטונג, נאך אויך, אן הויפט-זוכליך אויף פאסטען. נאך גרויסע טיי-לען פונ'ם דרעס-טרייד, אפילו אין אזא שטאט ווי ניו יארק, זיינען איבערפילט מיט אמעריקאניש געבוירענע, און אמערי-קאניש-הילסטליכע ארבייטער מיינלעך. ס'איז ווי שווער אריינגעצוהען אין די א-צ-טיגע דרעס-לאקאלען. און ווען זיי קומען שוין אריין, האלטען זיי זיך פון ווייסען; זיינען זיי נאך, "דינס-צאהלער"; אלץ איז זיי פרעמד; צו קיין מיטנינגען קומען זיי נישט; נאר צו א שאפ-מיניג קאן מען זיי טרעפען. די אורזאכע ליגט פון אויבער-אויף. ביי א שאפ-מיניג פארהאנדעלט מען פראגען פון אייגענעם שאפ — נישט מעהר. א האנדלונג פון באס, א לויף-פראגע, א דיסטאנדרש-פאל. ביי אל-געמיינע לאקאל-מיטנינגען זיינען דאך שוין אבער דא פראגען פון א ברייטערען בא-ראקטער; מערסט זיך שוין דער אונטער-שייד פון ערציגונג ביי אמעריקאנער און ביי אימיגרענטען.

גו, ס'איז נישט קיין נייער פראבלעם אין דער אינטערניישנאל אס די פראגע — אמעריקאנער און אימיגרענטען. אין דער-עלבער שטאט באסטאן, ווען עס איז מיט פיר יאהר צוריק געהאלטען געווארען די יובילעאם קאנווענשאן פון דער אינ-טערניישנאל, און מען האט דארטען אין דעם אן דיסקוסיעס אונטערגעצויגען א סך הכל פון פינפראוין-צוואנציג יאהר טרייד יוניאניזם אין די ליידיס גארמענט טריידס, איז דערוועלכער פראבלעם נאכ'ן ברייט פאנאנדרעגעוויקעלט געווארען. די נאצע געשיכטע פון דער אינטערניישנאל נאל איז צוגעפיהרט געווארען צו אפ-פונקט. עס איז דאן קלאר געווארען פאר יעדען און פאר אלעמען, אז די נעקסטע פינפראוין-צוואנציג יאהר טרייד יוניאניזם איז די ליידיס גארמענט טריידס וועלען מוזען זיין אנדערש, אינגאנצען אנדערש; וואס וועניגער פון אן אימיגרענטישען בא-ראקטער, וואס מעהר פון אן אמעריקאני-שען באראקטער. ווייטניג, נישט קיין טרייד-מענשען, באשאפטער נאך פון אלץ וואס קומט פאר אינ'ם ארגאניזא-ציע-אנס-לעבען פון די ליידיס גארמענט טריידס, האבען געווארט מיט אויסגע-שטעלטע אויגען. מען האט געוואלט עהן די ערשטע שריט פון דער אינטערניישנאל נאל צו א מעהר אמעריקאנישע אויסזעהן און אינהאלט. ליינער זיינען די פאל-גענדע יאהרען נאך יענער קאנווענשאן גע-ווען מוהמדי-יאהרען; און פון בויען די אינטערניישנאל ווייטער האט נישט גע-קאמט זיין קיין רייד.

אבער נאך פריהער, פיל פריהער נאך פון דער יובילעאם-קאנווענשאן, איז אס דער פראבלעם געווען אינ'ם אהר פון דער אינטערניישנאל ליידיס גארמענט וואר-עס יוניאן. די יובילעאם-קאנווענשאן



## ענדליך, א „היים“ געקומען

היינטיגען מאנאט האבען די קאמוניסטן אפגעשטייגן א מיטל אין קופער יוניאן, א רעגולערן מיטל פון „כאוויריס“ מכל המינים, אראן-זשירט, אבער, פאר א ספעציעלען צוועק: אריינצונעמען אפיציעל און מיט פארדא אין זייער קלייזעל א פאר געוועזענע אנפיהרער פון דער „מאלעראני“ גרופע, כדי מיט זייער הילף אפצופרישען דעם ברודער-קאמף אין דער קלאקמאכער יוניאן, און צו שאפען, אויב עס זאל זי נאך געלינגען, אביסעל נייע מחלוקות און צווייטקייטען אין די שטעפער.

אין טאקע דער מיטל געווען א טיפישער קאמוניסטישער מיטל, מיט אלע קליינע, מיט הוקעניש און בוקעניש, און איז דורכגעפיהרט גע-ווארען לויט ווי די קאמוניסטישע דירעקטארען האבען געפאכט פון סמייזש מיט'ן שטעקעלע. מען האט געפאכט מיט „באגייסטערונג“, ווען מען איז אנגעפאלען אויף דער יוניאן און מען האט געשימט די באאמטע פון דער אינטערנעשאנאל, אדער ווען מען האט גענאמען פער און שוועבעל אויף דער באסטאנער קאנווענשאן. מאמע, האט עפעס א רעדנער אדער א פראגע-שמעלער אויסגערעדט א ווארט, וואס האט נישט געשמעקט מיט אונטערשטע-קייט. צו דער קאמוניסטישער פארטיי, האט זיך איבער'ן האל גלייך געלאזט הערען א רעווען און א בוקען, אז די אקארשט געוועזענע מאלעראנטיקעס פלעגען זיך אפגייען מיט א קאלמען-שווייט.

\* \* \*

פון דעם שטאנדפונקט פון דער קלאקמאכער יוניאן און פון איהר בריי-טער מיטגלידערשאפט איז דויער שפאנגעל גייער שידוך פון די עמליכע אסא-ליגע מאלעראני-פאליטישען מיט דער קאמוניסטישער סקעבישער אנגעסא-ר א גאנץ נאטירליכע און לאגישע זאך. די באסטאנער קאנווענשאן, מיט איהר ווייטגעהענדע, היסטארישע באשלוס — אריינצונעמען אין דער יו-ניאן, אהן אן אויסנאם, יעדען קלאקמאכער און דרעסמאכער, נישט אכטענדיג צו וואסער פארטיי ער אדער זי באלאנגט — האט לחלוטין רואנירט די פאליטישע אפטיילען פון א האלב מוצען געוועזענע מאלעראני פאליטישענס. דער באסטאנער באשלוס האט זי נעכאך איבערגעלאזען אהן א שטאך מלאכה, ווייל דויער באשלוס האט בעצם צופרידענעשטעלט די הויפט-פאדערונג פון דער מאלעראני גרופע, און האט דערמיט ביי זי דעם ווייט אינגאנצען פון זייערע זעגלען ארויסגענומען.

א יוניאן, וואס איז פריי פאר יעדען ארבייטער אין טרייד א יוניאן, וואס באלאנגט אין פולסטען און שטענדיגסטען זינען פון ווארט צו איהר, רעכט און פיל, וואס אפערירט אין יעדען וויכטיגען מאמענט פון איהר לעבען צו איהרע מיטגלידער, און שטיצט זיך אויף זי און ציהט פון זי איהר לעבענס-קראפט — וואס, מיטמיט געזאגט, פאסט זיך אזא יוניאן פאר אזעלכע פאר-פלאנעדיקע טומעל-מאכער, וואס ליידען אממייסטענס פון דעם וואס זיי ווייסען אליין נעכאך נישט וואס זיי ווילען?

די קלאקמאכער האבען די גאנצע צייט אויף דויער עמליכע צומומעלטע אמאליגע פאליטישענדיקע געקוקט ווי אויף פארשטעלטע קאמוניסטישע משולחים אין דער יוניאן'ס לאגער, און זיי זיינען אין דעם נישט געווען גע-נארט. איצט זיינען די עמליכע מענטשען עפענטליך אריין אין שונא'ס לאגער, און האבען זיך אנגעשלאסען אן דער קאמוניסטישער געזינדעל. קיינער וועט זי דויען שריט נישט מקנא זיין, און קיינעם וועט עס שמארק נישט פאר-דריסען. נאך א יאהר צייט וואנדערען און וואקלען זיך, זיינען זיי ענדליך א „היים“ געקומען. ווער, ווער, די קלאקמאכער וועלען זיכער נאך זיי קיין מרערען נישט פארגיסען.

## ברודער בענדזשאמין שלעזינגער

איינער פון די וויכטיגסטע אויפמאונגען פון דער באסטאנער קאנווענ-שאן איז, אהן צווייטעל, געווען דער איינשטימיגער באשלוס אריינצוציהען בר. בענ. שלעזינגער אין דער גרויסער אויפבויוונגס ארבייט פון דער אינ-טערנעשאנאל.

דאס אנפארמירען פון בר. שלעזינגער מיט דער גרויסער אויפגאבע, אוועקצושטעלען די ניו יארקער קלאק און דרעס ארגאניזאציע אויף א פעס-מען באדען, איז געווען א שריט, וואס האט נישט נאר איינגעשטעלט א געוויינט-מען גלייכגעוויכט צווישען די פארשיידענע קאנסטרוקטיווע עלעמענטען אין דער יוניאן גופא און האט געשאפען א געמיינשאפטליכען באדען פאר אלע אונזערע פרייע מענער, נאר איז אויך געווען א ווייטגעהענדער באשלוס, וואס וועט אויפ'ן שמעל שאפען א געזונטען איינפלוס אין דער אינדוסטריע און צווישען די ברייטסטע שיכטען פון אונזערע ארבייטער.

\* \* \*

בר. שלעזינגער איז נישט קיין פנים חדשות אין דער קלאקמאכער יוניאן און אין דער אינטערנעשאנאל. אלס איינער פון די ערשטע בויער פון דער קלאק מאכער ארגאניזאציע, איינע פון איהרע ערשטע פרעזידענטען נאך מיט 25 יאהר צוריק, און פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל פאר 9 יאהר נאכאנאנד, פון 1914 ביז 1923, ברענגט זיך. שלעזינגער איצט צוריק צו דער דינסט פון דער יוניאן אן ערפאהרונג פון איבער דרייסיג יאהר פון יוניאן פיהרערשאפט, און א רעפוטאציע פון דערגרייכונגען אין דער ארבייטער בא-וועגונג מיט וועלכע ער מעג זיין ווירקליך שטאלץ.

אם דויער ערפאהרונג און דויער פעהיגקייטען זיינען א ווערמפלער קאפ-מאל פאר דער יוניאן, אן אמת'ער געוויינט, מיט וועלכען די ארגאניזאציע וועט זיך זיכער באנוצען ביז'ן העכסטען גראד. מיר ווייסען גאנץ גוט, אז בר. שלעזינגער'ס אויפגאבע איז זעהר, זעהר א שווערע, אז ער האט זיך אונטערגענומען אן אומגעהויערע שטיק ארבייט, און, עס שיינט אונז, אז ער זעלבסט אונטערשטעט נישט די שוועריקייט און קאמפליצירטקייט פון זיין אויפ-גאבע.

מיר ווייסען, אבער, אויך, אז בר. שלעזינגער איז אומגעהויער ערנסט, ארבייט-פעהיג, און ענטשלאסען זיין גרויסע אויפגאבע, אלס הויפט אג-פיהרער באאמטער פון די ניו יארקער קלאק און דרעסמאכער יוניאנא, מיט ערפאלג וויכצופיהרען. און מיר ווייסען אויך, אז אין דויער גרויסער שטיק ארבייט, אן וועלכער עס הענגט אפ דער שיקול פון אונזער גאנצער ארגאניזאציע אין ניו יארק, וועט בר. שלעזינגער קריגען די ברייטסטע און ווארימסטע הילף פון יעדען איינציגען איבערגעבענעם מיטגליד פון דער יוניאן — פון פרעזידענט וינאט, פון אימליכען מיטגליד פון דזשענעראל עק-זעקופיוו באארד, פון יעדען לאקאלען און דזשיאנט באארד באאמטען, ביז אונטער, צו יעדען ארבייטער אין שאט — און אז מיט דויער הילף וועט איהם געלינגען דורכפיהרען דעם העכסט וויכטיגען טאג פון דער היינטיגער קאנווענשאן האט איהם אומאומאנליך.

## GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union

Office: 3 West 16th Street, New York, N. Y. Tel. Chelsea 2148

MORRIS SIGMAN, President

A. BAROFF, Secretary-Treasurer

MAX D. DANISH, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. X. No. 20.

New York, Friday, June 1, 1928

Entered as Second Class matter, April 15, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the Act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage, provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

## 40 שמונדען אין אלע קלאק שטעפער

קומענדיגען מאנאט, דעם 4טען דזשון, ווערט די 40-שמונדיגע וואך דער געוועזן אין אלע קלאק שטעפער אין דעם ניו יארקער קלאק מארקעט. דויער געוויינט איז דער רעזולטאט פון די אונטערהאנדלונגען, וואס די יוניאן האט די גאנצע לעצטע וואך געפיהרט מיט דעם אינדאסטריעל קאונ-סיל, די אסאסיאציע פון די „אינסייד“ באלעכאפטיס. די באסטע האבען זיך צוערשט לחלוטין ענטזאגט איינצופיהרען די 40-שמונדיגע ארבייטס-וואך; די פיהרער פון דער יוניאן זיינען, אבער, פעסט באשטאנען אויף דער פאדערונג, אז דויער פונקט אין דעם אגרימענט מוז דורכגעפיהרט ווערען, און זיי האבען די מאנופעקטורערס געצוואונגען עס נאכצוגעבען.

עס האבען נישט געהאלפן אלע מענות און תירוצים פון די באלעכאפטי-שע פארשטעהער ביי דויער קאנפערענצען, אז די יוניאן און די קלאקמאכער זיינען נישט בארעכטיגט צו דויען וויכטיגען געוויינט; אז צוליב די קאנקור-רענץ פון די סקעב שטעפער קענען זיי נישט נאכגעבען די 40 שמונדען. די פיהרער פון דער יוניאן האבען זיי אויף דעם געענטפערט, אז אויסער דעם וואס דער אגרימענט לעיגט אויף די באלעכאפטיס בפרוש ארויף דויער פליכט און זיי קענען זיך פון דעם עהרליך נישט אויסדרעהען, וועט דויער געוויינט פון די 40 שמונדען זיין דער ערשטער גרויסער שריט אין דעם קאמפיין צו פארגיכען סקעבעריי און דעמאראליזאציע אין דעם קלאק טרייד אין ניו יארק. ערמנומען און באגייסטערט פון דויען שריט פארווערטס, וועט די קלאקמאכער יוניאן זיך איצט נעמען, מיט א פארפליכטענען גלויבען אין זיך און אין די באגייטע און אויפגעלעכטע כוחות פון איהרע מיטגלידער, אויס-צוראמען די נעלסטע פון סקעבעריי און איינפיהרען יוניאן ארבייטס-באדני-גונגען אין אלע שטעפער פון טרייד.

צוגעגעבען, אז פילעס וואס די באלעכאפטיס האבען גע'מענה'ט, איז אמת, אז א טייל פון טרייד איז פארסקעבט און פארדארבען; אז זינט דעם אומגליקליכען קאמוניסטישען ספרייט האבען זיך אין איהם אנגעפלאדיעט אן אנצאהל צרה'דיגע, פינסטערע שאפקעס, וואו יוניאן קאנדישאנעס ווערען אויף יעדען שריט און שריט פארלעצט, וואו קלאקמאכער ארבייטען עבודת פרך און קענען אפילו קיין האלבען לעבען נישט מאכען; צוגעגענדיג, אז אין געוויסע שטעפער אין קלאק טרייד יושעט נאך אלץ אן עלעמענט פון סאבא-מאשניקעס, ביי וועמען עס איז א מצוה צו שמערען דער יוניאן אוועקצו-שמעלען דעם טרייד אויף א געזונטען, גארמאלען טרייד יוניאנטישען בא-דען, — איז עס בשום אופן קיין תירוץ נישט גענען דער 40-שמונדיגער אר-בייטס-וואך, און גענען נייערע און גרעסערע פארבעסערונגען אין די שט-פער און אין דער אינדוסטריע.

קרעפטיגע אן אפגעצערטען קערפער, היילען א ביזעס וואונד, אויפמו-נערען אן אפגעשוואכטען געמיטה קען מען כלווי מיט פרישע נאחרונגס-מיטלען, מיט נייע בלוט, נייער ענערגיע, און נייער באגייסטערונג. און ביי דויען וויכטיגען מאמענט אין דעם גרויסען אויפבויוונג קאמפיין, וואס די אינ-טערנעשאנאל און דער דזשיאנט באארד האט אונטערגענומען, וועט דויער געוויינט פון 40-שמונדיגער ארבייטס-וואך דינען פאר אלע אונזערע אר-בייטער אלס א קוואל פון ערשטענדיג באגייסטערונג, אלס א קאמפס-פונקט ארום וועלכען עס וועלען זיך קאנצענטרירען אלע ערוואכטע כוחות פון אונ-זער ארגאניזאציע.

\* \* \*

פון קומענדיגען מאנאט אן דארף די עהרליכע און אלגעמיינע דורכ-פיהרונג פון דער 40-שמונדיגער ארבייטס-וואך אין אלע שטעפער פון קלאק טרייד איבער גאנץ ניו יארק ווערען דער שלאג-ווארט פון דער גאנצער מיטגלידע-שאפט פון דער קלאקמאכער יוניאן. די 40-שמונדיגע וואך וועט דורכגעפיהרט ווערען אהן שום שמערונגען, הא-פען מיר, אין אלע שטעפער פון דעם אינדאסטריעל קאונסיל, אין די „אינסייד“ שטעפער; עס וועט אויך, ווארשיינליך, איינגעפיהרט ווערען גלייך אין אלע שטעפער פון די מיטגלידער פון דער אמעריקען אסאסיאציע, די סאב-מאנ-פעקטורערס, און אין פילע אינדעפערענדע שטעפער פון יוניאן באלעכאפטיס.

עס וועלען זיך, אבער, מען מען ערווארטען, געפינען באלעכאפטיס, וואס וועלען זיך אנטזאגען אויף דער ווילע איינצופיהרען די 40 שמונדען, און וועלען זיך אנטזאגן פארמעסען צו געבען דער יוניאן א פייט. מאכען פון זיי וועלען זיכער אונטערגענומען ווערען פון דעם פארקערטען קאמוניס-טישען סקעב עלעמענט, וואס איז נעכאך אזוי מיואם דורכגעפאלען מיט דער פינסטערער נבואה, אז דער יוניאן וועט קיינמאל נישט געלינגען די 40-שמונ-דיגע וואך איינצופיהרען אין טרייד; מאכען פון זיי וועלען דירעקט גע-שטיצט ווערען פון דער סקעב איידזשענטי צו קעמפען גענען דער 40-שמונ-דיגער ארבייטס-וואך, פונקט ווי זיי סקעבען איצט אין דער עפענטליכקייט אין יעדען קלאק און דעם שאט ספרייט, וואס דער דזשיאנט באארד רופט פרויס גענען יוניאן-ברעכערישע באלעכאפטיס.

דאס אלעס מען מען ערווארטען, און מיט דעם וועט די יוניאן דארפן זיך רעכענען אין די קומענדיגע עמליכע מאנאטען. דער קאמף פאר דער איי-נפיהרונג פון דער 40-שמונדיגער וואך ווערט, אבער, איצט א טייל פון דער שלאג-ווארט גרויסער ווי דערוואונדערט ארבייט פון דער יוניאן. און דאס מוז פאקע יעדער עהרליכער און געמיינער קלאקמאכער האבען אין זינען: די יוניאן, די ארגאניזאציע אלס א גאנצע, וועט פאן אלעס וואס זי איז בכוח צו טון איינצופיהרען די 40-שמונדיגע וואך אין יעדען שאט אין דער אינ-טערנע. די הויפט געוויינט פון דער אויפגאבע ליגט, אבער, נישט אויף די באאמטע פון דער יוניאן, נישט אויף די מענעדישערס, נישט אויף די ביוזעס איי-דזשענט, און נישט, וואנאר, אויף די עקזעקוטיוו מעמבערס פון די לאקאלען. די דורכפיהרונג קראפט פון דער 40-שמונדיגער וואך ליגט אין די הענט פון יעדען פרייען און לאקאלען מיטגליד אין די שטעפער גופא. זיי וועלען מו-טן דער יוניאן געבען די הילף און די קאמפאראציע וויכצופיהרען די אויפ-געבן פליקט אין אלע שטעפער. זיי וועלען דארפן זיין דער יוניאן'ס וואכ-זיגל און טאמער נעכען, אז דער נייער געזעץ וואס שטרענג אפגעוויינט ווערען, וועט זיך גענייט נישט פאר איהן איהן טיפער נאך שטעק אין יעדען שטעפער פון דער היינטיגער קאנווענשאן האט איהם אומאומאנליך.



# וויליאם ד. העיוואוד און די א. וו. וו.

(פערזענליכע זכרונות — און אפשאצונג)  
פון פיליפ קורנינגס

איז וו. ד. העיוואוד טויט? האט ער-וואוד אויסגעהויבט זיין לעצטע אטעם-צוג? אט די פראגען קומען מיר אלע מאל אויפ'ן זינען ווען איך טראכט וועגען דער נאכריכט, אז העיוואוד איז געשטארבן בען אין מאסקווע.

מיר איז שווער זיך דאס פארצושטעלען, כאטש איך ווייס נאנט נאנט, אז יעדער מוז שטארבען און אז העיוואוד איז פארט געשטארבען... כאטש די נאכריכט פון זיין טויט האט נישט געמאכט קיין צו גרויסען רושם דאס אין לאנד, אפילו אין די ראדיקאלע קרייזען, אויף מיר פער-זענליך האט דאס גאנצער געמאכט א זעהר טרויעריגן איינדרוק, ווייל ב'האב איהם געקענט צו נאכהענט, אז איך זאל איהם קען פארנעמען; פאר מיר שטייט הער-וואוד'ס עהרליכע, איידעלע געשטאלט צו שטארק פאר די אויגען, אז איך זאל איהם ווען-עס-איז פארנעמען.

איך זעה ביל העיוואוד'ן, ווי ער רעדט אין יוניאן סקווער אויף א מאסימיטניג מיט א ווילדען הארצענדיגן אויטאמאביל, וואס איז אן אויסגעשרייען פון די אונטערדריקטע, זיין שטימע דונערט, זיין בליק פלאמט ווי א בליץ און זיין ברוסט הויבט זיך ווי א וואלקאן און זיין נאנצע זעלע איז עפעס איין שטיק פייער, א לאווע.

א באהאלטענעם קוואל פון קראפט האט העיוואוד פארמאגט אויף ארבעט קלערען, אויפצולאמען די מאסען, אויף ארויסרופען די באהאלטענע כוחות פון די מאסען און ערוועקען זיי צו עקספען פאר זייער רעכט. ער האט געוואוסט ווי אזוי צו אפערירען צום קוואל פון רעוואלוציאנערער ענערגיע וואס ליגט פארבארגען אין דרעמאט אין דעם פאלק, צו דער אומגעדולד פון די מאסען.

יעדעס אומגעדעכטעס אקט, וואס ווערט טאגסגעליך באגאנגען אין דער היינטיגער נער געזעלשאפט, האט העיוואוד פארציירט כענס ביי זיך אלס א באשולדיגונגס-אקט געגען דער שוידערליכער סיסטעם, אונטער וועלכען מיר לעבען. און ער האט געהייסען אנדערע דאס פארצייענען, כדי מען זאל נישט פארנעמען צו עקספען געגען אט דער סיסטעם און פאר א נייער גע-זעלשאפט, פאר א נייער לעבענס-פארמאגן מען מוז דינען די פרייהייט, — פלעגט ער זאגען, — וואו דאס זאל נישט זיין און וואו מען זאל זיך נישט געפינען. מען טאר זיך נישט פארלירען פון א צייטווייליגען דורכפאל אדער דערפון וואס א שונא, א פאררעכטער פון ארבייטער-קלאס, טראומה פירט צייטווייליג; מען טאר נישט ארונטערלאזען די אויגען צו דער ערד. אלע זינע געגען ארבייטער-קלאס זיינען בלויז צייטווייליגע; דער קאפיטאליזם מוז אונט אויפהערליך אטאקירט ווערען, כדי ער זאל ענדליך געשטארבן ווערען, אום דער אמת'ער פראדוצירער זאל קענען געניסען די פולע פרוכט פון זיין ארבייט!

א באזונדער ניגונג האט העיוואוד געהאט צו רייצען זיך מיט דער פאליציי און שרעקען די באלעבאטערס, אין דעם לאוענסער סטרייט 1912, ווען ער-וואוד האט דערזעהן דעם שרעקליכען עלענד פון די סטרייטער, האט ער אויסגעקלערט דעם פלאן צו טראנספארטירען די קינדער פון לאוענס קיין ניו יארק, פילאדעלפיה און אנדערע שטעט, וואו זיי זאלען באזארגט ווערען מיט דערוויי-ליגע היימען, וואו זייערע טעגליכע בא-דערפנישען זאלען באפרידיגט ווערען.

דער דאזיגער אקט האט געמאכט א שטארקע רושם אויפ'ן אמעריקאנער פאלק. פון אלע זייטען האט א שטארקע גע-טאן געלעבט פאר די סטרייטער, ווי אויך קליידער, שווארצער, שפייז, די ציי-טונגען האבען אויסגעהויבען א לארעם פראטעסט-פארזאמלונגען זיינען אפגע-האלטען געווארען; אין קאנגרעס איז בא-שטימט געווארען א קאמיטע צו אונטער-זוכען די אורזאכען פון דעם סטרייט, דאס אלץ האט אנגעווארפען א שרעק אויף די באלעבאטערס און די פאליציי האט מעהר נישט געלאזען ארויספיהרען די קינדער פון שטאדט.

און דאס טאקע האט העיוואוד גע-וואלט. ער האט געוואלט אויפגענען די עפענטליכע מיינונג און אנב טאקע ער גע-וואלט אביסעל זיך רייצען מיט דער פא-ליציי...

איך געדענק דאס ווי היינט. איינמאל איז אפגעהאלטען געווארען א מאסימיטניג אין דער צייט פון דער מלחמה, ווען יעדער האט מורא געהאט ארויסצורעדן א ווארט. דער מיטניג האט שטארקע פונדען אין דעם א. וו. וו. האל, אין 19 טרופ סטריט, שיקאגא. צו דעם מיטניג זיינען געקומען דעמאנסטראציעס וואס העיוואוד וועט אזוינס זאגען. באמערקענ-דיג זיי פונ'ם סטיידעל, האט העיוואוד זיך אנגעהויבען צו רייצען מיט זיי אויף פאלגענדע אופן:

פירזשענס, דעמאנסטראציעס, אזוי קליין, אז צעהנדיגע פון זיי קענען אריין אין דעם אויפגעלעכעל פון א גאנצער. דאך ווי קליין זיי זינען, איז פאר זיי קיין פלאץ נישטא דא אין האל. זיי דארפען זיצען אין דזשייל. נאך אז זיי געפינען זיך שוין יא דא, זאלען זיי אס וועניגסטענס אנט-שטעלען זייערע פארשטאפטע אויערען און זייערע דומע קעפ און הערען וואס איך האב צו זאגען. אפשר וועט זיך עפעס צו ווי-דאך צוקלעפען און מיט דער צייט וועלען זיי אפשר ווערט זיין צו חבר'ען זיך מיט ארבייטער.

אט מיט אזעלכע רייד האט ער זיך גערייצט מיט דער פאליציי און ער האט דערפון באזונדערס הנאה געהאט.

העיוואוד האט אנגעפאנגען צו ארביי-טען אין די מיינס ווען ער איז געווען אין נאנצע אכט יאהר אלט. זיין פאטער איז געווען טעטיג אין די "נייטס און ליבארא" און אזוי האט העיוואוד פון קינדווייז אן זיך אנגעשטעלט מיט יונגאנז, און דאס האט אנטוויקעלט אין איהם די ערשטע זעלבסטשטענדיגע טריט אין זיין לעבען. דער מיינער-לעבען האט געהאט אויף איהם אן אנטשיידענעם איינפלוס — אי אויף זיין כאראקטער, אי אויף זיין גאנצער וועלט-אנשוואונג. די איינדריקע פון זיינע קינדער-יאהרען אין די מיינס האבען איבערגעלאזען א שטארקען איינדרוק אויף זיין אינטעליגענטען קאפ, און דער דאך זינער איינדרוק איז קיינמאל נישט פאר-ווישט געווארען.

ער האט געהאט די קירכע, ער האט געהאט די בירגערליכע צובעצטוואך, ריכילות און אונטערדריקט. ער איז עפעס אזוי ווי מיט עקשנות געקומען אויף דער וועלט. זיין הייסער רעוואלוציאנערער נייטס האט תמיד געווען ווי א עקסעל. האט נישט געקענט מאכען קיין שום פשרות מיט דער ווירקליכקייט.

ווען א "וואבל" (א. וו. וו.) פלעגט שווארן ווערען אין רעוואלוציאנערען נייטס, פלעגט איהם העיוואוד אויסרויפן און דערמאנען פון דעם אמאליגען קאמף פון די ערשטע קריסטען געגען דעם היידענ-טום, ווען א הייפאלע אידעאליסטען האט בען ארויסגעוויזען אזוי פיל סטירענדיג, אזא טיפע באנייטערונג פאר זייער נייעם גלויבען, און האבען ענדליך געזיגט. אט אזוי האט העיוואוד געוואלט מען זאל זיך מקריב זיין פאר דעם א. וו. וו. אויף וועל-כער ער האט געלעבט זיין נאנצע האפנונג, אז זי וועט עס זיך די ארגאניזאציע וואס וועט אפשאפען די עלאנאמישע שקלאפע-ריי אין אמעריקא.

אויב עס איז ווען-עס-איז געווען א מענטש, וואס האט אין זיך פארקערפט אן ארגאניזאציע, איז דאס געווען הער-וואוד. די א. וו. וו. איז געווען העיוואוד און העיוואוד איז געווען די א. וו. וו.

מיט בלוט איז געשריבען די געשיכטע פון דעם א. וו. וו. — די אינדוסטריעלע ארבייטער פון דער וועלט. א. וו. וו. מיטגלידער זיינען נישט נאך ארעסטירט גע-ווארען, נאך געטוישעט, געהאנגען און גע-לינטשט געווארען. א. וו. וו. מעמבערס זיינען מיט סקאלע און זענענאכץ בא-שמורט געווארען און אקלעפט געווארען מיט פערדערען. א. וו. וו. מעמבערס זיי-נען געשלעגן און געשטימען געווארען. א. וו. וו. מעמבערס זיינען געקריגעט געווארען, ארויסגעטריבען געווארען. זיי זיינען ארויסגעווארפען געווארען אין גע-פענגניס און געהאלטען געווארען דארטען ביז וואהנין. זייער אייגענטום איז אפ-געווארען און בארויבט געווארען און זייערע עלעמענטאריסטע רעכט געשטערט געווא-רען. און אט די אלע שוידערליכקייטען האט העיוואוד אליין צו פארשיידענע ציי-טען דורכגעמאכט אין לעבען.

העיוואוד'ס נאמען האט געמיינט אויפגעקלארען, בירגערליכקייט, גלייכהייט, עמאנציפאציע און... רעוואלוציאנא-אין קורצע, העיוואוד האט געמיינט די א. וו. וו.

רעוואלוציאנא איז ביי העיוואוד'ן גע-ווען דער מענטלעכער זשעסט פון פראגנרעל. אינדוסטריעלער יונגאנז איז געווען ביי איהם דער שווערד און פאנצער פון דער וואלוציאנא, פון גרויסער אינדוסטריעלער איינהייט. און העיוואוד האט געפאדערט נישט בלויז פלאטאנישע ליבע צו דער אר-דע, ער האט געפאדערט קאמף, פראג-פאאנדרע און אויפריכטיגע אנטשטעלונג דורכצופיהרען די דאזיגע אידעע.

אינדוסטריעלער יונגאנז איז אין זיין גע-אויגען געווען די נייע מאראל פון דעם ארבייטער-קלאס און דער געשענעס פון דער בורשאווע. ער האט געגלויבט, אז בלויז אויפ'ן עקאנאמישען פעלד קענען די ארבייטער זיין פראגראניזט אלס א קלאס. אין דער אינדוסטריע באזיצט א געווי-סע קראפט יעדער ארבייטער-מענטש — דער נישט-טראדאליזירטער בירגער; דער אויטא-וואס האט נישט די מעגליכקייט צו ווערען א בירגער; דער גענער; דאס קינד, וואס איז נאך נישט געקומען צו זיין לענזלען-קלער; די פרוי פון יענע שטאטען, וואו

קיין פרויען-שטימערעכט עקזיסטירט נאך נישט, און די גרויסע צאהל ארבייטער, וואס האבען צוליב פארשיידענע אורזאכען נישט די מעגליכקייט צו באטייליגען זיך אין פאליטישען קאמף — אלע די וואס זיי-נען לויט-ארבייטער באזיצען א קראפט, געגען וועלכער די ארבייטער-געבער זיינען הילפלאז, אויב די קראפט וועט נאך גע-וויסענשאפט און רעוואלוציאנער באנוצט ווערען פון זיי אלס א קלאס.

זיינע אפילס צום די ארבייטער פלע-גען טראגען דעם כאראקטער פון דער פאל-גענדער ווענדונג זייער צום ארבייטער-קלאס, אין דעם סטיל פון דעם באריהמ-טען אמעריקאנער פאקט וואלט ווהיסטאן: "איהר אלע, מענער און פרויען און קינדער פון ארבייט,

באגריס איינער דעם צווייטען! איהר, וועלכע האבען א וויסע, שווארצע, ברוינע, רויטע אדער געלע הויט; איהר, וועמען עס איז אנטוואנט געווארען די זונשיין פון לעבען;

איהר, וועמען עס איז אנטוואנט געווארען ליבע; וועלכע האבען קיינמאל נישט גע-וואוסט פון אונגעהענגיקייט; איהר, וועלכע זיינען לויט-שקלאפען אין מארק;

איהר, וועמען בלוט-טראפענס עס דרעהן די רעדער פון אלע אינדוסטריען; איהר, וועלכע עס פילען אן די ווערטיזער און שפייכלערס פון דער וועלט; איהר, וועלכע האבען געמאכט מעגליך אלע ערפינדונגען;

איהר, וועלכע האבען געהאט די רעסורסען פון דער ערד און די מאשינען פון פראדוקציען זייער אייערע הענט; איהר, וועלכע זיינען געוואונגען צו שטארבען פון הונגער אין א וועלט פון רייכטום —

איהר קאנט אפשטעלען און אוועקלאזען יעדעס ראד! איהר מוזט אויסשטעהן אין רעוואלט אנט-קענען דעם אונגענשליכען האר'ס ממשה!

איהר מוזט אפנעמען פון די רייכע יעדע מאכט, אחוץ די קראפט צו ארבייטען! איהר מוזט פיהלען, דאס א שווערע צום קלענסטען איז א שווערע צו אלע פון אייער קלאס!

איהר מוזט וויסען, דאס אלס איינצעלנע קענט איהר נישט פארמיידען די אונט-גערעכטיגקייטען און מאסענישען, וועלכע איהר האט געליטען!

איהר, א מענער און פרויען-און קינדער פון ארבייט, איהר קענט אויף אייביג א סוף מאכען צו די אונטערשטען וואס אייער קלאס האט איבערגעטראגען!

איהר דארפט נאך דענקען פאר זיך אליין, איהר דארפט נאך האנדלען פאר זיך אליין, איהר דארפט נאך האנדלען אין די אינטער-רעסען פון אייער קלאס;

איהר מוזט זיך ארגאניזירען, ווי איהר ארבייט, — צוזאמען! אינדוסטריעלע פרייהייט וועט קומען צו אלעמען!

וויליאם ד. העיוואוד האט אויך גע-גלויבט אין פאליטישער אקציע, אבער זיין גלויבען אין פאליטישער אקציע איז אויך געווען אויף אן אייגענארטיגען אופן. מיר וועלען דא איבערגעבען א קורצע צי-טאטע פון א רעדע, וואס ער האט געהאלטען אין קופער יוניאן דעם 21סטן דע-צעמבער, 1911, אויף דער טעמע: "סא-ציאליזם, די האפנונג פון דעם ארבייטער-קלאס". ברענגענדיג אן איינפאל פון א קוילען-סטרייט, וואס די וועסטערן פער-רייזשן און מיינערס האט אנגעפיהרט אין קריפעל קריס, מאנטאגא, אום איי-נצופיהרע אן אכט-שטונדיגען ארבייטס-טאג און א מינימום ווירדוש, זאגט ער צווישען אנדערעס אזוי:

"אבער געדענקט, אז מיר גלויבען אויך אין פאליטישער אקציע און מיר האבען אין צייט פונ'ם סטרייט געהאט איינעם פון אונזער קלאס, וואס איז אויסגעוועהלט געווארען אלס דער גאנצערנאך פון שטאט, און ער האט ארויסגעוועהלט די מיליז אום צו באשיצען די מיינערס, און ער האט געזאגט צו די רעפויטי שרעיעס, דאס אויב און וועלען זיך נישט אויפלייזען וועט ער הייסען שיסען אויף זיי ווי אויף רע-בעלען. איהר פארשטעהט, אלזא, ווארום איך גלויב אין פאליטישער אקציע? מיר וועלען דאך האבען דעם קאנטראל איבער דער מאכט, וואס די רעווינונג קען אונז נעבען, אבער מיר וועלען נישט געברוי-כען דיעזע געוואלד אום אויסצוהאלטען און העלפען דער איינציגער סיסטעם גאנצאום זי זי שטארקען. אנטשטאנען צו געברויכען די מאכט פון דער פאלק צו העלפען די סטרייט-ברעכער, וועלען מיר איהר געברוי-כען צו העלפען די סטרייטער. דאס איז ווי ווייט איך געה און האלטען פון פאלי-טישער אקציע, און דער גרונד, ווארום איך געה נישט אין קאנגרעס אום צו מאכען נעמען צו רעגירען דעם ארבייטער-קלאס, איז ווייל די ארבייטער ארבייטען מיט מאשינען, און יעדעס מאל ווי עפעס א מענטש האט א געדאנק ענדערט זיך נלייך די מאשינען, און איך ווייס נישט, אויב מען קען דעם מאכען אזוי שטעל געזעצט, וואס

זאלען האלטען פריט מיט די מאשינען, וואס ענדערען זיך. און איך ווייס נאך וואס: געזעצע אונטער דעם סאציאליזם וועלען נישט געמאכט ווערען אום צו רע-גירען איבער געזעצען, און פון איצט אן וועלען מיר א ביסעל פרייהייט. די איי-נצופיהרע סארט רעגירונג, וואס מיר וועלען האבען, וועט זיין יענע, וואס וועט נאך האבען צו טאן מיט דער אינדוסטריעלער דאס אלעס. קיין אנדער סארט רעגיר-ונג! און דאס וועט זיין א ווירקליכ-קייט נישט נאך אין יעדען שאפ, נאך אויך אין יעדער מוניציפאליטעט. די מוניצי-פאליטעט אליין וועט ווערען א טייל פון דעם אינדוסטריעלען לעבען."

ווי באוואוסט, איז העיוואוד פא אור-טיילט געווארען צו 20 יאהר פריזאן פאר געמען א קלארע, שארפע, אויסגעהאלטע-נע שטעלונג געגען דער מלחמה. ער ווערט געטאדעלט פאר לאזען פאלען די בייל און אנטלויפען קיין רוסלאנד.

ערשטענס וויל איך זאגען, אז הער-וואוד האט געהאט א פארשפרעכען פון א גאנצענעם, פארמעגליכע מענטשען, אז די בייל וועט באצאחלט ווערען.

צווייטענס האט ער נישט געהאנדעלט געגען זיינע איבערצייגונגען. ווער עס איז געווען געקענט מיט איהם ווייס, אז העיוואוד פלעגט אלעמאל ראטען א פאר-פאלגען פון דער פאליציי זיך ארויסצו-דרעהען פון פריזאן מיט אלע מיטלען. ער פלעגט זאגען צום ארעסטירטען: "איין טאג ארבייטען אויף דער פריי, צו פיסען טען לעבען א פאבריק פון דעם לומפיען באשעפטישען געזינדעל האט מען ווערט ווי א יאהר זיין א מארטיגער אין פריזאן." זייענדיג צו יעדער צייט קראנק און פיזיש צובראכען, האט העיוואוד איינע-שטימט מיט מאסען איסטמאן, אז איין יאהר אקטיוויטעט אין דער נייער רוס-לאנד, וואו עס האט זיך איהם אויסגע-וויזען אז זיין לעבענס-טרוים ווערט פאר-וויקליכט און אן אינדוסטריעלע רעפאר-ליק ווערט אויפגעבויט, האט מעהר ווערט ווי צו געהן אין א קאפיטאליסטישער טור-מע. אין וועלכער ער וואלט זיכער אין א קורצער צייט געשטארבען.

צו האט ער זיך נישט אפגענאמט אין רוסלאנד? דאס וועט באווייזען ווערען דורך זיין טאגבוך, וואס ער האט די לעצ-טע צייט געשריבען. פון גרויסען, וואס איך האב אפגענומען, איז מיר דערווייל באוואוסט, אז פון אלעס, וואס העיוואוד האט אלע זיינע יאהרען געטאן, אריינ-רעכענענדיג זיין אקטיוויטעט אין רוס-לאנד, איז איהם בלויז הארד-וועהסאג געבליבען. ער פלעגט זיך בלויז טרייס-טען דערמיט, אז ער איז פון שיקאג אלס קרבן אויסגעוועהלט געווארען. ער איז געשטארבען עלענד און איינזאם און אין בענקשטאפט נאך זיינע צוויי טעכטער, פון וועמען האט ער האט א געפאלכטענע קייטעל געטראגען אלס אן אנדעק און א טרייסט. ווי מען מיר איבער, האט העיוואוד געפיהלט די לעצטע צייט, אז ער איז עפעס ווי ארויסגעריסען געווארען פון זיין ווארעל, פון זיין נאטירליכער היים, און אז ער באלאנגט צו א פרעמדער וועלט, העט ווייט.

דאס מיינט, אז זיין חלום ווענען אן אינדוסטריעלער רעפובליק אין רוסלאנד איז לויט זיין בליק נישט פארוויקליכט געווארען. דערפאר האט ער זיך געפיהלט אזוי איינזאם דארט, אזוי ווי אין א פרעמדער דער וועלט.

יא, וויליאם ד. העיוואוד איז געשטאר-בען, אבער ער וועט לעבען אייביג אין דער געשיכטע פון דער ארבייטער באווע-גונג, אין דער געשיכטע פון דער מענטש-הייט. ווייל העיוואוד איז געווען א גרוי-סע נשמה, וואס מען טרעפט זעהר זעל-טען, אן אידעאליסט פון דער סאמע העכ-סטער פראגע; אן אידעאליסט, וועלכער האט צוליב זיין אידעאל זיין נאנצע לע-בען געליטען. העיוואוד באלאנגט צו די גרויסע העלדען פון נייטס און נשמה, וועלכע האבען נישט געקענט געפינען קיין פארגעניגען אין די געוועהנליכע געוועל-שאפטליכע פארצולען, און האבען גע-טרוימט פון א געדעכטער און גליקליכער מענשהייט.

## צו אלע סעקעמארען פון אלע אירישע ארגאניזאציעס.

דער אירישער קונסט טעאטער גרייט איצט צו א גרויסער קונסט טעאטער דאס איבערגענעם פון דעם סיטי טעאטער, די נייע הויט פון דעם קונסט טעאטער. אלע סעקעמארען פון די ארגאניזאציעס וועל-כע האבען יאחרען לאנג געקויפט בענע-פיטס אין קונסט טעאטער, ווי אויך אלע די ארגאניזאציעס, וועלכע זיינען פאר-אינטערעסירט אין דער ארבייט פון קונסט טעאטער, זיינען געבעטען אריינשיקען זייערע נעמען און אדרעסען אין צייטוויי-ליגע אפיס פון קונסט טעאטער — 174 קעקאנד עוועניו, קער אף ווארלד עסט-שטיינדזש בנקס און א ספעציעלע איי-נצופיהרע וועט ווי שטיינענדיג איהר.



10,25 און 550. א באקס, אין אלע דראגסטאנצן







פ"ד

אויפגאבן, וואס ער ענין איבער אים  
ליע, איז מיר אין א קאלטער נאכט אויס  
געקומען נעכטנעם אין דרויסען. אין די  
פאך דערפאר, וואס זיינע געלענע ביים  
וועג, בין איך אָנגעקומען צו שפעט און די  
ווערער זיינען שוין פון לאנג געשלאפען  
ווי אַרום איז געווען שטיל און מיט.  
איך האָב אָנגעקלאָפּט אין אייניגע כאַט  
קעס און געבעסען מען זאָל מיר אַריינלאָ-  
זען, אָבער קיינער האָט נישט געענטפערט  
און נאָר אַ הונט האָט זיך פון ערגעץ וואו  
געצילט און איך בין אַוועק ווייטער אין  
פערד זוכען אַ בוים אונטער וועלכען איך  
זאָל זיך קענען צולייגען. און ווען איך  
בין שוין געלענען און געדעמעלט, איינ-  
געדערשט אין דרייען פון קעלט, האָב איך  
מיטאמאל דערדערט טריט און אַ פאָר  
מענער־שטימען, וואָס האָבן זיך דערטראָ-  
גען פון וועג. מען האָט געדערט הויך  
און מיט כּעס און אַ גראָבער קול האָט זיך  
געדייעלט. נאָר איינגעהילט אַ האַל-  
בען שלאָג האָב איך נישט געקאָנט פאַר-  
שטעהן און נאָר אונטערגעכאָפּט איינצעל-  
נע ווערטער פון וועלכע עס איז געווען  
צו זעהן, אַז זי מענשען זיינען נישט נאָר  
קײן פינע לייט.

אין אַ פאָר מינוט אַרום האָבען זיי  
זיך אָפּגעשטעלט לעבען מיר און דער מאַן  
מיט'ן גראָבען קול האָט געזאָגט:

— נישט נאָר אַ קול, דאָ לינט עמי-  
צער.

קעשענעם. איך האָב זיך געמאכט ניט  
הערענדיג. דערנאָך האָט ער אַ מאָם גע-  
טאָן מיין מאָרבע, וואָס איז געלענען אונ-  
טער מיין קאָפּ און ביז זיך אויסגעזי-  
דעלט.

— ער האט נאָרנישט, דער בעטלער  
זיי זיינען אונעס ווייטער און איד בין  
נאָך אַ וויללע געלעגען און דורך די צוויי-  
גען פון בוים געקומע אין הימעל, פון  
וואָסנען אלע מינוט פלעגט אַראָפּפאלען א  
שטערען און שטאַרבן. דענאָך בין איד  
אָנשלאָסען געוואָרען און ווען דער טאָג  
איז געקומען האָבען מיר אַ טרופע פויער-  
טעם אויפגעוועקט מיט זייער געדאנק און  
געלעכטער און איד בין אונעס ווייטער  
מיט'ן וועג וואָס האָט געפיהרט נאָך ווע-  
געציע. איז אַ פאַר שוין אַרום בין איד

אויף א גרויסען פלאץ האט זיך אויפגע-  
קליבען א גרויסע פילפארביגע מאסע. פון

פייפעלאך, לידער און פרייד געשרייען פון  
קינדער, וועלכע עס האבען אמוזירט פאר  
שידענע פאציפן, בלאזענ, קונצעמא-  
כער און שיכורים לעבען די גרויסע קאר-  
סעלן, מיט זייערע היילערענע מאדנע  
פערד און הירשען, וואס האבען זיך אן  
אן אויפגער גערעהט אונטער דער היי-  
זער-גריינענער מוזיק פון די בלייזע  
קאמערזאנטעס.

מענער און ביימער סאמעטענע הויזען  
און רויטע נאטארלען, פרויען אין בונטע  
קליידלעך מיט אפגעברענגטע געזיכטער און  
שווארצע אויגען, פלענען אלע וויילע לא-  
בענדיג מיך אפשטעלען, אַנסוקסען מיין  
מאדנעם הילך און פרענען ווער איך בין  
און וואוהיין געהט א וואנדערער. און ווען  
איך פלעג ריידען מיט זיי אפפאר ווערטער,  
פלענען די מענער גלייך רופען איין שטע-  
טרינקען מיט זיי א נאָלאָ גוטען רויטען  
וויין און די פרויען אַוועקגעהענדיג זאָנען  
איינע דער צווייטער :

— ער איז א ווייסער, א שעהנער.  
ער קומט פון א ווייסען לאַנד. — און אזוי  
פרעהליך איז אַוועק דער טאָג. די זון  
האַט זיך געזעצט היינטער די ווייסע בונ-  
טן איך האב א טראכט געטאן געהן וויי-  
טער, ווייל געמיינען א פלאץ, וואו צו נעכ-  
טיגען איז אלע מאל גרינגער און א דאָרף.  
אויס ווייזט די מאַנשאַפֿט אַרעאָנדיג און

פראקסער און וויינען תמיד צומידען מיט  
 א פרעמדען, וואס וואנדערט איבער דער  
 וועלט

אִיךְ הָאָב שׁוּיִן נַעֲוָאֲלֵם פֶּאָרְלֶאָזֶן דַּעַם  
פֶּלֶצֶל, וואו דער יום טוב איז פֿאַרנעקער  
מאָן. הָאָם מִיך מִיט אַמאָל אָפֿנעזשטעלט  
דֵּם הויכער, ברייט־פֿלייצנער אימפּליענער  
מִיט ברייטע שווערע וואַנענע און אַ נע  
ריכטען קאָפּ שעהנע נעסרייזעלטע האָר.  
דער האָפּ אַרײַנפֿעלייגט זײַן האָנט מיר  
עײַפֿן פֿלייצע און נעפֿערטעט:  
— האָם ביססו דײַ נאָכט נעשלאָפֿען  
זײַן מעלד?  
אִיךְ הָאָב דערשענע זײַן גראָבען קול.  
הָאָם איז געווען הפֿנים דערזעלבער מאָן,  
דאָס האָט געזוכט עפֿעס אַין מײַנע סע  
טענעס, ווען אִיךְ לײַן געלעגען אונטער'ן  
הויט. מיר האָבען זיך פֿאַנגעשטענענע  
עס האָט ער האָט געזען, און אִיךְ האָט



# הערעבויג

טרייטער פון אלע  
לעבן, פארשן  
נישט שוין, און נישט  
וועט וועט זיין  
טויט

בזדעטי הונדערט  
ולא ארבעט.  
(טויט, 2. 1. 1928)  
פון שוין גערעכט  
קום העלפ מיך זיין  
שטערק, און וועל  
אויס נישט שטארבן.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים נארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. X. No. 21

New York, Friday, June 8, 1928

פרייטאג, 8 מער יוני, 1928

PRICE 3 CENTS

## טויזענטער ארבייטער אין מאנהעטן אפערד הויז נאגייטערט פאר נייעם קאמפייז צו בויען די קלאוק און דרעסמאכער יוניאן

יעדער ווינקלעך אין דעם רייזען האל איבערגעפאקט מיט קלאוק און דרעסמאכער. — טויזענטער האבען געמוזט צוריקגעהן צוליב מאנגעל אין פלאץ. — פרעזידענט גרוי, יוגמאן, שלעזינגער, הילקוויט, פענקין, האכמאן, דובינסקי און נישטא ווערן אויסגענומען מיט שמודעמדיגען ענטחאזם. — היסטארישער מיטינג נעמט אן א פייערליכע רעזאלוציע צו שטארקען און פארטיידיגען די יוניאן געגען אלע שונאים.

גער יוניאן. מיר קענען דאס טאן און מיר מוזען דאס טאן. יעדער איינער פון אונז מוז אויף זיך פיהלען די פליכט פון דער גרויסער בויאונגס ארבייט וואס פאנגט זיך איצט אן.

„אויב עס ווילען פארן מענשען, וואס (שלום אויף זייט 12)

בערגריסען מיט רוישענדע אפלאדיסמעטן מען פון די פארזאמעלטע ארבייטער. צוויי שטונדען זאגט ער: „מיר ווילען דא פארזאמעלט נישט נאר צו פייערען דעם נעווינס פון דער 40 שטונדע ריגער ארבייטסוואך, נאר צו לענען דעם פונדאמענט פאר א שטארקער און מעכטיגער

מיר וועלען איהם אפמאכען! פונקט אזוי גרויס ווי דער מיטינג איז אויך געווען די באגייסטערונג אין האל. אלע רעדנער זיינען אויסגענומען געווארן מיט אומבאשרייבליכער באגייסטערונג. א ספעציעלע אוואציע האבען באקומען פרעזידענט זינגמאן און וויספרעזידענט שלעזינגער. די הורא געשרייען פון דעם באגייסטערטען עולם האבען אלע ווילע אויף דאס ניי אויסגעבראכען. די העכסטע באגייסטערונג האט דער מיטינג דערגרייכט ווען עס איז אנגענומען געווארן א רעזאלוציע אין פארם פון א הייליגער שבועה, אז אלע ארבייטער אין טרייד וואלען זיך אריינצופארען אין דער ארבייט און צוזאמען טאן אלץ אין דער וועלט, אז די יוניאן זאל ווידער קומען צו זיך און באפרייען די ארבייטער פון אונזער דרייטונג און שטראפעריי.

נידער מיט די סוועט שטער! נישט דער מיט האט און אומאיינגיקייט! זאל לעבען די באגייסטערונג און איבערגעבען קייט פון 1910! ארום 5 אויגער באטרעט דובינסקי די רעדנער טרייבנע און ערעפונט, אלס טשערמאן, דעם היסטארישער מיטינג מיט געלונגענער רעדע. ער רעדט שארף און מיט ברעזע צווען. וועלכע ווערען איר

דער היסטארישער גרויסער מיטינג אין מאנהעטען אפערד הויז, מיטוואך, האט קורס כל באוויזען דעם שטארקען אינטערעס, וואס די קלאוק און דרעסמאכער ווילען ארויס צו זייער יוניאן, צו זייער אינטערעסעשאנאל, ביי דיווען מאמענט. טראץ דעם וואס די קאמוניסטען מיט אלע זייערע בלעטלאך און אין ספעציעלע ליט לעטס, אז די קלאוק און דרעסמאכער זאל לען אינגאנצער דעם מאביליזאציעאנס רוח פון דער יוניאן, זיינען טויזענטער און טויזענטער קלאוקמאכער געקומען אין מאנהעטען אפערד הויז דעמאנסטרייען זייער יוניאן צוגעהערניקייט און זייער ארבייטס בארייטשאפט אין דעם נייעם באגייסטערטען יוניאן קאמפייז.

די גרויסע מאנהעטען אפערד הויז איז פון אויבען ביז אונטער געווען איבערגעפאקט מיט קלאוק און דרעסמאכער, און טויזענטער ארבייטער האבן געמוזט צוריק געהן, ווייל דער האל איז געווען פיל צו קליין פאר דיווען צוועק. וויספרעזידענט וואנדער און פילע אנדערע קאמיטע לייט האבען געמיינט צו באקומען נאך האלס, אבער עס איז געווען אונמעגליך צו קריגען. די אומצופרידענע צוריקגעהער האבען געשריען: נעמט מעדיסאן סקווער גארדען,

## קאמיסארען האבען אנגעפאטען אינדו-סטריעל קאונסיל ערגסטע סקעפ באדינגונגען כדי צוצופרעכען די יוניאן

בריק פון דער אסאסיאישאן צו דער יוניאן דעקט אויף דעם סקעבישען גען, וועלכען די קאמוניסטען האבען צוגעגרייט פאר די ארבייטער. — מיר הייסען די ארבייטער צו ארבייטען שטיק-ארבייט און פאר 25 דאלאר א וואך, פאר סינגעל טיים, זאגט מר. היימאן צו די באלעבאטס

ווי אזוי איך קאן ברעכען די אינטערעסען. זאלען די ארבייטער געדענקען אס די סקעבישע ווערטער? זאלען די קלאוק און דרעסמאכער בפרט געדענקען מיט (שלום אויף זייט 13)

## יוניטי הויז סיואן עפענט זיך פרייטאג, דזשון 22

דער נייער סיואן וועט זיך אנפאנגען מיט א דריי-טאגניגען יום טוב.

די פארוואלטונג פון אונזער יוניטי הויז, אין פארעם פארק, פא, אגאנסירט אז זיי מאכען איצט אלע לעצטע פאר בארייטונגען פאר דעם שטארקען ערעפער נונגס יום-טוב פון דעם צעהנטען סיואן פון דער יוניטי הויז.

דער יום-טוב וועט זיך אנפאנגען פרייטאג, דעם 22טען דזשון, און וועט אנהאלטען דריי טעג, ביז איבער זונטאג, דעם 24טען. אלע עקזעסיוויז באשארדס פון די אינטערנעשאנאל קאנסאלע אין ניו יארק און אומגענער זיינען אפגעקומען צו שיקען קאמיטעס צו דער פייערליכער ערעפונג. עס ווערט אויך ערווארטעט, אז א גרויסער עולם פון אנדערע פריינדליכע ארבייטער און נאציאנאליסע וועלען קומען צו דער אונזערע צו פארברענגען דעם „וויק-ענד“ אין יוניטי הויז.

די פארוואלטונג האט אנגעשטעלט פאר'ן נייעם סיואן אן ערפארענעם סטעף פון אמלעטישע, דראמאטישע און אונזערע צווייטע דירעקטארען. דער גרויסער נייער פארוואלטונגס-האל, פאזע דער יוניטי הויז, איז שוין אויך פארמיט פאר די ווערט געסט. דער ניו יארקער אפיס פון דער יוניטי הויז האט אפגעדרוסט א שעה ביכעלע, וואס אנהאלט אלע אינפארמאציעס וועגען דיווען גרויסארטיגען פלאץ, און אלע וואס אינטערעסירען זיך קענען עס פריי באקומען. אלע וואס ווילען זיך רעדושיסטירען באצייטענע, זאלען זיך ווענדען אין יוניטי אפיס, 3, 11, 16 מע סטריט, 4טע פלאך, צו מיט אהן. דער טעלעפאן איז 22-22.

די בני עמון ומואב, דאס קאמיסאר-סקע געזינדעל, די סטריק פארפירער, די פאלשע קאמוניסטען, די וואס האבען ראינערט די יוניאן און רייזען די ארבייטער צו אלערליי שטענדיכע טהאטען, זיינען ארויסגעשטעלט געווארען אין זייער אמת'ער ליכט. זייערע מאסעס זיינען דורך א צופאל אראפגעריסען געווארען. עס איז באוואוסט געווארען דורך א בריעף, וואס דער אינדוסטריעל קאונסיל האט געשיקט צו דער יוניאן, אז דער קאמוניסטישער נאכשליפער און חכם פון דער מה נשתנה, היימאן, און דער קאמיסאר, צדיק בן צדיק, מר. קאפ-לאן, האבען אין א קאנפערענץ מיט די אסאסיאישאן פיהרער פון די באלעבאטס, מיט מר. י. גראסמאן, דער אסאסיאישאן פרעזידענט און מר. דזש. קליין, מענערשער, אגענטען א שפאנעל נייעם סקעבישען „דעל“, כדי זיי זאלען געניסען נאך א פאר מאלצייטען פון דעם שווייט און בלוט פון די ארבייטער.

נאך נישט באשערט זיי דאס גליק. מען האט זיי ארויסגעבען אין צייט. דער בריעף צו דער יוניאן האט זיי פאר-ראטען; און אס איז וואס זיי האבען געזאגט מיט זייערע „נאכעלע“ מיילע צו די פארשטענדער פון דער אסאסיאישאן. מר. היימאן: „איך הייס אונזערע מענשען צו ארבייטען שטיק-ארבייט; איך הייס זיי ארבייטען אונטער דער סקיייל פאר אזוי ביליג ווי 25 אדער 30 דאלאר א וואך; איך הייס זיי ארבייטען אונטערשט פאר סינגעל טיים באצאלעט.“

ווי עס ווייט אויס, האבען זיי די באלעבאטס גענומען מעהרער ערנסט, און זיינען רעזיכער געווארען ערשטוינט צו דערען פון אס די פארשטעלעט קאמיסארען און זיינע סקעבישע סולאקסישע דבורים, און זיי האבען זיך דעריבער פארמיטערעט זיי צו פרענען, צו וואס זיי פערדיגען אזעלכע „הויכע איך דעלען“ צו די ארבייטער, וועלכע גלויבען נאך אין זיי. צו וואס טוט איהר עס, מר. היימאן, וואס קומט אייך ארויס דערפון? — האבען איהם די באסעס פארשטענדער געפרעגט. און מר. היימאן האט אהן בושא און אהן חרפה געענטפערט: „דאס איז דער איינציגער וועג

## די 40-שטונדיגע וואך איינגעפיהרט אין אלע שיקאגא קלאוק שעפער

פרעזידענט זינגמאן אנוועזענד ביים קאנפערענץ מיט דער שיקאגא-ער אסאסיאישאן. — דזשיינט באגארד פיהרט דורך לויט דעם אגרימענט די 40-שטונדיגע וואך, נישט אכמענדיג אויף דער אומצופרידענהייט פון די באלעבאטס.

40-שטונדיגע ארבייטס וואך איז איינגעפיהרט געווארען אין שיקאגא קלאוק מאר-קעט אין דער זעלבער צייט וואס מען האט עס איינגעשטעלט אין ניו יארק. בר. ביאליס'עס רעפארט לעזט זיך ווי פאלגט:

„אונזער אגרימענט מיט די מאנר-פעקטורערס איז מיט 18 מאנאטען צוריק אונטערגעשריבען געווארען, אז די ערשטע 18 מאנאטען זאל מען ארבייטען 42 שטונדען און די 2טע 18 מאנאטען. אונטערגעשריבן פון דעם ערשטען מאנאט איז דזשון 1928, זאל מען אנפאנגען ארבייטען 40 שטונדען א וואך! קומענדיג פון דער קאנווענשאן האט בען מיר ערהאלטען א לעטער פון דער אסאסיאישאן, אגענטענדיג 9 אורזאכען ווארום זיי קאנען יעצט נישט נאכקומען דעם אגרימענט און פארלאנגען אז די 42-שטונדען וואך זאלען אנהאלטען ווערען אויף ווייטער... די אגענטענע אורזאכען בא-ציהען זיך וועגען די נישט ארגאניזירטע מארקעטס, ווי סט. לואיס, קענעס סטי און אסאייסטענס ניו יארק אלס קאנקור-רענטען.

דינסטאג, משי דעם 29טען, איז אפ-געהאלטען געווארען א קאנפערענץ מיט די באלעבאטס, ביי וועלכען פרעזידענט זינגמאן איז אנוועזענד געווען. די יוניאן איז געווען פארשטענדלעך דורך מארים ביז-ליס, מענערשער און מארים גאלדשטיין, סערעטער-פרעזידענט, מ. פרידמאן, מענערשער פון קאנעל 5, ת. האפמאן, מענערשער פון קאנעל 18, א. שער פון (שלום אויף זייט 22)

איידער מיר געהען צום פרעס האבען מיר באקומען א באריכט פון וויספרעזידענט דעם מארים ביאליס, דער מענערשער פון שיקאגא-ער דזשיינט באגארד, אז די

- אינהאלט פארצייכנים
- „גערעכטיגקייט“, נומער 21.
1. דרעסמאכערס — דזש ספילמאן.

2. בריק, שטימע, טויזונגען — ע. קאליש, א. דאזענבערג, 5. וויינער.

3. פון שיקאגא — א. „גענעסמער“; 9. ניו יארק — 3. קורטמאן.

4. אויף דער באשטענער קאנווענשאן — דעמביצער; מאיר לאנדאן — 8. ד. זייט 6. עדימאנעלס.

5. בעלי בתים בלויבען בעליבתים — 7. לאנדאן; אינגערמאן'ס רעדע אין באשטען.

6. בילדער פון באשטען — 8. קורטמאן.

7. די וואלען אין דיוואלעט — 9. העלין.

8. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 10. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 11. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 12. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 13. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 14. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 15. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 16. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 17. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 18. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 19. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 20. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 21. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 22. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 23. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 24. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 25. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 26. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 27. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 28. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 29. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 30. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 31. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 32. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 33. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 34. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 35. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 36. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 37. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 38. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 39. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 40. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 41. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 42. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 43. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 44. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 45. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 46. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 47. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 48. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 49. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 50. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 51. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 52. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 53. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 54. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 55. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 56. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 57. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 58. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 59. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 60. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 61. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 62. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 63. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 64. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 65. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 66. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 67. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 68. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 69. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 70. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 71. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 72. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 73. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 74. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 75. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 76. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 77. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 78. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 79. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 80. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 81. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 82. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 83. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 84. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 85. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 86. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 87. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 88. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 89. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 90. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 91. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 92. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 93. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 94. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 95. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 96. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 97. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 98. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 99. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 100. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 101. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 102. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 103. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 104. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 105. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 106. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 107. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 108. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 109. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 110. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 111. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 112. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 113. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 114. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 115. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 116. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 117. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 118. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 119. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 120. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 121. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 122. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 123. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 124. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 125. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 126. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 127. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 128. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 129. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 130. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 131. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 132. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 133. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 134. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 135. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 136. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 137. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 138. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 139. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 140. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 141. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 142. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 143. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 144. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 145. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 146. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 147. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 148. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 149. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 150. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 151. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 152. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 153. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 154. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 155. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 156. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 157. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 158. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 159. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 160. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 161. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 162. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 163. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 164. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 165. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 166. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 167. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 168. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 169. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 170. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 171. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 172. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 173. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 174. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 175. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 176. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 177. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 178. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 179. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 180. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 181. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 182. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 183. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 184. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 185. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 186. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 187. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 188. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 189. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 190. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 191. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 192. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 193. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 194. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 195. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 196. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 197. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 198. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 199. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 200. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 201. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 202. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 203. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 204. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 205. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 206. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 207. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 208. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 209. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 210. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 211. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 212. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 213. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 214. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 215. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 216. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 217. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 218. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 219. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 220. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 221. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 222. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 223. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 224. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 225. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 226. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 227. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 228. דער באריכט פון דער „קאמיוניסטישער“ — 229. דער באריכט פון דער „



# צענטראל טרייד און לייבאר קאנסיל אינדאסטרי יוניא העלטה סענטער

פילע פיהרער פון גרויסע יוניאנס לויבען דעם סענטער אלס א וויכטיגע אינ-  
סטיטוציע פאר ארגאניזירטע ארבייטער. אייניגע ארבייטער ארגאניזא-  
ציעס האבען זיך שוין אנגעשלאסען מיט דעם סענטער קערפערשאפט.

## פון פארלינג ניומאן

די לעזער פון דער "גערעכטיגקייט" וואס האבען נאכגעפאלגט די נייעס וועגן  
נען יוניא העלטה סענטער, וועלען זיין צופרידען צו דערוויסען זיך אז דער יו-  
ניא העלטה סענטער איז אויף דעם וועג פון  
עפאלאג. ווי די לעזער וועלען זיך עראינערען, האט די אינסטיטוציע געליי-  
טען זעהר אינאנציעל זינט די לעצטע 2 יאָהר. די ארגאניזאציעס, ביי וועל-  
כע אינטערנעשאנעל לאקאלען האבען באדארפט שיקען זייערע מיטגלידער צום  
יוניא העלטה סענטער, האט געמוזט אויפגעגעבען ווערען אמוווייניגסטענס  
פאר א צייט. די פאסירונג זעלבסט האט אויסגעצעהרט דעם סענטער.  
די באַרד און דירעקטאָרס זיינען דעריבער געקומען צום שלום צו עפענען  
די טירען פון דעם סענטער צו דער גאנצער  
צער ארגאניזירטער ארבייטער באוועגונג פון  
ניו יארק. און דאס איז געווען אן אויסגעצייכענטער פלאן. דאס איז גע-  
ווען דער איינציגער אויסוועג צו "סיי" ווען  
די אינסטיטוציע פון אונטערנאנט און עס  
דארף פאסירען עפעס אויסערנע ווייניגכעס,  
אז דער יוניא העלטה סענטער זאל איצט  
ניט זיין פארזיכערט מיט אן עקזיסטענץ.  
אין דעם איצטיגען מאָ- מענט שיינט עס,  
אז דער יוניא העלטה סענטער איז פארזיכערט  
מיט זיין עק- זיסטענץ און ערפאלג.  
אין ביי נים איינער פון די וואס ווילען  
זעהן, אז די צענטראלע טרייד און לייבאר  
קאנסילס זאלען אינאנציעל אן אלעס  
און אלעמען, האט געזאגט וויילאס  
קאהן, אינטערנעשאנעל פרויער דענט  
פון דער אפאקאלעסטישער וואָרעס יוניא.  
וואס אמבאלאנט אָבער דעם יוניא העלטה  
סענטער, זיינען מיר שטאלץ צו אינדאסטריען  
די אינסטיטו- ציע.

מאכענדיג א פארשלאג, אז דיע קערפערשאפט  
זאל אינדאסטריען דעם יו- ניא העלטה  
סענטער, האט געזאגט מיר פיליפ אמסטערדער,  
ווייל איך אז די פארענדעט זינגמאן און  
לעזער פון דער "גערעכטיגקייט" וואס  
האבען נאכגעפאלגט די נייעס וועגן  
נען יוניא העלטה סענטער, וועלען זיין  
צופרידען צו דערוויסען זיך אז דער יו-  
ניא העלטה סענטער איז אויף דעם וועג פון  
עפאלאג. ווי די לעזער וועלען זיך עראינערען,  
האט די אינסטיטוציע געלייטען זעהר אינאנציעל  
זינט די לעצטע 2 יאָהר. די ארגאניזאציעס,  
ביי וועלכע אינטערנעשאנעל לאקאלען האבען  
באדארפט שיקען זייערע מיטגלידער צום  
יוניא העלטה סענטער, האט געמוזט אויפגע-  
געבען ווערען אמוווייניגסטענס פאר א צייט.  
די פאסירונג זעלבסט האט אויסגעצעהרט  
דעם סענטער. די באַרד און דירעקטאָרס  
זיינען דעריבער געקומען צום שלום צו עפע-  
נען די טירען פון דעם סענטער צו דער גאנ-  
צער ארגאניזירטער ארבייטער באוועגונג פון  
ניו יארק. און דאס איז געווען אן אויסגעציי-  
כענטער פלאן. דאס איז געווען דער איינצי-  
גער אויסוועג צו "סיי" ווען די אינסטיטוציע  
פון אונטערנאנט און עס דארף פאסירען עפ-  
עס אויסערנע ווייניגכעס, אז דער יוניא העל-  
טה סענטער זאל איצט ניט זיין פארזיכערט  
מיט אן עקזיסטענץ. אין דעם איצטיגען מאָ-  
מענט שיינט עס, אז דער יוניא העלטה  
סענטער איז פארזיכערט מיט זיין עק- זיסטענץ  
און ערפאלג.

# פרעזידענט זינגמאן און סעקרעטער באדאף שיקען ארויס א הארציגע אפיל צו די דזשאנט באַרדס און אלע לאקאלע צו העלפען די מינערס

דער אפיל שטיצט זיך אויף דעם באַשלוס פון דער באַסטאנער קאנווענשאן  
ארויסצולאזען אן אויפרוף פאר א פרייען דאלאר מעקס פאר יעדען מעמבער.

מיר אפערירען דעריבער צו אונזער  
דזשאנט באַרדס, צוזאמען מיט זייערע  
לאקאלע, צו מאכען די פאסערע  
ארגאניזאציעס, אום דער באַשלוס פון  
דער קאנווענשאן זאל דורכעפיהרען  
ווערען. לאקאלע און דזשאנט באַרדס זיי  
נען געלעטען צו קארעספאנדירען ווען  
נען דער אונטערנעמער מיט סעקרעטער  
טרוישווער באַדאף, אין 3 וועסט 16טע  
סטריט, ניו יארק סיטי.  
מיט ברודערליכען גרוס,  
דזשענעראל עקזעקוטיוו באַדאף.  
מ. זינגמאן, פרעזידענט.  
אב. באַדאף, גענ. סעק. פרעז.

פארענדעט זינגמאן און סעקרעטער  
באדאף האבען די וואָך ארויסגעשיקט אן  
אפיל צו אלע דזשאנט באַרדס און צו  
אלע אונטערנעמערס לאקאלע צו ווירען  
אויף די מיטגלידער פון אינטערנעשאנעל  
נאל, אז זיי זאלען אויספאלגען דעם  
באשלוס פון דער קאנווענשאן דורכצופיהרען  
רען א פריווייליגע דאלאר מעקס. די  
אינטערנעשאנעלע איז זיכער, אז די מיט-  
גלידער וועלען איינשטימיג דעם באשלוס  
דורכפיהרען. דער ארויסגעשיקטער אפיל  
צו אלע דזשאנט באַרדס און די לאַ-  
קאלע לעזט זיך ווי פאלגט:

# קאָלאָראַדאָ מאַסטינג נעק סטען מיטוואך אין מאנהעטען אפערע דייז

(שלום פון זיין 1)  
אמאליגען שטאלץ און פראכט.  
הילקוויט און פאנען וועלען מסתמא  
איבערגעבען אינטערעסאנטע אינצעלהיי-  
טען וועגען דער עפאכע-מבערדער קאנ-  
ווענשאן אין באַסטאן. זיי האבען די  
לעצטע מעג א סך אנטויל גענומען אין  
דער ארבייט צו פאראייניגען אלע קאנ-  
סטרובטיווע כחות אין דער יוניא און  
זייער באריכט וועט, ווי מען-ערווארטעט,  
זיין אינטערעסאנט.

די קאנווענשאן פון אונזער אינטער-  
נעשאנעל יוניא אין באַסטאן האט בא-  
שלאסען צו באפאלמעכטיגען די דזשע-  
נעראל עקזעקוטיוו באַדאף, זי זאל ארויס-  
לאזען אן אויפרוף צו אלע לאקאלע יו-  
ניא און צו די דזשאנט באַרדס צו  
קאלעקטען א וואָלאנטירערען דאלאר  
מעקס פון די מיטגלידער. אויך זאלען  
די לאקאלע פאָרמירענען זייערע קליי-  
דער און שפייז ביישטייערונגען פאר די  
דע סטריקענדע מיין ארבייטער און  
זייערע פאמיליען.  
דיע העלדישע סטריקער פארדינען  
אונזער פולעארציגע שטיצע! מיר מו-  
זען זיי העלפען אין זייער קאמף! די  
סטריקענדע מינערס נויטיגען זיך אין  
שפיין, קליינער און געלט, און מיר מוזען  
זיי שטיצען.

# דזשאנט באַרד נעמט אויף ענטוויאסטיש די דעלעגאטען פון דער קאנווענשאן

אויפזיכט איבער דער קלאָס און דרעס  
סיטואציע פון ניו יארק, האב איך עס נים  
געטאן צוליב פערזענליכע אורזאכען, נע-  
וויסען אָבער כבוד. דער איצטיגער צו-  
שטאנדר פון אונזער יוניא איז ווייט פון  
צופרידענשטעלענדיג און עס איז אויך נים  
קייין פראגע פון א דזשאנט וואס באַזאָהלט  
זיך. וואס מיר האט באוואוינען צו מאַ-  
כען דינען שריט איז געווען מיין פארלאנג  
צו דינען דער ארגאניזאציע מיט וועלכער  
איך האב פארבראכט אן אוועקגעגעבען  
דעם בעסטען טייל פון מיין לעבען. דורך  
די עטליכע יאָהר וואס איך בין געווען  
אונטען פון אייערע ריגהען האב איך זיך  
זעהר אינטערעסירט און נאכגעפאלגט  
יערען שריט וואס די יוניא האט געמאכט  
און באַזאכטעט אלע איהרע אנטוויקלונג-  
גען. עס האט מיר וועג געטאן צו זעהן,  
אז אלע אונזערע גרויסע עראַבערונגען  
דורך די פילע יאָהרען פון קאמף זיינען  
כמעט אינאנציעל פארניכטעט געוואָרען.  
איינזעהענדיג די לאַגע פון דער יוניא  
האב איך געדענקט, אז פיליכט וועל איך  
סענען העלפען לייזען די פראַבלעמען און  
סענענען די יוניא צוריק צו איהר פרי-  
הערדיגער פאָזיציע פון מאַכט וואס זי  
האט פארנומען איידער די קאמוניסטישע  
אדמיניסטראציע האט איהר געבראכט צו  
דויער שטופען.  
אין ביי נים זיכער אז איך וועל קע-  
נען אויפפאלן אזוי פיל וויפיל עס ווערט  
אויסגעדריקט אין די צושריפטען פון די  
לאקאלע 10 און 35. איך בין אָבער  
גרייט צו טאן אלעס אין מיין מעגליכקייט  
אונטערגעבען מיין גאנצע כח און ענערגיע  
צו אום צו ברענגען דער יוניא צוריק  
צו איהר פריהערדיגער מאַכט. דאס צו  
ערייכען דארפען מיר האָבען די פולע  
קאָאָפּעראציע פון יעדען באַסטאנען און  
אקטיווען מיטגליד פון דער יוניא. איהר  
אויך, פריינט, וועלען דארפען ביישטייע-  
רען אייער חלק מיה און ענערגיע צו דער  
גרויסער אויפגאבע וואס שטעהט אונז  
פאר און מיר טארען נים שפאָרען קיין  
פאָרום אָבער אפגערונגען צו העלפען אין  
דויער ערשטגענומען.  
אויסער די אינדוסטריעלע פראַבלע-  
מען וואס פאָרערען א באַלדיגע לייזונג,  
וועלען מיר זיך דארפען אָפּגעבען מיט:  
1. ווי אזוי איבערצוקומען אונזערע  
פינאנציעלע שוועריגקייטען.  
2. ווידער אויפהויבען דעם מאַראל  
פון אונזערע מיטגלידער, וואס איז אזוי  
אונטערגענערבט געוואָרען צוליב די  
שענדליכע סאָסעס אויף אונזער ארגא-  
ניזאציע פון די קאמוניסטען.  
"אונזער ערפאלג איז אָפּהענגיג אן די  
2 פראַבלעמען און די אונטערנעמיצע  
קאָאָפּעראציע און הילף פון יעדען אקטיו-  
וען מיטגליד איז אומבאדנינגט דינגענד  
און וויכטיג. איך האב, אז איהר, דעלע-  
נאמען, באגרייפן גענוי אייער פאָזיציע  
און איהר וועט טאן אייער חלק ארבייט.  
"ביים היינטיגען קאנפערענץ מיט פאר-  
טעסער פון דעם אינדאסטריעלע קאנסיל  
האָבען מיר געהאט א גאנץ אינטערעסאנט-  
ע דיסקוסיע איבער אלע פראגען, וואס  
ריהרען אן דעם איצטיגען אינדאסטריעלען  
צושטאנד און אַבוואַהל קיין דעפניטעס  
האָבען מיר נאך נים אויפגעמאָן. האָר  
איך אָבער אז דער אויסגאנג פון די קאנ-  
פערענצען וועלען זיין צופרידענשטעלענדי-  
ג. אין מיין נעקסטען באריכט האָר  
איך אָפּגעגעבען א דעפניטען רעפארט  
וועגען דער ארבייט וואס ביר האָבען אויפ-  
געטאן ביי די קאנפערענצען".  
ברודער שלעזינגער'ס רעדע איז בא-  
גריסט געוואָרען מיט א שטארקען אפלאָז  
און מיט באגריסונגען פון אלע מענע-  
דזשערס פון לאקאלע, דאס זיי ווינען  
איהם ערפאלג אין דער ארבייט און זיי  
וועלען מיט איהם קאָאָפּערירען אויף דעם  
שעהנסטען און בעסטען טרייד יוניאנס-  
טישען וועג.

(שלום פון זיין 1)  
פון דעם איז פאר די בעסטע אינטערעסען  
פון דער יוניא.  
"איינע פון די רעזאָלוציאָנען וואס  
זיינען פארגעשלאגען געוואָרען פון דעם  
דזשאנט באַרד איז געווען וועגען ארויס-  
לענען א טעקס אויף דער גאנצער מעמ-  
בערשיפ פון דער אינטערנעשאנעל אום  
צו קענען אָפּהעלען די חובות פון דעם  
דזשאנט באַרד, אלס רעזולטאט פון דעם  
דעם טרויערליכען גענעראל סטרייט פון  
1926. די רעזאָלוציאָן איז איבערגעגעבען  
געוואָרען צו דער רעזאָלוציאָנס קאמיטע  
פון וועלכער בר. דובינסקי איז געווען  
דער שטערמאן, און איך, דער סעקרעטער.  
עס איז אויפ'ס לעצט באשלאסען גע-  
וואָרען איבערגעגעבען צו א רעפערענדום  
אָפּשטימונג די פראגע פון ארויסלענען א  
טעקס פון 3 טעג ארבייט, לויט דעם מיני-  
מום סקיל ווידרשעס פון די פארשיידענע  
פאָכען אין אונזער אינדוסטריע איבער-  
גאנצען לאַנד; איין דריטעל פון דעם וועט  
זיין פאר דער אינטערנעשאנעל, 2 דריטעל  
פון דעם טעקס פון די ניו יארקער לאַ-  
קאלע זאל נעמן, פאר דעם ניו יארקער  
שטייט אונזער אינדוסטריע איבער-  
וואס ווערט קאלעקטירט פון די לאקאלע  
אויסער ניו יארק זאל איין דריטעל זיין  
פאר דעם דזשאנט באַרד פון ניו יארק  
און איין דריטעל זאל פאר זיי בלייבען.  
"מיר האָבען אויך געהאט רעזאָלוציאָ-  
נען אין באַזונדער פראגע פון לאקאל 17.  
די פראגע איז איבערגעגעבען געוואָרען  
צו א קאמיטע פון דעלעגאטען און א פאר-  
טעסער פון דער אמעריקען סעקרעטאָר  
פון לייבאר מיט פולמאכט צו באשליסען  
און פארלענען זייערע רעקאָמנדאציעס  
צו דער נען. עמ. באַרד פאר האנדלונג.  
"די שלום רעזאָלוציעס, וואס זיינען  
פארגעשלאגען געוואָרען צו דער קאנווענ-  
שאן, זיינען אויך איבערגעגעבען געוואָרען  
צו דער רעזאָלוציאָנס קאמיטע. אַריי-  
נעל האָבען די שלום-רעזאָלוציעס, וואס  
זיינען פארגעשלאגען געוואָרען פון ניו  
יארקער דעלעגאטען, פארלאנגט דאס א  
קאמיטע זאל ערשיינען ווערען צו ערשיי-  
נען פאר דער קאנווענשאן. דאס איז  
צוריקגעוויזען געוואָרען פון דער רעזאָל-  
ציאָנס קאמיטע, וועלכע האט פארלאנגט,  
אז די פארשטעלער פון דער שלום-רעזא-  
לוציע זאלען ערשיינען פאר זיי און איהר  
בערגעבען זייערע מיינונגען. די דעלעגא-  
טען קאמפלאן און נאָלדשטיין פון לאקאל 2  
זיינען ערשינען פאר דער קאמיטע. זיי  
האָבען ווידערהאָלט זייערע אומבאשטימט-  
ע ארגומענטען וואס זיי פלעגען מאַכען  
אין ניו יארק בעפאר דער קאנווענשאן.  
זיי האָבען פארלאנגט שלום, אָבער זיי  
האָבען נים געוואלט אָבער נים געקענט  
אָנגעבען א באשטימטען פלאן.  
"מיר אָבער האָבען יא געהאט א בא-  
שטימטען פלאן. אונזער פלאן איז, ווי  
איהר האט שוין געלעזען אין די צייטונג-  
ען און אין אונזער אייגענער פרעסע, אז  
נען מיטגלידער וואס שטעהען נאך אין  
דוויסען צוליב דעם וואס זיי זיינען פאר-  
פיהרט, זאלען האָבען די פרייע פרוויר-  
לעגיע אריינצוקומען אלס פול-בארכעמט-  
ע מיטגלידער. און איצט וועט פאר  
קיינעם קיין שום אויסרייד נים זיין צו  
בלייבען אויסער די רייע פון דער יוניא.  
וואס, אנטשלאנגט דער סיטואציע אין  
טרייד, — האט האָכמאָן ערקלערט, —  
האט זי איצט גענומען אין די הענט ווייט-  
פערזינענע שלעזינגער, וועלכער האט  
שוין איבערגענומען זיין אַמט פאר די  
גרייסע ווייטערדיגע טעמיניקייטען פון  
דער ניו יארקער קלאָס און דעם מאַכער  
סיטואציע."

## די אידישע אגריקולטור (בארא-הירש) סאסייעטי

העלפן אלע צוקונפטיגע פערסענס מיט  
אויסקינפאט וועגען פארשטענדליך  
אויסצוהאטען פון שווינדלעריי, ווען איהר  
קויפט זייער פארם.  
נים קויפט דעפניטעס איידער איהר באַראַ  
זיך מיט אונז.  
אונזער דאס און פאס איז אַכטאלונד פריי  
שרייבט פֿאַר רוקט פערזענליך.  
פען מעגליך אויסער שבת — פון 9 ביז 5  
וונטאג — ביז 1 פוהר.  
Jewish Agricultural Society, Inc.  
301 E. 14th Street, New York City

דער באריכט איז אויסגעהערט געוואָר-  
ען מיט דער גרעסטער אויפמערקזאמקייט  
און איז גוטגעהייסען געוואָרען פון די דע-  
לעגאטען.  
נאך ברודער האָכמאָן'ס רעפארט האט  
דער שטערמאן, בר. מאַרקס, סטאלער,  
פארגעשטעלט ווייט פערזינענע בענדזשאן  
פון שלעזינגער, מיט וועמען, ווי ברודער  
סטאלער האט זיך אויסגעדיקט, ער איז  
געווען אין די פריהערדיגע יאָהרען אין  
נאָהענטער פארבינדונג אין דעם אקטיווען  
לעבען פון דער יוניא. סטאלער האט  
אויסגעדריקט די האפנונג, אז מיט בר-  
דער שלעזינגער'ס אריינקומען איצט אין  
דער יוניא וועט די עקסטימיטעט פיל  
פארשטאנד ווערען און די מאַראל פון  
די מיטגלידער וועט געוויינען ווערען.  
ברודער שלעזינגער האט געקראנען א  
שטערמאן וואָרען און האט באַראַנטע דעם  
שטערמאן פאר זייער ערשטגענער ווער-  
טער, זיי אויך די לאקאלע 10 און 35  
פאר זייער ערשטגענער באגריסונגען  
און דעם נייעם פון קאָאָפּעראציע וואס  
זיי פון זיי אויסגעדריקט געוואָרען. צוויי-  
טער פון די דעלעגאטען האט געזאגט: